

Εκτακτο Συνέδριο ΑΚΕΛ για τις προεδρικές στις 22 Ιουλίου

Σε Εκτακτο Συνέδριο του ΑΚΕΛ, το οποίο, όπως ανακοίνωσε χθες ο Γενικός Γραμματέας του Κόμματος, Αντрос Κυπριανού, θα συνέλθει την Κυριακή 22 Ιουλίου 2012, η Κεντρική Επιτροπή του ΑΚΕΛ θα καταθέσει την τελική της πρόταση για το πώς θα προχωρήσει το κόμμα στις προσεχείς προεδρικές εκλογές.

Απαντώντας, στο περιθώριο συνάντησής του, στα κεντρικά γραφεία του ΑΚΕΛ, στη Λευκωσία, με την Εταιρεία Μεταφοράς Επιβατών Λεμεσού, σε ερώτηση για το πότε θα λη- απόφαση του προεδρικών εκλο- του είπε ότι έχει εκτακτο Συνέδριο για «την ερχόμενη ενέλθει το Πολιτικό Γραφείο και η Κεντρική Επιτροπή που ανα- μένεται να ολοκληρω- σουν τους προβληματισμούς σε αυτήν τη φάση».

«Θα ετοιμάσουν μίαν κατ' αρχή πρόταση προς τις κομματικές οργανώσεις βάσης και θα επανέλθουμε πίσω στην Κεντρική Επιτροπή πριν τις 22 του Ιούλη», δήλωσε ο κ. Κυπριανού, «για να προετοιμάσουμε το Εκτακτο Συνέδριο, όπου θα κατατεθεί η συγκεκριμένη πρόταση της Κεντρικής Επιτροπής».

Κληθείς να σχολιάσει πρωινές δηλώσεις του Εκπροσώπου Τύπου του ΔΗΣΥ, Χάρη Γεωργιάδη, ότι το ΑΚΕΛ κωλυσιεργεί ως προς τη λήψη μέτρων αντιμετώπισης των οικονομικών προβλημάτων του τόπου, με στόχο τη μετάθεση των προβλημάτων στην επόμενη Κυβέρνηση, ο κ. Κυπριανού είπε ότι μπορεί, «με μεγάλη ευκολία», να μεταστρέψει το ερώτημα.

«Δηλαδή», συνέχισε, «ο Δημοκρατικός Συναγεραμός θέλει να επιβάλει, έστω και αν δεν υπάρχουν οι προϋποθέσεις, σε αυτή την Κυβέρνηση το να πάρει μέτρα, για να μην έχει να αντιμετωπίσει ο ίδιος δυσκολίες, εάν και εφ' όσον θα βρεθεί στην Προεδρία της Δημοκρατίας»;

ΒΛΑΠΤΕΙ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ Η ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΗ ΤΗΣ ΗΓΕΣΙΑΣ ΔΗΣΥ

«Καρφώνει» πάλι την Κύπρο ο Αναστασιάδης, με διαστρεβλώσεις!

ΛΕΥΚΩΣΙΑ - Ανταπόκριση ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΣΙΑΣ

Ανεβάζει τους τόνους της πολιτικής αντιπαράθεσης ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Ν. Αναστασιάδης, ο οποίος χάριν των προσωπικών του φιλοδοξιών θυσιάζει τα πάντα και στη συγκεκριμένη περίπτωση στην κυριολεξία πλήττει τα συμφέροντα του τόπου. Ενώ η Ευρωπαϊκή Ένωση κρίνει ικανοποιητικά τα μέτρα που πήρε η Κύπρος, ο συναγερμικός υποψήφιος για την προεδρία, συνεχίζει την τακτική της δυσφήμισης της Κύπρου.

Η ισοπεδωτική αντιπολίτευση, όταν ασκείται με δηλώσεις, όπως αυτές του Προέδρου του ΔΗΣΥ Νίκου Αναστασιάδη, βλάπτει το δημόσιο συμφέρον και πλήττει την αξιοπιστία της Κυπριακής Δημοκρατίας, καταγγέ-



λει ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου επαναλαμβάνοντας ότι στόχος της Κυβέρνησης είναι να υλοποιηθούν οι δεσμεύσεις για περιορισμό του δημοσιονομικού ελλείμματος.

«Αυτό που πλήττει την αξιοπιστία της χώρας μας στο εξωτερικό, είναι δηλώσεις του τύπου που έκανε σή-



μερα ο κ. Αναστασιάδης», αναφέρει στη δήλωσή του ο κ. Στεφάνου σχολιάζοντας τις δηλώσεις του Προέδρου του ΔΗΣΥ.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος παρατηρεί πως ενώ «η Ευρωπαϊκή Ένωση αναγνωρίζει ότι η Κύπρος πήρε μέτρα διαρθρωτικού χαρακτήρα για την εξυγίανση της

κυπριακής οικονομίας, με την πιο πρόσφατη αναφορά να γίνεται στις συστάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Αναστασιάδης επιμένει ότι δεν λήφθηκαν μέτρα, διαστρεβλώνοντας την πραγματικότητα απλά και μόνο για να ασκήσει ισοπεδωτική αντιπολίτευση».

«Η άσκηση, όμως, αυτού του είδους της ισοπεδωτικής αντιπολίτευσης δεν είναι την Κυβέρνηση που βλάπτει, αλλά το δημόσιο συμφέρον και την αξιοπιστία της χώρας μας», προσθέτει ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος.

Σε ό,τι αφορά στην υλοποίηση των στόχων για το δημοσιονομικό έλλειμμα, ο κ. Στεφάνου αναφέρει πως «η προοπτική της Κυβέρνησης, όπως ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ξεκαθάρισε με τις δηλώσεις του, είναι οι

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 30

Γίνονται λεπτοί χειρισμοί για το θέμα στήριξης του τραπεζικού συστήματος

Γίνονται λεπτοί χειρισμοί εκ μέρους της Κυβέρνησης και της Κεντρικής Τράπεζας (ΚΤ) της Κύπρου για το θέμα στήριξης του τραπεζικού συστήματος, για τους οποίους δεν μπορούν να δοθούν χρονοδιαγράμματα, τόνισε ο Διοικητής της ΚΤ Πανίκος Δημητριάδης, στέλλοντας παράλληλα το μήνυμα ότι «θα παρθούν αποφάσεις, οι οποίες θα σταθεροποιήσουν και θα εξυγιάνουν το τραπεζικό σύστημα».

«Δεν μπορούμε να δώσουμε περισσότερες λεπτομέρειες, αλλά να είστε σίγουροι ότι ο στόχος αυτός θα

επιτευχθεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο», διαβεβαίωσε ο κ. Δημητριάδης, ύστερα από συνάντηση στα γραφεία του Κινήματος Οικολόγων Περιβαλλοντιστών με την ΓΓ του Κινήματος Ιωάννα Παναγιώτου, στο πλαίσιο των συναντήσεων που πραγματοποιεί με τους αρχηγούς των πολιτικών κομμάτων από την ανάληψη των καθηκόντων του Διοικητή της ΚΤ.

«Όταν είναι η ώρα, θα γίνουν οι ανακοινώσεις», ανέφερε, ενώ διαβεβαίωσε επίσης ότι η ΚΤ κάνει «όλες αυτές τις ενέργειες που θα δημιουργήσουν ένα δακτύλιο ασφαλείας γύρω από την πα-



ρουσία των κυπριακών τραπεζών στην Ελλάδα».

Επίσης, ο κ. Δημητριάδης επανέλαβε ότι «εκείνο που

εξετάζουμε είναι το ενδεχόμενο ένταξης μας στο Μηχανισμό για να στηρίξουμε το τραπεζικό μας σύστημα».

«Εάν τελικά αποσταθούμε (στο Μηχανισμό) - διότι δεν είναι δεδομένο ότι θα αποσταθούμε, καθώς υπάρχουν και άλλες επιλογές - θα επιδιώξουμε τους καλύτερους όρους για την οικονομία και οι όροι αυτοί πρέπει να περιλαμβάνουν την εξυγίανση του τραπεζικού συστήματος και τίποτα περισσότερο», τόνισε ο Διοικητής της ΚΤ.

Από την πλευρά της, απαντώντας η κ. Παναγιώτου σε ερώτηση αν θα είναι καλύτε-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 29

Διαβάστε σήμερα:



ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Σε εξέλιξη προσπάθειες για εξασφάλιση δανείου

→ Σελ. 3

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Καταστροφικές οι επιπτώσεις από τυχόν θρίαμβο της κεφαλαιοκρατίας

→ Σελ. 22



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Όλοι οι δρόμοι οδηγούν στο Alexandra Palace

→ Σελ. 20-21



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Συμμετοχή μαθητών μας σε εκδηλώσεις για τους Ολυμπιακούς Αγώνες

→ Σελ. 2



ΕΠΕΤΕΙΑΚΟ

Η ιστορική απόφαση του ΑΚΕΛ

→ Σελ. 28



Smart housing group
EST. 1980
Incorporating **GORDON MATTHEWS** PROPERTY CONSULTANTS EST. 1980
Guaranteed contracts up to 5 years
Prices net per month with no fees, subject to viewing
CALL US NOW ON: 020 8482 5511
137 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ

Adelfia Housing
PROPERTIES WANTED
Most Competitive Agency in London
Guaranteed Rents Up to 3 Months in Advance
Estate Agency Manager Wanted
T: 0208 886 9744 E: info@adelfia.co.uk

STAR ESTATES & LETTINGS
SALES ★ LETTINGS ★ MANAGEMENT
Η σωστή Επιλογή για τις Επενδύσεις σας
Tel: 020 8829 1414 / 8365 8877
400/402 WEST GREEN ROAD, LONDON N15 3PX

LANDLORDS WANTED URGENTLY
IN ALL THE BOROUGHES OF LONDON
0% COMMISSION
PROFESSIONAL TENANTS WITH REFERENCES
NO LETTING FEES
NO MANAGEMENT FEES
ADVANCED PAYMENTS
GUARANTEED RENT PAYMENTS
NO HIDDEN COSTS
For further details contact our friendly & experienced team
VAROSI ESTATES
176 TOLLINGTON PARK, LONDON N4 3AJ
T: 020 7263 8100 F: 020 7686 8080
E: info@varosilettings.com
www.varosilettings.com

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
info@capitalhomesestates.co.uk www.capitalhomesestates.co.uk
0208 - 342 5555
Όνομα εμπιστοσύνης και σιγουριάς
ΠΛΑΙΣΙΩΜΕΝΟΙ ΑΠΟ 25Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΤΗΜΑΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΙΣ
London, 1 Turnpike Lane, N8 residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos, 1 Apostolou Pavlou Avenue (+35726930400) investments and developments • overseas property

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΜΕ ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Συμμετοχή μαθητών των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων σε εκδηλώσεις για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 στο Λονδίνο

Στα πλαίσια της διεξαγωγής των Ολυμπιακών Αγώνων 2012 στο Λονδίνο διοργανώνονται διάφορες κεντρικές και περιφερειακές γιορταστικές εκδηλώσεις, σε μερικές από τις οποίες, με ενθάρρυνση και στήριξη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής (ΚΕΑ), συμμετέχουν και μαθητές των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων του Ηνωμένου Βασιλείου.

Οι κυριότερες από τις εκδηλώσεις αυτές είναι οι εξής:

1. Συγγραφή και μελοποίηση ύμνου για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012

Με την καθοδήγηση του Προϊσταμένου της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κ. Σάββα Παυλίδη, τέσσερις ομάδες μαθητών των ελληνικών μας σχολείων (ανάμεσα σε πολλές άλλες ομάδες από άλλες εθνικές κοινότητες) έλαβαν μέρος σε διαγωνισμό συγγραφής, σύνθεσης, εκτέλεσης και παρουσίασης ειδικού ύμνου για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 στο Λονδίνο. Το διαγωνισμό είχε προκηρύξει η Βρετανική Ολυμπιακή Επιτροπή σε συνεργασία με το

αθλητικό σωματείο Arsenal. Δικαίωμα συμμετοχής είχε κάθε ενδιαφερόμενο σύνολο από ολόκληρη τη βρετανική επικράτεια.

Σύμφωνα με τους όρους του διαγωνισμού, οι στίχοι κάθε στροφής του ύμνου έπρεπε να γραφούν σε διαφορετικές ευρωπαϊκές γλώσσες, ώστε να προκύψει ένα πολύγλωσσο αφιέρωμα στους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 του Λονδίνου. Αρχικά είχε αποφασισθεί να γραφούν στίχοι, πέραν της Αγγλικής, στα Γαλλικά, τα Γερμανικά, τα Ιταλικά και τα Ισπανικά. Η ελληνική γλώσσα είχε αποκλειστεί. Με κατάλληλες όμως παρεμβάσεις εγκρίθηκε τελικά η συμπερίληψή της. Η δε ΚΕΑ ενεθάρρυνε τη συμμετοχή των σχολείων μας στο διαγωνισμό.

Τελικά η χορωδία - ορχήστρα του σχολείου Finchley, που ανήκει στα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Αγγλίας, υπό τη διεύθυνση της δασκάλας Μουσικής Στάλως Γεωργίου, πήρε την πρώτη θέση ανάμεσα στους διαγωνισθέντες. Θα λάβει δε μέρος σε ειδική εκδήλωση στις εγκαταστάσεις του γηπέδου Emirates, καθώς και σε ηχογράφηση ψηφιακού δίσκου

με τον ύμνο των Ολυμπιακών Αγώνων 2012, που θα κυκλοφορήσει σύντομα. Η όλη εκδήλωση θα κινηματογραφηθεί και θα προβληθεί από τα Μέσα Ενημέρωσης σε ολόκληρο τον κόσμο.

2. Μαθητές ελληνικών σχολείων παίζουν μουζούκι σε εκδηλώσεις στο Β. Λονδίνο



Σε συνεργασία του Προϊσταμένου της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής Μ. Βρετανίας (ΚΕΑ) κ. Σάββα Παυλίδη με τον κ. Γιάννη Πολυκανδριώτη, μέλος του επιτόπιου διδακτικού προσωπικού της ΚΕΑ, και σε συνέχεια της περσινής εντυπωσιακής συμμετοχής τους στην εκδήλωση «Μετρώντας ένα χρόνο μέχρι τους Ολυμπιακούς» (One Year and Counting event) σε πάρο του Κεντρικού Λονδίνου, που προσέλυσε την προσοχή πέραν των 4,000 ατόμων, οι σαράντα περίπου μαθητές των ελληνικών μας σχολείων, που παρακολουθούν μαθήματα ενόργανης μουσικής, πραγματοποίησαν στις 17 Ιουνίου 2012, δοκιμαστική παράσταση στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, εν

όψει των εξής εκδηλώσεων, στις οποίες θα πάρουν μέρος:

(α) Οι μαθητές των ελληνικών σχολείων θα προπορεύονται παρέλασης, που οργανώνεται στις 23 Ιουνίου 2012 στο βόρειο προάστιο του Λονδίνου Waltham Cross στα πλαίσια της εκδήλωσης «Μετρώντας ένα μήνα μέχρι τους Ολυμπιακούς 2012 του Λονδίνου» (One

cardia του προαστίου, όπου θα πραγματοποιηθεί η κύρια καλλιτεχνική πολυπολιτισμική εκδήλωση της ημέρας).

(β) Η ορχήστρα του κ. Γιάννη Πολυκανδριώτη, παίζοντας Ελληνική Λαϊκή Μουσική από ειδική εξέδρα, θα πάρει στη συνέχεια μέρος στο καλλιτεχνικό πρόγραμμα της κύριας εκδήλωσης της ημέρας, με την οποία θα τιμηθεί από το δημαρχείο του Broxbourne η υποδοχή στο Lee Valley White Water Centre των αθλητών, που θα πάρουν αργότερα μέρος στους προκριματικούς αγώνες κωπηλασίας. Στο πλούσιο αυτό καλλιτεχνικό πρόγραμμα θα πάρουν επίσης μέρος τραγουδιστές, μουσικοί και χορευτές από διάφορες κοινότητες, που ζουν στην περιοχή, θα γίνουν επιδείξεις θαλασσίων αθλημάτων από μέλη τοπικών ναυτικών ομίλων και θα δοθούν συνεντεύξεις από αθλητές, που θα πάρουν μέρος στους Ολυμπιακούς Αγώνες, καθώς και από προσκεκλημένους Ολυμπιονίκους.

(γ) Οι μαθητές των σχολείων μας θα πάρουν επίσης μέρος σε παρόμοια καλλιτεχνική παράσταση, που θα οργανωθεί στα πλαίσια των Ολυμπιακών Αγώνων στις 5 Αυγούστου 2012 στο Cedars Park, Theobalds Lane, Cheshunt, Hertfordshire, EN8 8RS. Περισσότερες πληροφορίες θα δοθούν αργότερα.

3. Παιδιά των ελληνικών παροικιακών σχολείων παρουσιάζουν ελληνικούς χορούς σε εκδηλώσεις για τους Ολυμπιακούς Αγώνες

Χορευτικό συγκρότημα από παιδιά των ελληνικών μας σχολείων και λεσχών, που διδάσκονται ελληνικούς και κυπριακούς χορούς από τη δασκάλα κ. Δώρα Κωνσταντινίδη, δίνουν ζωντανό ένα ξεχωριστό χρώμα σε εκδηλώσεις για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 στο Λονδίνο. Το χορευτικό αυτό συγκρότημα συνοδεύει τη μαθητική ορχήστρα ενόργανης λαϊκής μουσικής των παιδιών των ελληνικών μας σχολείων και εκτελεί με μεγάλη επιτυχία διάφορους ελληνικούς και κυπριακούς χορούς, που παίζουν τα μουζούκια των μαθητών του κ. Πολυκανδριώτη. Παρουσιάστηκε ήδη στην εκδήλωση «Μετρώντας ένα χρόνο μέχρι τους Ολυμπιακούς» (One Year and Counting event) σε πάρο του Κεντρικού Λονδίνου και απέσπασε τα χειροκροτήματα χιλιάδων θεατών. Θα λάβει δε μέρος και στις υπόλοιπες δύο εκδηλώσεις για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 στις 23 Ιουνίου και στις 5 Αυγούστου 2012, που αναφέρθηκαν πιο πάνω, στις οποίες θα συμμετέχει και η ορχήστρα των μαθητών του κ. Πολυκανδριώτη.

Εκδήλωση Ελληνικών Σχολείων για τους Ολυμπιακούς Αγώνες

Συνδιοργανώνεται από την Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή και το Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας

Προσκαλείστε σε εκδήλωση των Ελληνικών Σχολείων της Μεγάλης Βρετανίας για τους Ολυμπιακούς Αγώνες, που συνδιοργανώνεται από την Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (ΚΕΑ) και το Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας (ΓΕΕΠ) με την ευκαιρία της Ολυμπιάδας 2012 στο Λονδίνο.

Η εκδήλωση θα γίνει το Σάββατο, 23 Ιουνίου 2012, στις 10:30 π.μ., στο Ελληνικό Κέντρο (16-18 Paddington Str., London W1U 5AS).

Στα πλαίσια της εκδήλωσης θα γίνει σύντομη ομιλία για το πνεύμα των Ολυμπιακών Αγώνων. Παιδιά των σχολείων μας θα παρου-

σιάσουν σύντομο καλλιτεχνικό πρόγραμμα. Επίσημοι εκπρόσωποι της Ομογένειας θα απευθύνουν σύντομους χαιρετισμούς.

Η τελετή θα κλείσει με την απονομή βραβείων στους μαθητές, έργα των οποίων διακρίθηκαν στον παγκοινωνικό διαγωνισμό ζωγραφικής, που είχε προκηρυχθεί από την ΚΕΑ και το ΓΕΕΠ.

Θα βραβευθούν επίσης οι μαθητές της χορωδίας των ΑΕΣΛ, που πήραν την πρώτη θέση στο διαγωνισμό της Αγγλικής Ολυμπιακής Επιτροπής για συγγραφή, σύνθεση, εκτέλεση και παρουσίαση ύμνου για τους Ολυμπιακούς Αγώνες 2012 στο Λονδίνο.

Entertainment Services

Dj's for all occasions, weddings, engagements, christenings, parties.
All types of music: Greek, English, Arabic, Latin



DJ Chris

Email: djc@hrs-entertainment.com
Website: www.hrs-entertainment.com

Tel: 020 8447 5821
Mbl: 07785 227 744

MONTANA INTERNATIONAL MUSIC (M.I.M.)

Για επαγγελματικά μαθήματα στο μουζούκι, κιθάρα και φωνητικά, επικοινωνήστε με τον έμπειρο καθηγητή

ΠΑΥΛΟ ΔΟΥΚΑΝΑΡΗ MMus (Lon)

για ενόργανη, live or recording, demo & master studio production work, η επιλογή είναι μία. Για χορούς και οποιαδήποτε εκδήλωση, η ορχήστρα του Παύλου Δουκανάρη, σας προσφέρει το καλύτερο ρεπερτόριο - από ρεμπέτικο μέχρι ευρωπαϊκό.

Tel: 07920 45 1111 / 07908 2500 49

Fax/Office: 020 8444 0897

Email: pdouka@hotmail.com

PAVLOS DOUKANARIS MMus (Lon)



- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations
- or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages
- Chair Covers

From just £30 Per Person (for 2012)



470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk



- Διεύθυνση: 140 Falkland Road London N8 0NP
- Τηλ.: 020 8341 5853 – 020 8341 0751
- Fax Σύνταξης: 020 8341 9391
- Fax Διαφήμισης: 020 8347 8102
- Fax Τυπογραφείου: 020 8341 6642
- Email: greek.section@parikiaki.com
english.section@parikiaki.com
adverts@parikiaki.com
- Website: www.parikiaki.com
- Ιδιοκτήσις: Parikiaki Haravgi (U.K.) Ltd
- Reg. at the P.O. as a newspaper

– Διευθυντής: ΠΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ –

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Σε εξέλιξη προσπάθειες για εξασφάλιση δανείου

«Υπάρχει συσσωρευμένος πλούτος, υπάρχουν κέρδη τα οποία γίνονται ακόμα και μέσα στις σημερινές συνθήκες από ορισμένους και αυτοί θα πρέπει να έχουν τη μεγάλη δική τους συνεισφορά» - Α. Κυπριανού.

Εμφαση στην προσπάθεια δανεισμού, ώστε να μην χρειαστεί προσφυγή στο Μηχανισμό Στήριξης έδωσε την Τρίτη ο ΓΓ του ΑΚΕΛ, επαναλαμβάνοντας για μια ακόμα φορά πως αν χρειαστεί να προσφύγουμε στο Μηχανισμό Στήριξης, θα προσφύγουμε για τις ανάγκες των τραπεζών και όχι για τις δημοσιονομικές ανάγκες.

Τα δημοσιονομικά στοιχεία της Κυπριακής Δημοκρατίας, δηλαδή το δημοσιονομικό έλλειμμα και το δημόσιο χρέος, δεν δικαιολογούν προσφυγή σε Μηχανισμό Στήριξης, ξεκαθάρισαν για άλλη μια φορά ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ, Αντρος Κυπριανού, αλλά και ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος.

Ο Στ. Στεφάνου σε δηλώσεις του υπενθύμισε ότι το δημόσιο χρέος της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι κατά 20 μονάδες κάτω από το μέσο όρο της Ευρώπης, ενώ το δημοσιονομικό έλλειμμα είναι επίσης πολύ πιο κάτω από αυτό της Ισπανίας που φθάνει το 8%. Σε όσους δε παρ'όλαυθεν ο δάνειο από τη Ρωσία για να υποστηρίξουν ότι η Ισπανία δανειοδοτήθηκε από το Μηχανισμό με μόλις 2% επιτόκιο, ο Εκπρόσωπος υπενθύμισε ότι την ώρα που η Κύπρος δανειζόταν 2,5 δις με επιτόκιο 4,5%, η Ισπανία δανειζόταν με 6%...

Ο ΓΓ του ΑΚΕΛ δήλωσε ξεκάθαρα «ότι τα δημοσιονομικά στοιχεία, δηλαδή το δημοσιονομικό μας έλλειμμα και το δημόσιο χρέος δεν δικαιολογούν προσφυγή σε Μηχανισμό Στήριξης και αυτό πρέπει να είναι ξεκάθαρο στο μυαλό του καθενός».

Ερωτηθείς στο περιθώριο επίσκεψής του στο Πανεπιστήμιο Κύπρου εάν το κόμμα του θεωρεί πως υπάρχει άλλη επιλογή για κάλυψη του ζητήματος των τραπεζών, ο Αντρος Κυπριανού δήλωσε με νόημα πως, «εάν εξασφαλίζαμε, αυτή τη στιγμή, ένα δάνειο, το οποίο θα κάλυπτε τις ανάγκες των τραπεζών, δεν θα υπήρχε καμία απολύτως ανάγκη προσφυγής στο Μηχανισμό Στήριξης και αυτό πρέπει να είναι ξεκάθαρο στο μυαλό του καθενός και δεν πρέπει κάποιος να διαστρεβλώνουν την πραγματικότητα».

«Υπάρχει δυνατότητα εξασφάλισης δανείου;», έθεσε το ερώτημα ο Α. Κυπριανού, για να απαντήσει ότι γίνονται κάποιες προσπάθειες προς τη συγκεκριμένη κατεύθυνση, «εδώ και καιρό και ευρίσκονται σε εξέλιξη κάποιες προσπάθειες».

«Ως εκ τούτου», πρόσθεσε, «το πρώτο, το οποίο θα περιμένουμε να δούμε, είναι αν θα προκύψει ανάγκη -και αυτό θα το γνωρίζουμε σύντομα κατά την άποψή μου- για προσφυγή, ενώ το δεύτερο είναι το ποιες συζητήσεις θα διεξαχθούν και γιατί θα διεξαχθούν αυτές οι συζητήσεις και με ποιον προφανή στόχο».

Κληθείς να σχολιάσει αναφορές ότι το ΑΚΕΛ και ο



Πρόεδρος Χριστόφιας αποτελούν τροχόπεδη στις προσπάθειες του Υπουργού Οικονομικών να κάνει τη δουλειά του, ο Αντρος Κυπριανού ξεκαθάρισε ότι στο κόμμα του έχουν «πλήρη επίγνωση για το ποια είναι η κατάσταση της οικονομίας και όχι σήμερα μόνον, αλλά διαχρονικά».

Όπως ανέφερε ο Α. Κυπριανού, η κατάσταση της κυπριακής οικονομίας, «δυστυχώς, επιβαρύνεται με ανεύθυνες συμπεριφορές από την πλευρά κάποιων πολιτικών προσώπων». Σε ό,τι αφορά την ανάγκη λήψης μέτρων ο ΓΓ του ΑΚΕΛ σημείωσε ότι, «εμείς είμαστε ένθερμοι υποστηρικτές του ότι δεν θα πρέπει να αφήνονται τα πράγματα να προχωρούν, αλλά θα πρέπει να λαμβάνονται έγκαιρα μέτρα».

Απαντώντας στο ερώτημα ποια μέτρα θα ληφθούν, επανέλαβε με έμφαση ότι «δεν πρόκειται το ΑΚΕΛ -και θέλω να το καταλάβουν όλοι αυτό το πράγμα- να αποδεχθεί να φορτώνονται τις συνέπειες των όποιων μέτρων μόνον οι εργαζόμενοι αυτού του τόπου. Υπάρχει συσσωρευμένος πλούτος, υπάρχουν κέρδη τα οποία γίνονται ακόμα

και μέσα στις σημερινές συνθήκες από ορισμένους και αυτοί θα πρέπει να έχουν τη μεγάλη δική τους συνεισφορά», υπέδειξε ο ΓΓ του ΑΚΕΛ, για να υπενθυμίσει ότι το κόμμα έχει καταθέσει δύο νομοσχέδια στη Βουλή, αναφορικά με αυτά τα ζητήματα και «θα θέλαμε να δούμε την Επιτροπή Οικονομικών να τα συζητήσει και να τοποθετηθούν σχετικά τα πολιτικά κόμματα».

Ερωτηθείς κατά πόσον υπάρχει διάσταση απόψεων μεταξύ του Υπουργού Οικονομικών Βάσου Σιαρλή και της υπόλοιπης Κυβέρνησης Χριστόφια για το ενδεχόμενο προσφυγής στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Στήριξης και εάν θα είναι μόνον για το χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κύπρου ή και για το δημοσιονομικό έλλειμμα, ο Α. Κυπριανού δήλωσε ότι το ΑΚΕΛ ενημερώθηκε την προηγούμενη από τον κ. Σιαρλή για τους σχετικούς προβληματισμούς στο Υπουργείο του.

«Νομίζω», συνέχισε ο Α. Κυπριανού, «ότι είναι πολύ πρόωρο να συζητούμε γι' αυτά τα ζητήματα» και ότι θα πρέπει «να αφήσουμε πρώτα και κύρια να δούμε κατά πόσον θα υπάρξει ανάγκη προσφυγής στον Μηχανισμό Στήριξης, ανάγκη η οποία, εάν και εφ' όσον προκύπτει, θα προκύψει για τις τράπεζες».

Ο Α. Κυπριανού τόνισε ότι «δεν χρειάζεται να λέμε πολλά λόγια αυτή τη στιγμή» και κάλεσε να «αφήσουμε τα πράγματα να προχωρήσουν και θα μπορέσουμε να πούμε πολύ περισσότερα όταν και εφ' όσον προκύψουν κάποια ζητήματα».

Οι απόψεις μας

Κοίτα ποιος μιλά για αξιοπιστία!

Αν είναι να μετρηθεί η αξιοπιστία ενός εκάστου των ηγετών, των λόγων και των πράξεών τους, τότε ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ κ. Αναστασιάδης πολύ φοβούμεστε θα χρειαστεί να αποσύρει την υποψηφιότητά του για την προεδρία της Δημοκρατίας! Αλήθεια, πότε ήταν αξιοπιστος ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ, όταν έθετε πάνω απ' όλα την πατρίδα και όχι την ιδεολογία και στήριζε την προσπάθεια για λύση ή όταν ανακάλυψε διαφωνίες και άλλαξε τις θέσεις του -διαπίστωση Μ. Καρογιάν- για να πλησιάσει τις (απορριπτικές) θέσεις κομμάτων του ούτως καλούμενου ενδιάμεσου χώρου; Πότε είναι αξιοπιστος ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ: Όταν καταδικάζει το πραξικόπημα με την ευκαιρία των μαύρων επετείων ή όταν τιμά τους πραξικοπηματίες; Πότε γνιόζεται και αναλαμβάνει ευθύνη για την οικονομία; Όταν ο αναπληρωτής πρόεδρος του κόμματός του κακολογεί την κυπριακή οικονομία νυχθημερόν ή όταν απευθύνεται στις συντεχνίες, τον Κυρίτση και τον Μωυσεώς, για να ψηφίσουν τα νομοσχέδια και τα μέτρα που στρέφονται κατά του πλούτου; Όταν σκοτώνει την όποια προοπτική για επενδύσεις από το Κατάρ πριν ακόμα αγνίσει αυτή η προοπτική για χάρη της ισοπεδωτικής κριτικής απέναντι στον Χριστόφια ή όταν εν μέσω κρίσης ψηφίζει μέτρα που αφαιρούν από τα έσοδα του κράτους πόρους της τάξης των 350 εκ. ευρώ;

Πόση αξιοπιστία μπορεί να εμπνεύσει ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ, ότι θα κυβερνήσει τον τόπο με βάση το εθνικό του συμφέρον και όχι το συμφέρον του κεφαλαίου και των πολυεθνικών όταν ο ίδιος άκριτα υιοθετεί τις συστάσεις της Κομισιόν, ως αυτές να ήταν ευρωπαϊκές ντιρεκτίβες ή οδηγίες; Γιατί να είναι αξιοπιστος ο λόγος του κ. Αναστασιάδη απέναντι στην ΕΕ και να μην είναι ο λόγος του Προέδρου Χριστόφια και της Κυβέρνησης όταν οι ίδιοι οι αξιωματούχοι της ΕΕ, ο Μάρτιν Σουλτς και ο Βαν Ρομπέι, επαίνουν την Κυπριακή Κυβέρνηση γιατί κατανοεί την οικονομική πολιτική της ΕΕ, αλλά αυτή ακολουθεί μια «άλλη οδό» και αυτή θα πρέπει να ακολουθήσουν και οι χώρες της Ευρώπης; Μήπως, κύριοι του ΔΗΣΥ, δεν συνιστά τρανή απόδειξη της δικής σας αναξιότητας και της οικονομικής πολιτικής θεώρησης που εφαρμόσατε επί 10ετία, όταν, χωρίς να υπάρχουν εξωγενείς παράγοντες όπως είναι αυτή τη στιγμή η παγκόσμια οικονομική κρίση, το δημοσιονομικό έλλειμμα που αφήσατε πίσω σας ήταν της τάξης του 6,6% και το δημόσιο χρέος της Κύπρου έφτασε το 70% του ΑΕΠ;

Ε, λοιπόν, αυτοί ήσασταν και παραμένετε όσες μάσκες και προσωπεία και να αλλάξετε. Προσάτες της πλουτοκρατίας και του κεφαλαίου. Ο κόσμος όλος της Κύπρου και είδε και έζησε την αναξιπιστία σας. Ξέρει και αντιλαμβάνεται πολύ καλά ότι ως αντιπολίτευση τώρα απλά προσπαθήσατε πολύ- μα πάρα πολύ- να σπρώξετε τα πράγματα στο Μηχανισμό Στήριξης για να κατηγορήσει μετά την κυβέρνηση της Αριστεράς. Αν μάλιστα οι όροι που θα προκύψουν θα είναι επαχθείς, τόσο το καλύτερο για σας! Θα ανοίξει ο δρόμος -νομίζετε- για την εξουσία! Πλανάστε όμως. Γιατί για την Αριστερά πάντα ήταν πάνω απ' όλα η πατρίδα και το συμφέρον του λαού μας. Πιο πάνω και από την εξουσία!

Αλλού η σύγχυση

Εξ ιδίων φαίνεται να κρίνουν κάποιος της αντιπολίτευσης την Κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ. Αποδίδουν σύγχυση και αμηχανία, ενώ φαίνεται ξεκάθαρα από δηλώσεις τους ότι είναι οι ίδιοι που βρίσκονται σε σύγχυση και αμηχανία σε ό,τι αφορά προσφυγή ή όχι στο Μηχανισμό Στήριξης, υπό ποιες συνθήκες και όρους και για ποιο λόγο. Αλλιώς ο ΓΓ του ΑΚΕΛ κατήγγειλε πως εδώ και 4,5 χρόνια τόσο ο Δημοκρατικός Συναγερμός όσο και τα άλλα κόμματα της αντιπολίτευσης «ήταν έτοιμοι να προκαλέσουν προβλήματα στην οικονομία του τόπου, απλώς και μόνο για να επιτύχουν το διαχρονικό τους στόχο- της αποδυνάμωσης του κόμματός μας!». Στο ίδιο ακριβώς πλαίσιο και με την ίδια σκοπιμότητα έσπρωχναν και σπρώχνουν στο Μηχανισμό Στήριξης...!

Η Κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ έχουν κάνει ξεκάθαρο από την αρχή και το επαναλαμβάνουν εδώ και μήνες: Απευκταίος ο Μηχανισμός, κυρίως όμως απευκταία τα όποια Μνημόνια και όροι εξαχρείωσης και εξαθλίωσης, όπως αυτά που επιβλήθηκαν στην Ελλάδα.

Μετά το πρόβλημα που παρουσιάστηκε στις τράπεζες -όχι εξ υπαιτιότητας της Κυβέρνησης αλλά εξ υπαιτιότητας της ανεξάρτητης εποπτικής αρχής, που δεν χάλιασε άκαιρες και επικίνδυνες επενδύσεις των τραπεζών στα ελληνικά ομόλογα- η Κυβέρνηση δεν απέκλεισε να αναγκαστούμε να προσφύγουμε στο Μηχανισμό για να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα της ανακεφαλαιοποίησης. Αυτό γίνεται τώρα. Όχι για να αντιμετωπιστούν δημοσιονομικά προβλήματα, αλλά για το πρόβλημα των τραπεζών! «Αν θα προσφύγουμε στο Μηχανισμό Στήριξης, θα προσφύγουμε μόνο για το πρόβλημα των τραπεζών». Αυτό είπε η Κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ, αυτό είπε και ο Υπουργός Οικονομικών σε πρόσφατή του δήλωση: «Το αίτημα που εμείς, αν χρειαστεί, θα υποβάλουμε θα πρέπει να περιλαμβάνει οπωσδήποτε τις τράπεζες, διότι αν δεν υπήρχε αυτή τη στιγμή το πρόβλημα της ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών -που έχουμε ήδη ανακοινώσει με τη στήριξη στη Λαϊκή- αυτό είναι ένα τεράστιο ποσό σε σχέση με το δημοσιονομικό έλλειμμα για το 2012 που είναι πολύ μικρό και που καλύπτεται ουσιαστικά από το ρωσικό δάνειο. Κατά συνέπεια είπα ότι όταν ένας αποταθεί στο Μηχανισμό, αυτό που γίνεται -και στην περίπτωση τη δική μας- δεν θα είναι μόνο για τις τράπεζες, πιθανόν να καλύπτει και τα υπόλοιπα. Και έτσι εργάζεται μέχρι σήμερα ο Μηχανισμός». Πιο καθαρή δήλωση δεν μπορούσε να γίνει από τον Υπουργό Οικονομικών.

Αρα, εύλογα το ερώτημα που τίθεται είναι αν γίνεται όλος αυτός ο θόρυβος από πλευράς αντιπολίτευσης για να σπρώξουν κάποιος τα πράγματα πιο κοντά στο Μηχανισμό. Η Κυβέρνηση, χωρίς λαϊκισμούς και τυμπανοκρουσίες, δεν έμεινε με διπλωμένα τα χέρια. Χωρίς να αποκλείει προσφυγή στο Μηχανισμό για την εξασφάλιση εκείνου του «μαγικού» ποσού για την ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών, η Κυβέρνηση συνεχίζει να καταβάλλει προσπάθειες για εξασφάλιση δανείου, έτσι που να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα των τραπεζών. Όλα τα υπόλοιπα για τα δημοσιονομικά συνιστούν φληναφήματα της αντιπολίτευσης για να εξυπηρετηθούν κομματικές ή και προεκλογικές σκοπιμότητες.

Η δήλωση του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας ότι είναι πολύ θετικό όταν μειώνεται το έλλειμμα σε συνθήκες ύφεσης, τα λέει όλα! Και κρουστάλινα, άσχετα αν η αντιπολίτευση τα βλέπει ομιχλώδη και συγχυσμένα.

Θ' αντισταθούμε στις αποτυχημένες συνταγές λιτότητας

Ως ΑΚΕΛ έχουμε καθήκον «να διαφυλάξουμε τις κατακτήσεις των εργαζομένων και να αντισταθούμε στις ήδη δοκιμασμένες και αποτυχημένες συνταγές λιτότητας».

Το ΑΚΕΛ, ανέφερε, θα συνεχίσει να βρίσκεται στο προσκήνιο και να καταθέτει τις δικές του προτάσεις και λύσεις. «Η Αριστερά δεν μπορεί να βρίσκεται στην άμυνα. Δεν έμαθε να σκύβει το κεφάλι. Έχει καθήκον ν' αγωνίζεται, ν' αντιστέκεται και να παλεύει για νέες νίκες και για νέες κατακτήσεις». Το μήνυμα αυτό έστειλε την Κυριακή από τη Λεμεσό ο ΓΓ του ΑΚΕΛ, μιλώντας στη Μορφωτική Σχολή της ΠΟΓΟ με θέμα «Γυναίκα και οικονομική κρίση». Ταυτόχρονα ο Α. Κυπριανού κατήγγειλε στον κυπριακό λαό ότι τόσο ο Δημοκρατικός Συ-

ναγερμός όσο και τα άλλα κόμματα της αντιπολίτευσης, κατά τη διάρκεια των τελευταίων 4 1/2 χρόνων, υπαναχώρησαν από συμφωνημένες θέσεις μονάχα για να υποχρεώσουν το ΑΚΕΛ να αυτοαναιρεθεί, θεωρώντας ότι οι αρνητικές συγκυρίες δημιουργούσαν ευνοϊκό περιβάλλον για αποδυνάμωσή του. «Ήταν έτοιμοι να προκαλέσουν προβλήματα στην οικονομία του τόπου, απλώς και μόνο για να επιτύχουν το διαχρονικό τους στόχο -την αποδυνάμωση του κόμματός μας», κατήγγειλε ο ΓΓ του ΑΚΕΛ. Αναφερόμενος στο ΔΗΚΟ και στην ΕΔΕΚ είπε πως πρόκειται για δύο κόμματα «με τα οποία στο παρελθόν δώσαμε κοινούς αγώνες για υπεράσπιση των κοινωνικών κατακτήσεων και των εργασιακών δικαιωμάτων. Σε αυτή τη φάση, δυστυχώς,

ιδιαίτερα το ΔΗΚΟ επέλεξε ένα καθαρά συντηρητικό πολιτικό λόγο, συστρατευόμενο με τη νεοφιλελεύθερη πολιτική που έκφραζε δημόσια ο Δημοκρατικός Συναγερμός», επισήμανε.

«Ήταν η πολιτική διαφωνία το βασικό στοιχείο αντίθεσης; Τα γεγονότα σήμερα μάς οδηγούν αβίαστα στο να απαιτήσουμε αρνητικά. Το επίκεντρο των προσπαθειών ήταν δημιουργία όσο το δυνατόν περισσότερο εμποδίων στην προσπάθεια του Δημήτρη Χριστόφια και του ΑΚΕΛ, στην προσπάθεια της Αριστεράς να καταθέσει ένα διαφορετικό πλαίσιο διακυβέρνησης και να το υλοποιήσει», σημείωσε και υπογράμμισε ακόμα ότι «ήταν προφανές για εμάς, με σωρεία τοποθετήσεων και χειρισμών της αντιπολίτευσης, ότι στόχος ήταν να φέρουν την Κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ

σε πορεία σύγκρουσης με τους εργαζόμενους. Να υποχρεώσουν το κόμμα μας να αυτοαναιρεθεί, θεωρώντας ότι οι αρνητικές συγκυρίες δημιουργούσαν ευνοϊκό περιβάλλον για αποδυνάμωσή τους», σημείωσε. Ανέφερε ακόμα ότι «πέρα από το εσωτερικό μέτωπο, που μας δυσκόλευε αφάνταστα, κληθήκαμε να δράσουμε και να πάρουμε αποφάσεις οι οποίες θα ανταποκρίνονταν στις υποχρεώσεις μας ως κράτος μέλος της ΕΕ και οι οποίες θα έπρεπε να συνδυαστούν με τις παραδοσιακές αρχές και αξίες μας. Οι αποφάσεις αυτές δεν ήταν αρκετό να επιτυγχάνουν το σκοπό που θέλαμε, αλλά θα έπρεπε να ακολουθούν και τη συγκεκριμένη πολιτική φιλοσοφία και πλαίσιο που επιβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση».

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Υποψήφια για το Κρατικό Βραβείο Λογοτεχνίας η Κύπρια του Λονδίνου Νικόλ-Άννα Μανιάτη

Προτεινόμενη για το Κρατικό Βραβείο Λογοτεχνίας της Κύπρου 2011 είναι η συμπατριώτισσά μας, κάτοικος Λονδίνου, Νικόλ-Άννα Μανιάτη για το μυθιστόρημά της «Κομμένα Λουλούδια».

Το βιβλίο κυκλοφόρησε πέρσι από τις εκδόσεις Ψυχολόγος κι έχει αποσπάσει θετικές κριτικές από ειδικούς και απλούς αναγνώστες, τόσο για τα έντονα συναισθήματα που προκαλεί όσο και την όμορφη γραφή που σε καθηλώνει. Εντούτοις, όπως δηλώνει η ίδια η συγγραφέας, η είδησή της υποψηφιότητάς της ήρθε τελειώς ξαφνικά, χωρίς αυτή να το

περιμένει.

Εμείς της ευχόμαστε κάθε επιτυχία και καλή συνέχεια στο έργο της, που τιμά τόσο την ιδιαίτερή της πατρίδα, Κύπρο, όσο και την παροικία μας.

Αν θέλετε να επικοινωνήσετε με την κα. Μανιάτη, μπορείτε να της γράψετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση n.maniati@hotmail.com ή να την πάρετε τηλέφωνο στο 020 8742 7792.

Λίγα λόγια για τη συγγραφέα

Η καταγόμενη από τη Λεμεσό Νικόλ-Άννα Μανιάτη γεννήθηκε στην Κύπρο όπου και έζησε τα παιδικά της χρό-

νια. Σε πολύ νεαρή ηλικία μετακόμισε με την οικογένειά της στο Λονδίνο. Σπούδασε Αγγλική Φιλολογία και είναι κάτοχος Β.Α., Ρ.Γ.Σ.Ε και Μ.Α. Ολοκλήρωσε επίσης σπουδές νοσηλευτικής τριετούς φοίτησης στο King Edward Memorial Hospital. Το 1978 εγκαταστάθηκε στην Αθήνα, όπου αρχικά εργάστηκε ως καθηγήτρια Αγγλικών, ενώ λίγα χρόνια αργότερα



άνοιξε δικό της Κέντρο Ξένων Γλωσσών, το οποίο διηύθυνε επί 18 χρόνια. Στο διάστημα αυτό εξέδωσε με επιτυχία τέσσερα εκπαιδευτικά βιβλία, τρία από τα οποία εγκρίθηκαν από το Υπουργείο Παιδείας. Το τέταρτο κυκλοφόρησε από το

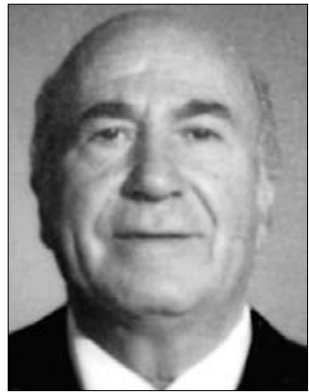
διεθνές εκδοτικό οίκο "Longman". Υπήρξε επίσης εισηγήτρια εκπαιδευτικών σεμιναρίων και ενεργό μέλος των εξετάσεων ξενόγλωσσας παιδείας. Στο ενεργητικό της περιλαμβάνονται και πολλές δημοσιεύσεις εκπαιδευτικών άρθρων.

Ενημέρωση για επαναπατρισθέντες στη Γιορτή του Κρασιού

Ο πρόεδρος του Παγκύπριου Συνδέσμου Επαναπατρισθέντων, Ανδρέας Τσιαλούφας, θα βρίσκεται στη Γιορτή του Κρασιού το Σάββατοκυριακό 30 Ιουνίου - 1η Ιουλίου στο περίπτερο 45-48 για άμεση εξυπηρέτηση των συμπατριωτών μας.

Ο δραστήριος πρόεδρος θα αντιπροσωπεύει το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων για θέματα συντάξεων, κοινωνικών ασφαλίσεων και οποιωνδήποτε άλλων προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι επαναπατριζόμενοι.

Επίσης θα αντιπροσωπεύει και το Υπουργείο Εσωτερικών και θα βοηθή τους συμπατριώτες μας σε θέματα που τους αφορούν, όπως πρώτη κατοικία, ταυτότητες, κάρτες νοσηλείας και γενικά ό,τι αφορά πιθανά προβλήματα και θέματα μετά τον επαναπατρισμό τους.



Επίσης, θα υπάρχει και αρκετό πληροφοριακό υλικό από διάφορα άλλα Υπουργεία για σχετική ενημέρωση.

Συλλυπητήρια

Το Παράρτημα ΑΚΕΛ Βρετανίας και η Κ.Ο. Wood Green εκφράζουν τα βαθιά τους συλλυπητήρια στις οικογένειες Σωτήρη Λουκά και Ηλία Λουκά για το θάνατο του πατέρα τους Νικόλα, που απεβίωσε πρόσφατα.

• Ο πρόεδρος και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Νέας Σαλαμίνας Λονδίνου εκφράζουν τα βαθιά τους συλλυπητήρια στις οικογένειες Σωτήρη Λουκά και Ηλία Λουκά για τον πρόσφατο θάνατο του πατέρα τους.

• Το Διοικητικό Συμβούλιο του ΚΟΠΑ εκφράζει στον Σωτήρη Λουκά, αντιπρόεδρο του αθλητικού σωματείου Ν. Σαλαμίνα, βαθιά συλλυπητήρια για το θάνατο του πατέρα του.

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

• Ζητείται Ελληνοκύπρια/ Ελληνίδα νταντά για να προσέχει δύο παιδιά ηλικίας 5 χρονών και 5 μηνών. Από τον Οκτώβριο. Τηλεφωνείστε 07963 944 081.

ΞΕΦΟΡΤΩΘΕΙΤΕ ΤΑ ΑΧΡΗΣΤΑ

Αναλαμβάνουμε με επαγγελματικότητα να σας απαλλάξουμε από τα άχρηστα αντικείμενα του σπιτιού ή του γκαράζ σας, έπιπλα, κλπ. φτάνει να τηλ. στο

07989 234 828

www.fastservicesdelivery.com

Ειδικοί στις μετακομίσεις



PRINGIPESSA

ΠΑΤΑΓΟΣ ΣΤΟ PRINGIPESSA

Ένα πρόγραμμα που θα σας συναρπάσει – **ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ, ΚΩΣΤΑΣ**

και η νεοαφιχθείσα από την Κύπρο, **JENNY**

ετοίμασαν το καλύτερο πρόγραμμα.

Στο μπουζούκι ο **Πανίκος,**

και στο αρμόνιο ο **Ορφανίδης**

• **Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΦΟΥΛΙΔΗΣ** σας περιμένει

• Προκρατείστε τώρα για να μην απογοητευθείτε

▲ **ΤΙΜΕΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ** ▲

6 Green Lanes, Palmers Green – Tel: 82 45 28 07

Διαγωνισμός ταβλιού για ενίσχυση του Εράνου της Κ.Ε. ΑΚΕΛ

Το Παράρτημα ΑΚΕΛ διοργανώνει διαγωνισμό ταβλιού για ενίσχυση του Εράνου της Κ.Ε. ΑΚΕΛ, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, London N22, την Κυριακή 17 Ιουνίου, στις 11 π.μ.

Δικαίωμα συμμετοχής £10 και περιλαμβάνει μερίδα σουβλάκια και αναψυκτικό. Ο διαγωνισμός είναι ανοι-

κτός για όλους. Στους δυο πρώτους νικητές θα δοθούν κύπελλα.

Παρακαλούνται οι ενδιαφερόμενοι να φέρουν μαζί τους το δικό τους τάβλι.

Για συμμετοχή τηλεφωνήστε στους κ.κ. Πάμο Χαραλάμπους 07802 798 979, Νεόφυτο Νικολάου 07778 050 320 και Αντώνη Αντωνιάδη 07814 705 444.



Εκδρομή στο Σάουθεντ

Από την Οργάνωση Κυπρίων Γυναικών Κάμντεν

Την Πέμπτη 28 Ιουνίου η Οργάνωση Κυπρίων Γυναικών του Κάμντεν διοργανώνει εκδρομή στο Σάουθεντ (Southend).

Αναχώρηση από το Κέντρο της Οργάνωσης, 2c Falkland Road, London NW5 2PT, στις 9π.μ. και από το

Palmers Green στις 9.30π.μ.

Τιμή εισιτηρίου 13 λίρες. Για κρατήσεις θέσεων θα χρειαστεί να προπληρωσείτε. Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις

παρακαλείστε να επικοινωνείτε με την Κούλα στο 020 7267 7194.



Εκδηλώσεις στο Ελληνικό Κέντρο

Το Ελληνικό Κέντρο σας προσκαλεί σε Ρεσιτάλ Πιάνου με την πιανίστρια Νiki

Yoon και τη Φωνή του τενόρου Σπύρου Αντωνόπουλου, την Κυριακή 17 Ιουνίου 2012, 5.00- 6.00μ.μ. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει: Dichterliebe του Schumann και επιλογές από το Mörike Lieder του Woff.

• Την Πέμπτη 21 Ιουνίου 2012 και ώρα 7.15μ.μ. η Victoria Hislop παρουσιάζει το τελευταίο της μυθιστόρημα, «Η Κλωστή», το οποίο διαδραματίζεται στη Θεσσαλονίκη κατά τη διάρκεια των παραγμένων χρόνων του 20ου αιώνα. Για να γράψει το

μυθιστόρημά της εμπνεύστηκε από τη μουσική και έτσι η βραδιά θα περιλαμβάνει

ρεσιτάλ μουσικής με τον τίτλο «Νυχτερινές Εξομολογήσεις – Διάλογος μεταξύ της μουσικής του Μάνου Χατζιδάκη και της ελληνικής παραδοσιακής μουσικής». Στο ρεσιτάλ παρουσιάζονται ο Μίλτος Λογιάδης (πιάνο) και ο Χρίστος Ζερβίνος (ακορντεόν).

Οι εισόδοι και στις δύο εκδηλώσεις είναι ελεύθεροι, όμως παρακαλείστε να επιβεβαιώσετε τη συμμετοχή σας στο 020 7563 9835. Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS.



DINOS & SONS
CONTINENTAL FOODS
55 Millmead Industrial Centre,
Millmead Rd., London, N17 9QU

Μπορείτε να εξοικονομήσετε πάρα πολλά χρήματα αγοράζοντας έξυπνα

ΠΡΟΣ ΟΛΑ ΤΑ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ, ΜΑΓΑΖΙΑ και ΣΠΙΤΙΑ

Η Εταιρεία μας **DINOS & SONS** κατασκευάζει στο εργοστάσιό μας ο,τιδήποτε από κρέας χοιρινό, βοδινό:- Λουκάνικα, παστοურμά, λούντζα, χοιρομέρια, χαμ, σαλάμια, σιεφταλιά και πολλά άλλα.

Εισάγουμε κατ' ευθείαν από Κύπρο, Ελλάδα, Δανία, Ιταλία, χαλλούμια, φέττα, τυριά, γιαούρτι, καφέ, κρασιά, ταχίνι, τουρσιά, ελιές, λάδι και μπαχαρικά.



ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ – ΣΑΣ ΣΥΜΦΕΡΕΙ

Τηλ: 020 8808 2427 Φαξ: 020 8808 7515

DEMOS & SONS LTD

HEATING & PLUMBERS MERCHANTS
& SPARES SUPPLIERS,
COMBI BOILERS MERCHANTS

VAILLANT - BAXI - MAIN - PRO -
POTTERTON, KESTON, ARISTON

568 LORDSHIP LANE,
WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

Tel: 020 8888 6051 / 020 8889 6476

Spares: 020 8365 7384 Fax: 020 8888 1284

BORN FREE
WORLDWIDE TRAVEL
HOLIDAYS

Flights, Holidays to **CYPRUS & GREECE**
For best prices and many more offers

Call Panayiotis, Adonis or Antonio
Tel: 020 8886 2688

58 Hoppers Road, Winchmore Hill,
London N21 3LH

Email: info@bornfreeholidays.com



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΕΠΙΤΥΧΗΣ Ο ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΠΙΛΟΤΤΑΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΧΝΙΩΤΩΝ

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε ο διαγωνισμός πιλόττας που οργάνωσε ο Σύνδεσμος Άχνας Η.Β, την περασμένη Κυριακή 10 Ιουνίου 2012 στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green.



Πέραν των 30 Αχνιωτών παικτών του παιχνιδιού συμμετείχαν στο διαγωνισμό, ενώ στον τελικό πέρασαν τα ζευγάρια Νίκος Γενιάς και Νίκος Φέσιας, που ήταν και οι πρώτοι νικητές, καθώς και τα δύο αδέρφια Παναγιώτης και Χριστάκης Νεοφύτου, δεύτεροι νικητές του διαγωνισμού της πιλόττας. Ο πρόεδρος του Συνδέσμου κ. Μωυσής Αδάμου απένειμε και στα δύο ζευγάρια βαρύτιμα κύπελλα.

Εγγραφές στο Ελληνικό Νηπιαγωγείο-Δημοτικό και Γυμνάσιο-Λύκειο Λονδίνου

Άρχισαν και συνεχίζονται μέχρι την 21η Ιουνίου 2012 οι εγγραφές των μαθητών για το σχολικό έτος 2012-2013 στο Ελληνικό Δημοτικό Σχολείο και Νηπιαγωγείο, 3 Pierrepont Road, West Acton, London W3 9JR, τηλ: 020 8881 9320. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στο: www.greekprimaryschooloflondon.com.

Οι εγγραφές των μαθητών στο Ελληνικό Γυμνάσιο-Λύκειο Λονδίνου, Avenue Lodge, Bounds Green Road, London N22 7EU, τηλ: 020 8881 9320, θα διεξάγονται το τελευταίο δεκαήμερο του Ιουνίου από τις 09:00-14:00 και το πρώτο δεκαήμερο του Σεπτεμβρίου από τις 09:00-15:00. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στο: www.greek-secondary.haringey.sch.uk

Στα δύο αυτά σχολεία τα μαθήματα γίνονται στην Αγγλική γλώσσα με παράλληλη ενισχυμένη διδασκαλία της Αγγλικής γλώσσας και τα αναλυτικά προγράμματα είναι αυτά που προβλέπονται από το Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων. Το απολυτήριο του Λυκείου είναι ισοδύναμο με εκείνα της Ελλάδας και εξασφαλίζει την πρόσβαση στα Πανεπιστήμια της Ελλάδας, της Μ. Βρετανίας και πολλών άλλων χωρών.

Anna's CHRISTENING CENTRE

ΩΣ ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΒΑΠΤΙΣΗΣ

www.annachristeningcentre.co.uk

BAΠTISH

ΜΥΡΟΠΑΝΑ • ΜΥΡΟΛΑΔΟ •

BAΠTISTIKΑ • ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ • ΚΟΥΠΙ ΒΑΠΤΙΣΗΣ • ΜΑΡΤΥΡΙΚΑ • COMMUNION WEAR • ΛΑΜΠΑΔΕΣ • ΓΑΜΟΣ

2 MARKET PARADE, WINCHESTER ROAD, EDMONTON, LONDON N9 9HF
TEL: 07956 482 025 - 020 8807 5961

ANEMONE HOLIDAYS

BOOK ON LINE www.anemoneholidays.co.uk
(For your Accommodation)

ANEMONE HOLIDAYS

Flights, Holidays to CYPRUS,
For best prices and many more offers

www.anemone.co.uk
(Save money and book your flights on line)

- BEST CAR HIRE RATES -

RESERVATIONS: 020 8889 9207
Anemone House, 109 Myddleton Rd, London N22 8NE

Αγαπητοί μου φίλοι φοιτητές και αναγνώστες,

ΤΕΛΟΣ για φέτος...

Επιτέλους και τα πανεπιστήμια κλείνουνε σιγά-σιγά, αφού ακόμα μία ακαδημαϊκή χρονιά έχει φτάσει στο τέλος της, ενώ για τους περισσότερους από εσάς, ένα μέρος της ζωής, της φοιτητικής ζωής, θα είναι πλέον μία αξέχαστη εμπειρία γεμάτη από πολλές αναμνήσεις. Εδώ θα ήθελα να συγχαρώ και όλους εσάς που με υπομονή φτάσατε στον τελικό προορισμό σας και στην αποφοίτηση από το πανεπιστήμιο. Ελπίζω να τα πήγατε όλοι καλά φέτος και να πήρατε καλά αποτελέσματα. Να ευχηθούμε επίσης καλή συνέχεια και κουράγιο στους μεταπτυχιακούς φοιτητές και σε όσους κάνουν διδακτορικό, οι οποίοι θα πρέπει να παραμεινουν για ακόμα λίγο καιρό στο πανεπιστήμιο μέχρι να τελειώσουν τις πτυχιακές τους. Αυτά για αρχή και εμείς γρήγορα στο ψητό.

Τετάρτη 6 Ιουνίου 2012

Το θέμα μας ήταν: «Προετοιμασία για τη Συνέντευξη Επιλογής Υποψηφίων – Job Interview Tips» και στο στούντιο είχα τη μεγάλη χαρά να φιλοξενήσω τον ειδικό σύμβουλο της εκπομπής μας, Χριστόφορο Μάμα. Η συνέντευξη επιλογής αποτελεί την καλύτερη ευκαιρία για έναν υποψήφιο εργαζόμενο να παρουσιάσει τις ικανότητες και την εμπειρία του και να διεκδικήσει τη θέση εργασίας που επιθυμεί. Η συνέντευξη είναι ένας από τους δημοφιλέστερους τρόπους επιλογής προσωπικού, κυρίως στον ιδιωτικό τομέα και αποτελεί ίσως το κρισιμότερο στάδιο στην προσπάθειά σας για εξεύρεση εργασίας. Τα 10-15 λεπτά που διαρκεί μια συνέντευξη μπορούν να καθορίσουν ή τουλάχιστον να επηρεάσουν σε σημαντικό βαθμό την κατεύθυνση της καριέρας σας. Από τη στιγμή που το βιογραφικό σας σημείωμα έχει δημιουργήσει μια πρώτη θετική εντύπωση και έχετε κληθεί για συνέντευξη, ο μόνος στόχος από την πλευρά του εργοδότη είναι να διαπιστώσει κατά πόσο οι γνώσεις σας, τα επαγγελματικά σας προσόντα, τα προσωπικά σας χαρακτηριστικά (αξίες, ενδιαφέροντα, ικανότητες) και οι επικοινωνιακές σας ικανότητες, ταιριάζουν με τις απαιτήσεις της συγκεκριμένης θέσης εργασίας και της εταιρείας. Στο πρόγραμμα αναφερθήκαμε στα διάφορα είδη συνέντευξης για μία θέση εργασίας, όπως το face to face interview, τα ομαδικά job interviews, καθώς και τα τηλεφωνικά και αυτά που γίνονται μέσω του internet, όπως για παράδειγμα μέσω του SKYPE. Σε γενικές γραμμές, το μυστικό για μια πετυχημένη συνέντευξη είναι η προετοιμασία. Η προετοιμασία αυτή απαιτεί δουλειά και πρέπει να γνωρίζετε το φορέα ή την επιχείρηση που προσεγγίζετε. Σαν αποτέλεσμα, θα σας δώσει τη δυνατότητα τόσο να αποκτήσετε τον έλεγχο της διαδικασίας όσο και να αναπτύξετε στρατηγικές παρουσίας της υποψηφιότητάς σας. Επίσης, γνω-



συγκεκριμένη θέση εργασίας για πάρα πολύ καιρό».

Στο πρόγραμμα μιλήσαμε επίσης για τα ΝΑΙ και για τα ΟΧΙ κατά τη διάρκεια μιας συνέντευξης - **Μερικά ΝΑΙ: 1.** Ντυθείτε επαγγελματικά και φροντι-

ρίζετε πολύ καλά τα ζητούμενα και τα ανάλογα προσόντα που χρειάζονται για τη θέση εργασίας για την οποία κάνετε αίτηση και καλό θα ήταν να ετοιμάσετε μερικές απαντήσεις σε standard ερωτήσεις που συνήθως υποβάλλονται. Τέτοιου είδους ερωτήσεις αναφέρονται συνήθως στις σπουδές και τη μέχρι τώρα εκπαίδευσή σας, στην επαγγελματική σας εμπειρία, στο χαρακτήρα, την προσωπικότητα και τα ενδιαφέροντά σας, καθώς και στην προσφερόμενη θέση εργασίας ή και με κάποιο θέμα της επικαιρότητας και γενικότερου ενδιαφέροντος. Εδώ να σημειώσουμε ότι κατά τη διάρκεια της συνέντευξης μπορείτε και εσείς να διατυπώσετε ερωτήματα που θα σας βοηθήσουν να κατανοήσετε πλήρως τη φιλοσοφία της εταιρείας, την πολιτική της απέναντι στους εργαζομένους, τις απαιτήσεις, τις ιδιαιτερότητες και τις συνθήκες εργασίας.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην εμφάνισή σας για την παρουσίασή σας στη συνέντευξη. Για παράδειγμα, ένα καλό κοστούμι θα ήταν ό,τι πιο κατάλληλο και αποφυγείτε σιδήποτε εξεζητημένο. Φροντίστε να έχετε ντύσιμο κατάλληλο για το περιβάλλον της εργασίας για την οποία ενδιαφέρεστε και πάνω από όλα να είστε στην ώρα σας. Γι' αυτό υπολογίστε το χρόνο που χρειάζεστε για να φτάσετε στο χώρο της συνέντευξης και αν χρειαστεί, πηγαίνετε ακόμη και μία ώρα προηγουμένως, καθίστε σε μία καφετέρια της περιοχής και περιμένετε εκεί. Οποιαδήποτε αργοπορία θα σας γεμίσει άγχος.



Από αριστερά: Ο ειδικός σύμβουλος της εκπομπής Χριστόφορος Μάμας μαζί με τον Γιάννη Ιωάννου

Ο ειδικός μας σύμβουλος έδωσε έμφαση στον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να απαντάμε στις ερωτήσεις που θα μας υποβληθούν σε ένα job interview: «Πρέπει να είμαστε σίγουροι για τον εαυτό μας και να απαντάμε με αυτοπεποίθηση στις ερωτήσεις. Να μην απαντάμε δηλαδή με τρόπο διστακτικό, διότι αυτό δεν θα δώσει καλή εντύπωση στον εργοδότη». Είναι ακόμη πολύ σημαντικό συμπλήρωσε, «να δείξουμε στον εργοδότη ότι είμαστε πρόθυμοι να παραμείνουμε στη

σμένα. Όταν μπειτε στο γραφείο του υπεύθυνου της συνέντευξης χαιρετήστε τον με μια σφικτή χειραψία. Το ίδιο και κατά την έξοδό σας από το γραφείο. **2.** Καθίστε, αφού πρώτα σας προσφερθεί μία θέση. **3.** Δείξτε ενθουσιασμό και σοβαρότητα. **4.** Να είστε χαμογελαστοί και να διατηρείτε οπτική επαφή με το συνομιλητή σας. **5.** Προσπαθήστε να εκφράζεστε σωστά, χωρίς γλωσσικά λάθη και πριν αποχωρήσετε από το χώρο της συνέντευξης, μην ξεχάσετε να ευχαριστήσετε τον υπεύθυνο της συνέντευξης για την ευκαιρία της συνάντησης και επίσης **6.** Ρωτήστε ποιο θα είναι το επόμενο βήμα στη διαδικασία επιλογής. **Μερικά ΟΧΙ: 1.** Μην απαντάτε μονολοκτικά στις ερωτήσεις του υπεύθυνου της συνέντευξης και εξηγήστε την απάντησή σας δίνοντας παραδείγματα. **2.** Μην επικρίνετε τον προηγούμενο εργοδότη σας. **3.** Αποφύγετε να πείτε ψέματα που μπορούν εύκολα να αποκαλυφθούν - αν δε θέλετε να πείτε την αλήθεια στο συγκεκριμένο θέμα για το οποίο γίνεται συζήτηση, προτιμήστε να το αποφύγετε διακριτικά. **4.** Αποφύγετε τη φλυαρία, την κριτική και να δείχνετε επιφυλακτικότητα, καχυποψία ή προκατάληψη. **5.** Μην δείχνετε δυσφορία ή δυσανασχέτηση. **6.** Μην διακόπτετε το συνομιλητή σας. **7.** Μην καπνίζετε, ακόμα και αν σας προσφερθεί τσιγάρο και **8.** Αποφύγετε ερωτήσεις για το μισθό, το ωράριο και τις διακοπές, τουλάχιστον στην αρχή της συνέντευξης.

Τετάρτη 13 Ιουνίου 2012

Χθες ήταν το τελευταίο πρόγραμμα της δεύτερης συνεχόμενης χρονιάς των φοιτητικών προγραμμάτων της εκπομπής του LGR «Η Γραμμή του Φοιτητή». Με μία απλή και σύντομη επανάληψη για τα όσα έχουμε κάνει όλη αυτή τη χρονιά και όπως πάντα με καλή διάθεση και δυνατή μουσική, η εκπομπή αποχαιρέτησε τους φίλους ακροατές της. Ο δεύτερος κύκλος της εκπομπής έκλεισε μ' ένα μοναδικό Greek Party Live On Air και έτσι απλά, «Η Γραμμή του Φοιτητή» έκλεισε τις βαλίτσες της και έφυγε ξανά για καλοκαιρινές διακοπές. Περισσότερα όμως για το τελευταίο πρόγραμμα, θα σας πω την επόμενη βδομάδα.

•Τη θέση της εκπομπής θα πάρει μία ολοκαινούργια καλοκαιρινή εκπομπή με πολύ κέφι και ενδιαφέρουσες ειδήσεις, γιατί ούτως ή άλλως, τα βράδια της Τετάρτης δίνουν άλλο αέρα στο LGR και δημιουργούν την πιο τρελή ατμόσφαιρα στην αγαπημένη σας συχνότητα 103.3 και διαδικτυακά στο www.lgr.co.uk!

Αυτά λοιπόν για την ώρα! Εμείς θα τα πούμε και πάλι την επόμενη φορά. Μέχρι τότε... πολλά φιλά!

MYRISTIS BED LINEN STORE

257 WEST GREEN ROAD, HARRINGAY, N15 5EG
Telephone: 020 8800 7767
(EASY PARKING)

ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

Παπλώματα, Κεντητά Quilt Covers, Πατανίς, Μάλινα Σεντόνια (Flanellette), Μαξιλάρια, Στρώσεις, Κεντητά Τραπεζομάντηλα, Είδη Προίκας, Βαλίτσες.

Σακκάκια για όλη την οικογένεια και πολλά άλλα είδη για το σπίτι σας.

Δώρα για: Αρραβώνες, Γάμους και Βαπτίσεις

► ΕΙΔΙΚΑ ΣΑΚΚΑΚΙΑ και ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ για ΚΥΝΗΓΙ ◀

ΕΛΑΤΕ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

ΠΑΡΑΣΧΟΣ (ΠΑΡΗΣ) ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 079 511 96 899 - 020 7609 1395

10ΗΜΕΡΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑ ΤΗΣ ΛΟΥΡΔΗΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΟΡΘΟΔΟΞΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ - 3 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2012

ΕΚΔΡΟΜΕΣ:

- 22/07/2012 - ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΑ ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ, HASTINGS
- 29/07/2012 - ΑΓΙΟ ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΑ, EASTBOURNE

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Η Κοινότητα Αγίου Παντελεήμονος τίμησε την Ημέρα της Κύπρου και τη μνήμη του Απ. Βαρνάβα



Με σεμνή τελετή μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας και ειδική προσευχή τιμήθηκαν την Κυριακή, 10 Ιουνίου 2012, στην Κοινότητα του Αγίου Παντελεήμονα Δ. Λονδίνου, η Ημέρα της Κύπρου και η μνήμη του Απ. Βαρνάβα, ιδρυτή και προστάτη της αυτοκέφαλης Κυπριακής Εκκλησίας.

Σε επίκαιρη ομιλία του ο κ. Σάββας Παυλίδης, Σύμβου-

λος Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο Λονδίνο και Προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής στο Ην. Βασίλειο, αναφέρθηκε στην Ιστορία της Κύπρου, υπογράμμισε την ελληνικότητα του νησιού και πρόβαλε το ρόλο της Εκκλησίας στη διαβίωση και απελευθέρωσή του, καθώς και στη διατήρηση της εθνικής ταυτότητας

του κυπριακού λαού. Ο κ. Παυλίδης έκανε ιδιαίτερη αναφορά στον εποικισμό και τον εξελληνισμό της Κύπρου από τους Μυκηναίους και τους Αχαιούς στα αρχαία χρόνια, καθώς και στον καταλυτικό ρόλο του Απ. Βαρνάβα στην εξασφάλιση τόσο του αυτοκέφαλου της Εκκλησίας της Κύπρου όσο και των ειδικών προνομίων του Αρχιεπισκόπου. Κατέληξε λέγοντας

ότι με τη βαθιά μελέτη του ιστορικού παρελθόντος της πατρίδας μας και την άντληση παραδειγμάτων από τους προγόνους μας και τους πατέρες της Εκκλησίας μπορούμε να προσδοκούμε σε ένα ελπιδοφόρο μέλλον του τόπου μας.

Η τελετή έκλεισε με τον Εθνικό Ύμνο και ακολούθησε δεξίωση.

Επίσκεψη του Σεβασμιωτάτου στο Ελληνικό Σχολείο του Kingston

Μεγάλη τιμή και χαρά η επίσκεψη του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. Γρηγορίου, στο Ελληνικό Σχολείο του Kingston το Σάββατο 19 Μαΐου. Ο Αρχιεπίσκοπος επισκέφθηκε και ευχήθηκε στον πατέρα Αρχιμανδρίτη Αιμιλιανό καλή ανάρρωση, είδε από κοντά το σχολείο, καθώς και τον πρόεδρο της κοινότητας, κ. Σάββα Καραγιάννη, ενώ στη συνέχεια συνάντησε μέλη της σχολικής επιτροπής και της κοινότητας.

Ευλόγησε τα παιδιά και τους δασκάλους και τους



Ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος με μαθητές του Ελληνικού Σχολείου, τη Διευθύντρια κα Γεωργία Αντωνίου, τον Ιερατικό Προϊστάμενο π. Αιμιλιανό και τον Πρόεδρο της κοινότητας κ. Σάββα Καραγιάννη.

μίλησε για τη σημασία και τη δύναμη της πίστης και του

Ευαγγελίου μας, μοίρασε δώρα (εικόνες στα παιδιά και

βιβλία στους δασκάλους) και ευχήθηκε σε όλους καλό καλοκαίρι και καλή επιστροφή στο Ελληνικό Σχολείο το επόμενο σχολικό έτος.

Μια ανάσα δροσιάς και ευχαρίστησης για το Kingston που μας και είναι απομακρυσμένο, δεν τυγχάνει συχνά της ιδιαίτερης αυτής επίσκεψης του ποιμενάρχη μας κ.κ. Γρηγορίου. Το σχολείο, τα παιδιά και όλοι εμείς, τον ευχαριστούμε πολύ.

Γεωργία Αντωνίου
Διευθύντρια Ελληνικού
Σχολείου Kingston

Καλλιτεχνικά



Με τον Βασίλη Παναγή

Ρεσιτάλ φωνής και πιάνου

Προσκαλείστε σε ρεσιτάλ με τον τενόρο Σπύρο Αντωνόπουλο και τη Νίκη Υοοn στο πιάνο.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει κομμάτια των Robert Schumann, Dichterliebe, Hugo Wolf, Selections from Mörike Lieder.

Η εκδήλωση θα γίνει την Κυριακή 17 Ιουνίου 2012, στις 5.00 το απόγευμα, στο μεγάλο Hall του Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS.

Για κρατήσεις τηλεφωνήστε στο 020 7563 9835 ή press@helleniccentre.org

Η Μαριώ στο Mythopolis

Την Παρασκευή 22 Ιουνίου και το Σάββατο 23 Ιουνίου 2012 στις 11.00 το βράδυ, η Ανάσα Productions παρουσιάζει τη Μαριώ με τη συνοδεία του Δημήτρη Λιβανού στο μπουζούκι, και τη συμμετοχή των MooSooToo, στο γνωστό Mythopolis Music Scene.

Μια συναυλία που δεν γίνεται εύκολα στο Λονδίνο, όπου στον ιδιαίτερο αυτό χώρο του Mythopolis, οι καλλιτέχνες και το κοινό γίνονται σχεδόν ένα.

Τα εισιτήρια κοστίζουν £20. Για κρατήσεις και περισσότερες πληροφορίες αποσταθείτε στους: Ιωάννα, 07742 078 767 (ioanna@mythopolis.co.uk) ή Στέφανο 07909 890 634 (stephanos@mythopolis.co.uk) ή στις ιστοσελίδες www.mythopolis.co.uk, www.facebook.com/Mythopolis (club), www.twitter.com/MythopolisAnasa

Το Mythopolis βρίσκεται στη διεύθυνση 277 City Road, London EC1V 1LA.

Έκθεση της Εβίτας Φραντζολά για πρώτη φορά στο Λονδίνο

Προσκαλείστε σε ιδιωτική παρουσίαση των νέων έργων της Ελληνίδας ζωγράφου Εβίτας Φραντζολά, που θα εκτεθούν για πρώτη φορά αυτό το μήνα στο Λονδίνο.

Πρόκειται για μια ενότητα δώδεκα μεγάλων ελαιογραφιών με το γενικό τίτλο "The Dubai Project", που αποτυπώνει την εντυπωσιακή μεταμόρφωση ενός μικρού χωριού στον Αραβικό Κόλπο σε μια σύγχρονη και δυναμική μητρόπολη με παγκόσμια ακτινοβολία.

Η παρουσίαση θα γίνει σήμερα Πέμπτη 14 Ιουνίου, στη Broadbent Gallery στο Notting Hill του Λονδίνου. Η έκθεση εγκαινιάστηκε στις 11 Ιουνίου και θα διαρκέσει έως τις 18 του μηνός.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να αποσταθείτε στην ιστοσελίδα TheDubaiProject2012@gmail.com ή anasthi@otenet.gr

«Papadopoulos and sons» του Μάρκου Μάρκου

Στις Κάννες βρέθηκε αυτές τις μέρες ο συμπατριώτης μας σκηνοθέτης Μάρκος Μάρκου για την προβολή της ταινίας "Papadopoulos and sons".

Η ταινία έχει σαν θέμα της κάποιον επιτυχημένο Έλληνα της διασποράς, που υποδύεται ο Στίβεν Ντιλέιν, ο οποίος ξαφνικά βλέπει την επιχείρησή του να καταρρέει αλλά βρίσκει τη λύση επιστρέφοντας στο μικρούλι Fish and Chips κατάστημα που διατηρούσαν οι δικοί του στο Λονδίνο και καταφέρνει να επιζήσει.

Στην ταινία παίζουν επίσης πολλοί Έλληνες και Κύπριοι ηθοποιοί, όπως οι Γιώργος Χωραφάς, Τζίμη Ρουσούνης, Γιώργος Σαββίδης, Βασίλης Παναγής και άλλοι.

Σύντομα θα έχουμε την ευκαιρία να δούμε την ταινία στους κινηματογράφους του Λονδίνου και αλλού.

«Αντιγόνη» του Σοφοκλή

Την εκδοχή του Don Taylor για την Αντιγόνη του Σοφοκλή παρουσιάζει το Olivier Theatre μέχρι το Σάββατο 21 Ιουλίου, στις 7.30 το βράδυ, με απογευματινές παραστάσεις στις 2.00 το απόγευμα σε καθορισμένες ημερομηνίες.

Στο ρόλο της Αντιγόνης η Jodie Whittaker και στο ρόλο του Κρέοντα ο Christopher Eccleston.

Τα εισιτήρια κοστίζουν £12-£32.

Για περισσότερες πληροφορίες αποστείνετε στο Olivier Theatre, National Theatre, South Bank, London, SE1 9PX.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Δύο οικοπέδα συνεχόμενα στο Τσέρι

(Επαρχία Λευκωσίας)

Τα οικοπέδα έχουν άδεια οικοδομής και δρόμο.

Το ένα είναι 529 τ.μ. και το άλλο 546 τ.μ.

Για πληροφορίες τηλεφωνήστε
00357 99777773

Experienced

sample machinist required

for a busy, happy West End design room.
Must be fully aware of production methods for high street fashion.

Previous experience a must.

Please call 07885 406 607



S. Aspris and Son

Troodos Wines - Cash & Carry
Wines, Beer & Spirits Merchants



Από το 1965 βρισκόμαστε στην υπηρεσία της Παροικίας προσφέροντας πάντα το καλύτερο.

ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΟ.

Κρασιά, Μπύρες, Χυμούς και το καλύτερο κωνευτικό νερό ST. NICHOLAS

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ,

ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,

ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΓΑ

Στην S. ASPRIS & SON LTD θα βρείτε το φημισμένο KONIAK 31 και KONIAK 32.

* ΕΠΙΣΗΣ: ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ *

* Ειδικοί για Off-Licences, Γάμους, Πάρτυ, Εστιατόρια, Clubs.

• Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές.

Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα.

• Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) και ελιές, εισαγόμενες κατ' ευθεία από Κύπρο.

- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε πολύ χαμηλές τιμές -

47 TURNPIKE LANE, N8 TEL: 020 8340 7899 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ & ΛΙΑΝΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

19 FERDINAND STREET, NW1 TEL: 020 7485 9733/0563 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

Website: www.aspris.co.uk

ΕΛΛΑΔΑ

Θα κάνουν στη Βουλή ό,τι κάνουν στην κοινωνία

Με την απειλή ότι θα πέσουν γροθιές από Χρυσουγίτες και εντός της Ελληνικής Βουλής συνεχίζουν να προκαλούν οι νεοναζιστές. Απειλούν δε ότι θα επιτίθενται σε βρεφονηπιοκομικούς σταθμούς και νοσοκομεία για να βγάλουν έξω τα παιδιά των μεταναστών και να βοηθούν τα παιδιά των Ελλήνων... Δεν πρόκειται για κάτι που πρέπει να παραξενεύει τον οποιοδήποτε πέραν από τις χιλιάδες Ελλήνων ψηφοφόρων που παρασύρθηκαν και έβαλαν στην ελληνική βουλή τους απολογητές του Χίτλερ νομίζοντας ότι έτσι κτυπούσαν το σύστημα.

Σύμφωνα με τα όσα μετέδωσαν ελληνικά ΜΜΕ, στέλεχος της νεοναζιστικής οργάνωσης απείλησε σε συγκέντρωση της «Χρυσής Αυγής» ότι εάν ανοίξει συζή-

τηση στη Βουλή των Ελλήνων για την ονομασία της ΠΓΔΜ, τότε «για προειδοποίηση θα τους δείξουμε το βίντεο του ANT1 και αν δεν το καταλάβουν θα τους το εξηγήσουμε». Οι νεοναζιστές έχουν αποθρασυνθεί και δηλώνουν έτοιμοι για ξύλο και εντός της Βουλής. Στην ουσία δηλώνουν έτοιμοι

να μεταφέρουν εντός του ελληνικού κοινοβουλίου αυτά που ήδη εδώ και χρόνια πράττουν στην κοινωνία. Ανάνδρες επιθέσεις σε μετανάστες, σε πολιτικούς αντιπάλους και σε όποιο βρεθεί μπροστά στη νεοναζιστική πολεμοκάπηλη συμμορία.

Μια μικρή γεύση πήραμε ήδη από την ανάνδρη επίθεση του Κασιδιάρη εναντίον της Λιάνας Κανέλλη και της Ρένας Δούρου. Όταν μπρο-

στά στην τηλεοπτική κάμερα έπεσαν γροθιές, όλοι αντιλαμβάνομαστε το τι γίνεται σε σκοτεινές γωνιές της Αθήνας όπου πολιτικοί αντίπαλοι ή μετανάστες δέχονται επιθέσεις από τσούρμα νεοναζιστικού χαρακτήρα. Γιατί ακόμα ένα κεντρικό χαρακτηριστικό των φασιστών είναι η

επιθετικότητα. Είτε αφορά την επίθεση κατά γυναικών, είτε όταν για να επιτεθούν σε ένα άτομο επιστρατεύονται δεκάδες για να νιώσουν «άντρες» κτυπώντας ένα ανυπεράσπιστο άνθρωπο. Αυτά κάνουν εδώ και χρόνια σε ελληνικές συνοικίες τα «παλικάρια» της «Χρυσής Αυγής» όπως θα τους έλεγε ο ηγέτης τους Μιχαλολιάκος ή τα «καλά και μορφωμένα παιδιά» όπως τους περιέγραψε ο Αρχιεπί-

σκοπος... Για αυτό και κανένας δεν πρέπει να εκπλήσσεται όταν απειλούν ότι θα μεταφέρουν αυτή την κατάσταση εντός της Βουλής ή στα νηπιαγωγεία με επιθέσεις κατά αλλοδαπών μικρών παιδιών!

Η απογοήτευση του ελληνικού λαού για τα αντιλαϊκά μέτρα ελέω καπιταλιστικής κρίσης δεν πρέπει να οδηγούν στη βαρβαρότητα. Η επιλογή της «Χρυσής Αυγής», όπως έγινε στις 6 του Μάη, σαφώς και δεν αποτελεί τιμωρία για το σύστημα, ακραίο αποκούμπι του οποίου είναι η ακροδεξιά, όπως ήταν και στη Γερμανία του Χίτλερ. Εάν αναζητεί πραγματικές λύσεις ο ελληνικός λαός, ας στραφεί στο ταξικό λαϊκό κίνημα και το κόμμα που το εκπροσωπεί μαχητικά και διεκδικητικά.

Του Νικόλα Νικόλα

ΝΕΟ ΑΥΣΤΗΡΟ ΜΗΝΥΜΑ ΜΕΡΚΕΛ

Ζήτημα αξιοπιστίας της ΕΕ η τήρηση των ελληνικών δεσμεύσεων

Πιθανή αθέτηση των ελληνικών δεσμεύσεων θα βάλει σε κίνδυνο την ευρωπαϊκή φερεγγυότητα, υποστηρίζει η γερμανική κυβέρνηση, λέγοντας πως το ζήτημα αφορά, περισσότερο από την ίδια την Αθήνα, «το ερώτημα εάν το οι υποχρεώσεις στη μελλοντική Ευρώπη θα τηρούνται». Παράλληλα, ο Γερμανός υπουργός Οικονομικών Βόλφγκανγκ Σόιμπλε προειδοποιεί πως η τρέχουσα, όταν επιστρέψει στην Ελλάδα, «θα διαπιστώσει πως το μνημόνιο δεν εφαρμόζεται, ανεξαρτήτως της έκβασης των επικείμενων εκλογών».

Την Τρίτη, η Γερμανίδα καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ υπεραμύνθηκε της οικονομικής λιτότητας που έχει επιβληθεί στην Ελλάδα λέγοντας πως είναι «αναγκαία».

«Το ερώτημα εάν η Ελλάδα θα φέρει σε πέρας το οικονομικό πρόγραμμά της δεν είναι απλά το ερώτημα εάν το πρόγραμμα θα έχει επιτυχία ή όχι, είναι μάλλον το ερώτημα εάν οι υποχρεώσεις στη μελλοντική Ευρώπη θα τηρούνται» τόνισε χαρακτηριστικά.



Αργότερα, ο Β. Σόιμπλε φέρεται να εξέφρασε σε βουλευτές του κυβερνητικού συσπασισμού, σύμφωνα με παρόντες στη συζήτηση, αμφιβολίες για την εφαρμογή των όρων που συνοδεύουν το ελληνικό μνημόνιο.

Όταν η τρέχουσα επιστρέψει στην Αθήνα, φέρεται να δήλωσε ο Γερμανός υπουργός, θα διαπιστώσει ότι το πρόγραμμα της Ελλάδας δεν εφαρμόζεται -τόνισε δε ότι αυτό είναι ανεξάρτητο από την έκβαση των εκλογών της ερχόμενης Κυριακής.

Η κατάσταση στην Ελλάδα θα είναι πολύ κουραστική και δυσκίνητη, φέρεται να δήλωσε επίσης ο Γερμανός υπουργός.

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΑΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Περιθώριο παραχωρήσεων απέναντι στην Ελλάδα βλέπουν οι γερμανικοί Financial Times

Για πρόθεση της Ευρωζώνης να «χαλαρώσει» το ελληνικό πρόγραμμα μιλούν οι γερμανικοί Financial Times (FTD), οι οποίοι υποστηρίζουν πως καθώς η Ευρώπη θέλει να κρατήσει την Αθήνα στο κοινό νόμισμα, οι παραχωρήσεις απέναντί της είναι πιθανές παρά το ότι ουσιαστικά το πρόγραμμα δεν έχει τηρηθεί.

Σύμφωνα με ευρωπαϊκούς κύκλους που επικαλείται η γερμανική εφημερίδα, ανεξαρτήτως της έκβασης των εκλογών της Κυριακής, κάθε νέα κυβέρνηση θα απαιτήσει νέες διαπραγματεύσεις. «Αν κανείς θέλει να κρατήσει την Ελλάδα εντός της ευρωζώνης, δεν θα μπορέσει να αρνηθεί κάτι τέτοιο» υποστηρίζεται.

Με τον τρόπο αυτό, γράφει η εφημερίδα, οι Βρυξέλλες κάνουν ένα σημαντικό βήμα προς τη μεριά της Ελλάδας. Εν όψει των εκλογών, στις οποίες τα κράτη της ΕΕ υποστηρίζουν τα κόμμα-

τα της ΝΔ και του ΠΑΣΟΚ, «η προθυμία των Βρυξελλών για διαπραγματεύσεις μπορεί να ενισχύσει την στήριξή τους στο λαό» σημειώνουν οι FTD. Ενδεικτικά, η εφημερίδα



αναφέρει την επαναδιαβεβαίωση του προέδρου της ΕΕ Χερμάν βαν Ρομπάι διαβεβαίωσε την Τρίτη πως η Ευρώπη «θα κάνει ό,τι είναι δυνατό για να κρατήσουμε την Ελλάδα στην Ευρωζώνη, ενώ θα τηρεί τις δεσμεύσεις της».

Ωστόσο, υπογραμμίζεται κύκλοι της τρέχουσα θεωρούν

δεδομένο πως η Αθήνα δεν έχει τηρήσει το μνημόνιο. «Το πρόγραμμα έχει εκτροχιαστεί» φέρεται να δήλωσε αξιωματούχος - απηχώντας αναφορές του Γερμανού

να αποκλειστεί η χώρα, σε περίπτωση νίκης του ΣΥΡΙΖΑ, από τη δανειακή βοήθεια και να αναγκαστεί να εγκαταλείψει το ευρώ, όπως σημειώνουν οι FTD.

Η εφημερίδα επισημαίνει επίσης πως ο πρόεδρος του Eurogroup Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ έχει δηλώσει πως το χρονοδιάγραμμα της ελληνικής δημοσιονομικής εξυγίανσης μπορεί να συζητηθεί εφόσον διατηρηθούν επί της ουσίας οι όροι του μνημονίου.

Ωστόσο, στους κύκλους της ΕΕ εκφράζονται φόβοι ότι το ΔΝΤ ενδεχομένως να εγκαταλείψει εάν αυξηθούν οι ανάγκες χρηματοδότησης. «Άλλοι υπολογίζουν σε μία συμφωνία, με συμμετοχή του ΔΝΤ έναντι κουρέματος του χρέους των δημόσιων πιστωτών» καταλήγουν οι γερμανικοί Financial Times.

Andrews Travel



1st Floor, Unit 26, Riverwalk Business Park, Riverwalk Road, (Off Jeffreys Rd.), Enfield EN3 7QN
Tel: 020 8805 5588/020 8882 7153
Fax: 020 8344 4250



Worldwide Flights booked with all Major Airlines,
Honeymoons, Package Holidays, City Breaks,
Cruises, Car Hire, Travel Insurance,
Hotel Reservations.

Call our specialist staff, who will be happy to help you with your travel requirements.



CALL NOW ON 020 8805 5588
or Email: sales@andrewsevents.co.uk

Head Office

Also receiving address for cars

Unit 26
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD (off Jeffreys Rd)
ENFIELD EN3 7QN

- Regular Worldwide Service by Air, Sea & Road
- Excess Baggage and Household Effects
- Specialist Packing Service on & Off Site
- Storage Facilities
- Full Insurance Service - All Risk
- Door to Door Service
- Motor Vehicles, Bikes and Boats
- Commercial Cargo

THE MARKET LEADERS

A **andrewsshipping**
& forwarding co.

THE COMPANY WITH OVER 40 YEARS OF KNOWLEDGE AND EXPERIENCE

Tel: 020 8805 5588 / 020 8882 8763

Fax: 020 8805 8855 / 020 8344 4250

sales@andrewsshipping.co.uk • www.andrewsshipping.co.uk

Receiving address for Goods

UNIT 15
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD
(Off Jeffreys Road)
ENFIELD EN3 7QN

- Παγκόσμια Ταχυκή Εξυπηρέτηση από Αέρα, Θάλασσα και Ξηρά
- Εκτέλεση Έξτρα Αποσκευών για το Νοικοκυριό σας
- Ειδικό Πακετάρισμα στο Σπίτι σας ή οπουδήποτε αλλού
- Ειδικοί χώροι για Πακετάρισμα
- Πλήρης Ασφάλεια (All Risk)
- Εξυπηρέτηση από Πόρτα σε Πόρτα
- Αυτοκίνητα, Ποδήλατα και Πλοίαρχα
- Εμπορικό Φορτίο

Warehouses: LONDON * BIRMINGHAM * MANCHESTER * SOUTHAMPTON

ΑΡΘΡΑ

Οι εξελίξεις στην Ευρώπη και πόσο δικαιώνουν την Αριστερά

Τα όσα τεκταίνονται στη βάση των ευρωπαϊκών κοινωνιών αλλά και οι πολιτικές ανακατατάξεις στην ηγετική πυραμίδα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δικαιώνουν πέρα για πέρα τις θέσεις της Αριστεράς. Οι νεοφιλελεύθερες, συντηρητικές συνταγές της συγγής δημοσιονομικής πειθαρχίας, της άτεγκτης οικονομικής περισυλλογής, με ισοπεδωτικά μέτρα λιτότητας και περικοπών, με συρρίκνωση του κοινωνικού κράτους και κατακρήμνιση θεμελιωδών εργατικών δικαιών, απέτυχαν παταγωδώς να διαχειριστούν την οικονομική κρίση, που είναι κατά βάση κρίση δημοσίου χρέους. Η πολιτική του κόψε - κόψε και φορολόγησε - φορολόγησε αποδείχθηκε εντελώς αντιπαραγωγική, αναποτελεσματική, αδιέξοδη και κοινωνικά ανάλγητη.

Το κίνημα των αγανακτισμένων και οικονομικά στραγγαλισμένων πολιτών, σε ολόκληρη την Ευρώπη, συνεχώς ογκούται. Οι γραμμές των δηλωτών ολόένα και πυκνώνουν σε Ισπανία, Ιταλία, Ελλάδα, Πορτογαλία, Γαλλία, Βρετανία, ακόμα και στη συγκριτικά πιο εύρωστη οικονομικά Γερμανία. Όπου παρέχεται η ευκαιρία μέσω εκλογικών αναμετρήσεων, το κίνημα αυτό δίνει το σαφέστατο στίγμα του προκρίνοντας πολιτικές κοινωνικής ευαισθησίας, κοινωνικής αλληλεγγύης και κοινωνικής συνοχής. Αυτό συνέβη στη Γαλλία, αυτό συμβαίνει σε δυο επαναλαμβανόμενες εκλογικές αναμετρήσεις στην Ελλάδα, αυτό συμβαίνει σε μια σειρά από τοπικές εκλογικές αναμετρήσεις στη Γερμανία, οι οποίες και προμηνύουν την ήττα της κατεχόμενης εκπροσώπου της αδυσώπητης λιτότητας στην Ευρώπη Άγκελα Μέρκελ, στις επικείμενες εκλογές για την Καγκελαρία.

Νεοσυντηρητικές, νεοφιλελεύθερες, δεξιές πολιτικές δυνάμεις σε όλη την Ευρώπη, σύσσωμο το Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα, ακόμη και ταγοί της Κομισιόν, άρχισαν, θέλοντας και μη, να ψελλίζουν λόγια για την ανάπτυξη και την κοινωνική αλληλεγγύη και την ανάγκη στήριξης των αδύναμων στρωμάτων όλων των ευρωπαϊκών λαών. Όλη αυτή η μεταστροφή, ενίοτε και μετάλλαξη, των πολιτικών δυνάμεων, όλη αυτή η κοσμογονική παλλαϊκή διεργασία στο επίπεδο της βάσης των λαών της Ευρώπης, τι άλλο συνιστά εκτός από δικαίωση, πανηγυρική και συνάμα τραγική, των πάγων θέσεων αρχής της Αριστεράς;

Η πορεία που άρχισαν να λαμβάνουν τα πολιτικο-κοινωνικά πράγματα σε όλη την ενωμένη Ευρώπη και πρωτίστως στις χώρες της Ευρωζώνης, ευτυχώς για τους λαούς των κρατών αυτών είναι μη αναστρέψιμη. Και όσοι κρατούντες δεν κατάλαβαν ακόμη ότι η διαχείριση της οικονομικής κρίσης και κύρια της κρίσης του δημοσίου χρέους επιβάλλει υιοθέτηση πολιτικών που να δημιουργούν δυναμικές ανάπτυξης και απασχολησιμότητας, είτε θα υποχρεωθούν να το αντιληφθούν είτε θα πάψουν να είναι κρατούντες για να έλθουν στα πράγματα άλλοι που το αντιλαμβάνονται.

Και ας έλθουμε στα καθ' ημάς. Εάν οι πολιτικές δυνάμεις της Αριστεράς, εκτός των εκτελεστικών εξουσιών στην ενωμένη Ευρώπη έχουν κάθε λόγο να νιώθουν δικαιωμένες από την τροπή που έχουν πάρει τα πράγματα σε όλη την Ε.Ε., σκεφτείτε πόσο πιο δικαιωμένη θα πρέπει να νιώθει η Αριστερά και ειδικά το ΑΚΕΛ στην Κύπρο, όπου ενασκούν και τη διακυβέρνηση του τόπου. Η υπό τον Πρό-

Του Γρηγόρη Φωτεινού
Μέλος του ΑΚΕΛ

εδρο Χριστόφια αριστερή διακυβέρνηση, με θυσίες και αγώνες, δεν επέτρεψε να έχει ο λαός μας τη μοίρα των Ισπανών και των Πορτογάλων, πολύ περισσότερο των αδελφών μας Ελλαδιτών. Το κράτος κοινωνικής πρόνοιας έτυχε υπεράσπισης με νύχια και με δόντια και παρά τις αντιξοότητες ουδολώς συρρικνώθηκε, αντίθετως μάλιστα, σε κάποιες πε-

ριπτώσεις, κατέστη πιο εύρωστο. Οι κοινωνικές παροχές στην Κύπρο υπέστησαν τη λιγότερη φθορά από οποιαδήποτε άλλη ευρωπαϊκή χώρα. Εν μέσω κρίσης διασφαλίστηκε η βιωσιμότητα του Ταμείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων για άλλα πενήντα χρόνια. Εν μέσω κρίσης διευρύνθηκαν και αυξήθηκαν οι κοινωνικές συντάξεις. Και τα θεμελιώδη ερ-

γατικά δίκαια και κεκτημένα είναι διασφαλισμένα με το συμβόλαιο τιμής της Αριστεράς απευθείας με το λαό. Φανταστείτε μόνο πώς θα ήταν τα πράγματα με δεξιά διακυβέρνηση εν μέσω αυτής της παρατεταμένης οικονομικής κρίσης. Πού θα ήταν η ΑΤΑ, οι κοινωνικές παροχές, οι μισθοί, ο δημόσιος πλούτος, τα κεκτημένα, τα ωφελήματα και τόσες άλλες πτυχές του κοινωνικού κράτους, που οικοδομήθηκε με θυσίες και αγώνες τόσων δεκαετιών; Στον Καϊά-

δα θα ρίχνονταν όλα αυτά, όπως έγινε σε τόσες και τόσες άλλες ευρωπαϊκές χώρες.

Συνεπώς, μία είναι η επιλογή στις προσεχείς προεδρικές εκλογές, ο υποψήφιος της Αριστεράς. Μόνο έτσι προασπιζόμαστε το κοινωνικό κράτος, την κοινωνική αλληλεγγύη και συνοχή, την ανάπτυξη και το δικαίωμα στην εργασία και την ποιότητα ζωής όλων των στρωμάτων του λαού. Η κοινωνία των πολιτών έχει επιλογή, τόσο στον τόπο μας όσο και σε όλη την Ευρώπη.

ΝΕΑ ΤΡΟΠΗ ΣΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΟΡΩΝ ΤΗΣ ΕΕ:

Η Τουρκία και ο Frontex υπογράφουν Μνημόνιο Συνεργασίας

Στις 28 Μαΐου, η Τουρκία υπέγραψε ένα Μνημόνιο Συνεργασίας με τον Οργανισμό Διαχείρισης των Συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Frontex, το οποίο προβλέπει την ανταλλαγή εμπειριών και πληροφοριών, τη διοργάνωση κοινών αξιολογήσεων σχετικά με τις μικτές μεταναστευτικές ροές, τη συνεργασία στους τομείς της ανάλυσης κινδύνου, των εκπαιδευτικών προγραμμάτων καθώς και της έρευνας και ανάπτυξης. Προβλέπεται επίσης η δυνατότητα παρουσίας Τουρκικών Αρχών σε επιλεγμένα σημεία διέλευσης των συνόρων στα εξωτερικά σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Έχοντας κατά νου ότι αυξήθηκε ο αριθμός των μεταναστών που διασχίζουν τα σύνορα της ΕΕ από 104.000 το 2009 και το 2010 σε περίπου 141.000 το 2011 λόγω των εξελίξεων στη Βόρεια Αφρική και ότι το 75% των συνοριακών διαβάσεων λαμβάνουν χώρα στα ελληνοτουρκικά σύνορα, μια τέτοια συμφωνία αναμένεται να αποτρέψει σημαντικό αριθμό με-

ταναστών από το να μπουν στην ΕΕ. Ποιό το κόστος, όμως;

Στατιστικά στοιχεία δείχνουν ότι το μεγαλύτερο ποσοστό των μεταναστών που φτάνουν στην Ελλάδα μέσω της Τουρκίας προέρχεται από το Αφγανιστάν. Δεδομένης της κατάστασης στο Αφγανιστάν, αυτό σημαίνει ότι αυτοί οι άνθρωποι είναι δυνητικά αιτούντες άσυλο ή αναγνωρισμένοι πρόσφυγες. Ως τούτου, είναι ιδιαίτερα σημαντικό, όποιο και να 'ναι το μέτρο διαχείρισης των συνόρων το οποίο εφαρμόζεται, να λαμβάνει υπόψη το γεγονός αυτό και να εξασφαλίζει τόσο την παροχή προστασίας σε όσους την δικαιούνται όσο την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου για τους αιτούντες άσυλο. Ωστόσο, υπάρχουν λόγοι ανησυχίας όταν γνωρίζουμε ότι ο Frontex δεν έχει ακόμη εφαρμόσει τη Στρατηγική Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, η οποία συμπεριλήφθη στην εντολή του ως

αποτέλεσμα δυνατών πιέσεων από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Αυτό θέτει, όμως, και ένα άλλο ερώτημα. Γιατί προσπαθούμε να αναπτύξουμε ένα κοινό σύστημα ασύλου όταν ταυτόχρονα εφευρίσκουμε καινούργιους τρόπους να εμποδίζουμε την πρόσβαση στην προστασία σε εκείνους που την χρειάζονται και την δικαιούνται; Εφόσον η ΕΕ αναθέτει όλο και περισσότερες ευθύνες σε τρίτες χώρες όσον αφορά τον έλεγχο των συνόρων της και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών και δηλαδή εξωτερικεύει την πολιτική της σε αυτό τον τομέα ("externalisation of border controls and migration management") θα έπρεπε να κάνει το ίδιο και όσον αφορά την πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου.

Όντως, η εξασφάλιση πρόσβασης στη διαδικασία ασύλου είναι όλο και σημαντικότερη, καθώς οι δυνατότητες εισόδου στην ΕΕ γίνονται δυ-

σκολότερες. Να υπενθυμίσω ότι πνίγηκαν περίπου 1500 άτομα πέρυσι διασχίζοντας τη Μεσόγειο Θάλασσα με σκοπό να φτάσουν στην ΕΕ, ενώ πρόκειται για μία από τις θάλασσες με το πυκνότερο δίκτυο μεταφορών στον κόσμο και φαίνεται απίθανο να μη συνάντησαν κανέναν κατά τη διάρκεια του ταξιδιού τους. Έρευνες έχουν δείξει, όντως, ότι υπήρχαν τόσο εμπορικά πλοία όσο πλοία του NATO στην περιοχή όπου πνίγηκαν μετανάστες, αλλά ότι αυτά αγνόησαν τα σήματα κινδύνου που εξέπεμψαν για να μην έχουν έπειτα την ευθύνη υποδοχής των αιτούντων άσυλο ή των προσφύγων.

Η πραγματική ολοκλήρωση ενός κοινού συστήματος ασύλου στο παρόν πλαίσιο πρέπει, λοιπόν, να περιλαμβάνει το ενδεχόμενο πρόσβασης στο σύστημα ασύλου από το εξωτερικό. Η έκδοση θεωρήσης για ανθρωπιστικούς λόγους, καθώς και η δυνατότητα υποβολής αίτησης ασύλου σε προξενείο κράτους μέλους εκτός της ΕΕ, πρέπει να εξεταστούν δεόντως.



Άρθρο του
Ευρωβουλευτή
ΑΚΕΛ Αριστερά
Νέες Δυνάμεις
Κ. Τριανταφυλλίδη

PAT FREIGHT LTD

119 TURNPIKE LANE LONDON N8 0DU
TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

MOVING YOUR HOME... HOME

WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS, GREECE, UNITED KINGDOM AND EUROPE

- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικιακών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.

www.patfreight.co.uk



MONDIAL FORWARDING LTD

- ESTABLISHED IN 1974 -

SPECIALIST EXPRESS GROUPAGE OPERATORS TO GREECE & CYPRUS

ΕΛΛΑΔΑ:

- Καθημερινές αναχωρήσεις για Αθήνα και Θεσσαλονίκη.
- Διάρκεια μεταφοράς 5-7 ημέρες.
- Παραλαμβάνουμε από σπίτι, πακετάρουμε, ασφαλίζουμε και παραδίδουμε στον προορισμό του.
- Τα φορτωτικά έξοδα μπορούν να πληρωθούν στην Αγγλία ή και στην Ελλάδα.
- Για τιμές ολόκληρου φορτίου για ο,πουδήποτε στην Ελλάδα, αποταθείτε κοντά μας.



ΚΥΠΡΟΣ:

- Αναχωρήσεις από Λονδίνο-Λεμεσό, δύο φορές τη βδομάδα.
- Διάρκεια μεταφοράς 7 ημέρες.
- Ειδικεύομαστε στη μεταφορά κρεμαστών φορεμάτων από εργοστάσιο σε εργοστάσιο. Επίσης, παραλαμβάνουμε, πακετάρουμε και ασφαλίζουμε προσωπικά αντικείμενα και έπιπλα.
- Για ο,τιδήποτε άλλα φορτία για την Κύπρο αποταθείτε κοντά μας.

Head Office:
46 LOCKFIELD AVE, BRIMSDOWN,
ENFIELD, MIDDLESEX EN3 7PX
TEL: 020 8805 3344 (8 Lines)
FAX: 020 8805 2299

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD
20th KLM NATIONAL ROAD
ATHENS - KORINTHOS
19200 ELEFSINA, GREECE
TEL: 0030 210 5540907 FAX: 0030 210 5561697

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD
P.O. BOX 153
57009 KALOHORI
THESSALONIKI, GREECE
TEL: 00302310 753 221/2 FAX: 00302310 753223

MONDIAL TRANSPORT Ltd
ISHIRON 24, MONOVOLIKOS 2,
KATO POLEMIDHIA, LIMASSOL-CYPRUS
TEL: 00357 2 5713 386 / 7 / 9
FAX: 00357 2 5713 391

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πάταγος στο PRINGIPESSA



Είχαμε γράψει και πιο παλιά και το αναφέρουμε και στη διαφήμιση ότι στο Pringipessa γίνεται πάταγος. Πραγματικά γίνεται σεισμός. Οι θαμώνες περνούν αξέχαστες βραδιές γλεντιού.

Στο πρόσταγμα ο Ανδρέας Φουλίδης, που με την προσωπικότητά του και τη φιλικότητα που τον διακατέχει βρίσκεται πάντα δίπλα στον πελάτη τον οποίο αντιμετωπίζει ως φίλο.

Είχαμε την ευκαιρία, το βράδυ της Δευτέρας 4 Ιουνίου, Bank Holiday, να περάσουμε μια υπέροχη βραδιά στον ωραίο δια-

κοσμημένο χώρο του Pringipessa και σας μεταφέρουμε τις εντυπώσεις μέσα από τις φωτογραφίες.

- Ο Γιώργος Γεράσιμος, με τη χαρακτηριστική του λαϊκή φωνή, δεν αφήνει κανένα ασυγκίνητο. Όλοι μαζί τραγουδούν μαζί του, χορεύουν και τα σπάνε κανονικά.
- Στην πίστα μπαίνει η Jenny, που μας ήρθε φορσάτη από την Κύπρο, λυγρό κορμί, που ανάβει φωτιές και μια φωνή που σε συνεπαίρνει.
- Στο αρμόνιο ο Μιχαλάκης Ορφανίδης, το όνομα του βα-

ρύ σαν ιστορία, που λέει και το άσμα, και στο μπουζούκι ο δεξιοτέχνης Πανίκος ολοκληρώνει τη διασκέδαση.

- Να μην ξεχάσουμε και το χορό των ποτηριών, με τον Πάμπο να βάζει 3 ποτήρια στο κεφάλι του και τη μπουκάλα από πάνω και να σου χορεύει ζεϊμπέκικο.

Όλα στο Pringipessa είναι θαυμάσια. Αν θέλετε διασκέδαση και ξεφάντωμα μέχρι το πρωί, τηλεφωνήστε στο 020 8245 2807 ή ελάτε στο Pringipessa 6 Green Lanes, Palmers Green.



LGR CLUB NIGHTS

Present

The big

SUMMER SEND OFF

featuring

STAN

@ THE STONE MARQUEE CLUB
DJ FUNKSY & DJ ANDREAS MICHAELIDES




YOUR GREEK WEDDING GUIDE.co.uk





THURSDAY 14TH JUNE 2012

PRE-SALE TICKETS: WWW.LGR.CO.UK £7.50 OR £10 AT THE DOOR. VISIT WWW.THESTONEMARQUEE.COM FOR MORE INFO OR CALL US ON: 0208 349 6950. DOORS OPEN AT 8PM.



Cyprus Wine Festival & Business Exhibition



ALEXANDRA PALACE

Saturday 30th June (11am - 11pm)

Sunday 1st July (11am - 9pm)

ADULTS: £6.00

PENSIONERS: £4.00

12-18s: £4.00

CHILDREN U-12 FREE



**ALL ROADS
LEAD TO
ALEXANDRA PALACE**

*Στη μεγαλύτερη
Γιορτή της Παροικίας*

RESERVE YOUR STAND NOW

Tel: 020 8341 5853 / 020 8341 0751

07802 798 979 - 07778 050 320

www.parikiaki.com

Sponsors & Media Sponsors of the 2012 Cyprus Wine Festival and Business Exhibition

<p>MARFIN LAIKI BANK 020 7307 8400</p>	<p>Euro Stars Housing & Accommodation T: 020 8882 5500 F: 020 8882 3737 www.eurostars.co.uk</p>	<p>Bank of Cyprus UK www.bankofcyprus.co.uk</p>	<p>CYPRUS AIRWAYS Our destination, is you! www.cyprusairways.com</p>	<p>STAR ESTATES & LETTINGS SALES • LETTINGS • MANAGEMENT Tel: 020 8629 1414 / 8365 8877</p>
<p>THE ABILITY GROUP www.theabilitygroup.com</p>	<p>cyta Cyta UK Ltd A wholly owned subsidiary of Cyta www.cytauk.com</p>	<p>P&S Carton Industries Ltd Tel: 00357 25870970 (7 lines)</p>	<p>smart housing group Tel: 020 8482 5511</p>	<p>Cyprus in your heart</p>
<p>ARGO Investment Management Company www.argocm.com</p>	<p>C. MICHAEL & CO. Chartered Accountants 35 Grafton Way, London W1P 5LA Tel: 020 7388 9825</p>	<p>NN (Accountancy Services) Ltd CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT Tel: 020 7388 9825 nearchos120@yahoo.co.uk</p>	<p>Demetrio English 020 8889 9888 info@d-e.co.uk www.d-e.co.uk</p>	<p>NEWSPRINT Newspaper Printing at its Best</p>
<p>LGR LONDON GREEK RADIO</p>	<p>H TV HELLENIC</p>	<p>CYPRUS TRADE CENTRE MINISTRY OF EDUCATION & CULTURE OVERSEAS & REPATRIATED CYPRIOTS SERVICE</p>	<p>PIK</p>	<p>ANTA EUROPE 0670 970 0800</p>



Keti Garbi

live



CYPRUS WINE FESTIVAL

Saturday 30th June &
Sunday 1st July 2012

ALEXANDRA PALACE

ΑΡΘΡΟ

Εκατομμύρια άνθρωποι εκτοπίζονται εξαιτίας των συγκρούσεων



Του
Βαγγέλη Πάλλα
Δημοσιογράφου

Ενώ η παγκόσμια κοινή γνώμη εστιάζει σε εκείνους που δεν μπορούν να διαφύγουν από τη βία στη Συρία, μία νέα έκθεση του Κέντρου Παρακολούθησης Εσωτερικής Εκτόπισης, που βλέπει το φως της δημοσιότητας, αποκαλύπτει τις απειλές που αντιμετωπίζουν σε ολόκληρο τον κόσμο εκατομμύρια άτομα που παγιδεύονται σε καταστάσεις εσωτερικής εκτόπισης που ακολουθούν αυτές τις συγκρούσεις. Η έκθεση, με τίτλο «Παγκόσμια Επισκόπηση 2011, Άνθρωποι Εκτοπισμένοι από τις Συγκρούσεις και τη Βία», καταδεικνύει πως, έως τα τέλη του 2011, συνολικά 26,4 εκατομμύρια άνθρωποι σε όλο τον κόσμο ήταν εσωτερικά εκτοπισμένοι. Επιπλέον 3,5 εκατομμύρια εκτοπίστηκαν κατά τη διάρκεια του έτους, δηλαδή 20 τοις εκατό περισσότεροι από το 2010, από τους οποίους οι 830.000 διέφυγαν από τις επιπτώσεις των εξεγέρσεων της Αραβικής Άνοιξης, επομένως εξαπλάσια αύξηση από τους 177.000 που εκτοπίστηκαν για πρώτη φορά το 2010.

«Οι εξεγέρσεις της Αραβικής Άνοιξης προκάλεσαν σημαντική αύξηση των εσωτερικά εκτοπισμένων», είπε η Kate Halff, Επικεφαλής του IDMC, «όμως γεγονότα σε άλλες περιοχές, όπως η εξαπλώση των ενόπλων συγκρούσεων στο Αφγανιστάν και οι δραστηριότητες των καρτέλ ναρκωτικών και παραστρατιωτικών ομάδων

στην Κολομβία προκάλεσαν αύξηση αυτού του αριθμού, ενώ η πείνα και οι συγκρούσεις προστέθηκαν στην ήδη ακραία ανθρωπιστική κρίση που βιώνουν εκατομμύρια εκτοπισμένοι στη Σομαλία».

Η εκτόπιση ως αποτέλεσμα συγκρούσεων για την κατάληψη της εξουσίας

Στη Λιβύη, μισό εκατομμύριο άνθρωποι παρέμειναν εσωτερικά εκτοπισμένοι ως αποτέλεσμα των συγκρούσεων.

Εως το τέλος του χρόνου, τουλάχιστον 154.000 άνθρωποι παρέμειναν εκτοπισμένοι, ενώ όσοι είχαν σχετιστεί με το καθεστώς του Καντάφι δεν μπόρεσαν να επιστρέψουν στα σπίτια τους, καθώς αντιμετώπιζαν συνεχείς επιθέσεις αντιπάλων. Στο μεταξύ, εκτοπίστηκαν επιπλέον 156.000 άνθρωποι στη Συρία και τουλάχιστον 175.000 στην Υέμνη.

Στη Σομαλία και στο Αφγανιστάν, οι μακροχρόνιες ένοπλες συγκρούσεις οδήγησαν σε ακόμη περισσότερους εσωτερικά εκτοπισμένους. Στο Αφγανιστάν, ο αριθμός των εκτοπισμένων για πρώτη φορά ήταν 80 τοις εκατό μεγαλύτερος από αυτόν του περασμένου έτους, εξαιτίας της εξαπλώσεως των συγκρούσεων σε νέες περιοχές.

Στη Σομαλία, όπου το 16 τοις εκατό των κατοίκων ζουν ως Εσωτερικά Εκτοπισμένα Ατομα (IDP), εκείνοι που έχουν ήδη εκτοπισθεί από τις συγκρούσεις δεν κατάφεραν να αντιμετωπίσουν τις επιπτώσεις της ξηρασίας και του λιμού που «χτύπησε» το Κέρας της Αφρικής και πολλοί πέθαναν από αστία.

Στην Ακτή Ελεφαντοστού,

το ένα εκατομμύριο έφτασαν οι εσωτερικά εκτοπισμένοι στις αρχές του έτους εξαιτίας των συγκρούσεων ανάμεσα στους υποστηρικτές των αντίπαλων υποψηφίων στις προεδρικές εκλογές κατά τα

πολλοί άνθρωποι συνέχισαν να εξαναγκάζονται σε φυγή από τη βία και την εγκληματικότητα.

Στην Κολομβία, τη χώρα με τον υψηλότερο αριθμό εσωτερικά εκτοπισμένων



τέλη του 2010.

Τόσο στο Σουδάν όσο και στο πρόσφατα ανακηρυγμένο ως ανεξάρτητο Νότιο Σουδάν, εκατοντάδες χιλιάδες άνθρωποι έγιναν εσωτερικά εκτοπισμένοι εξαιτίας των συγκρούσεων ανάμεσα στις ένοπλες δυνάμεις των δύο χωρών με αντίπαλες ομάδες.

Στο μεταξύ, στην περιοχή Abyei, την οποία διεκδικεί τόσο το Σουδάν όσο και το Νότιο Σουδάν, 110.000 άνθρωποι εκτοπίστηκαν λόγω των μαχών μεταξύ των στρατιωτικών δυνάμεων των δύο κρατών.

Εσωτερική εκτόπιση που προκαλείται από γενικευμένη βία

Παρά τον τερματισμό των ενόπλων συγκρούσεων, πολλές χώρες παρέμειναν ασταθείς και, σαν αποτέλεσμα,

ατόμων στον κόσμο, τα εγκληματικά δίκτυα που συμμετείχαν στις συγκρούσεις στη χώρα αποτέλεσαν τις σημαντικότερες αιτίες του εκτοπισμού. Ανάμεσα σε 3,9 και 5,3 εκατομμύρια Κολομβιανών ανήλθε ο αριθμός των εσωτερικά εκτοπισμένων στα τέλη του 2011, ενώ ένοπλες ομάδες που σχετίζονται με το εμπόριο ναρκωτικών ήταν υπεύθυνες για τον υψηλότερο αριθμό των νέων εκτοπισμών ευρείας κλίμακας.

Οι συγκρούσεις ανάμεσα στις ένοπλες δυνάμεις της Ουγκάντας και του Αντιστασιακού Στρατού του Κυρίου (Lord's Resistance Army - LRA) τερματίστηκε έξι χρόνια πριν αλλά το 2011, ο LRA συνέχισε να προκαλεί εκτοπισμούς με τις επιθέσεις σε πολίτες της Δημοκρατίας του Κονγκό, του Νοτίου Σου-

δάν και της Κεντρικής Αφρικανικής Δημοκρατίας. Περίπου 440.000 άνθρωποι είναι σήμερα εσωτερικά εκτοπισμένοι ή ζουν ως πρόσφυγες εξαιτίας των επιθέσεων του LRA.

Οι εκτοπισμένοι μειώνονται στην Αφρική

Τα καλά νέα για το 2011 ήρθαν από την Αφρική. Εδώ, ο αριθμός των εσωτερικά εκτοπισμένων μειώθηκε από 11,1 σε 9,7 εκατομμύρια με σημαντικό αριθμό επαναπατριζόμενων, όπως στην Ακτή του Ελεφαντοστού, το Τσαντ και την Ουγκάντα.

Συνολικά 1,5 εκατομμύρια εσωτερικά εκτοπισμένοι Αφρικανοί είχαν επιστρέψει στα σπίτια τους έως το τέλος του 2011 και η μείωση αυτή της εσωτερικής εκτόπισης ακολουθεί καθοδική πορεία από το 2004.

Επιπλέον, αφρικανικές κυβερνήσεις έχουν επιδείξει μεγάλη κινητοποίηση όσον αφορά την αντιμετώπιση της εσωτερικής εκτόπισης, υπογράφοντας τη Σύμβαση της Αφρικανικής Ένωσης για την Προστασία και την Αρωγή των Εσωτερικά Εκτοπισμένων Ατόμων στην Αφρική (Σύμβαση της Καμπάλα).

Όταν τεθεί σε ισχύ - και εφόσον οι κυβερνήσεις συνεχίζουν να την επικυρώνουν, το 2012, η Σύμβαση της Καμπάλα θα αποτελέσει το πρώτο νομικό κείμενο που θα δεσμεύει τις κυβερνήσεις κατά μήκος μιας ηπείρου για την προστασία των ανθρώπων από την αυθαίρετη εκτόπιση, θα παράσχει προστασία και αρωγή στους εσωτερικά εκτοπισμένους για όσο διαρκεί η εκτόπιση τους και θα αναζητά βιώσι-

μες λύσεις γι' αυτούς.

Το μέλλον της Συρίας

Στο Ιράκ, που έως πρόσφατα ήταν πρωτοσέλιδο, όπως είναι σήμερα η Συρία, τα επίπεδα της βίας είχαν μειωθεί έως το τέλος του 2011 αλλά περισσότερα από δύο εκατομμύρια άτομα βρέθηκαν παγιδευμένα σε μία κατάσταση παρατεταμένης εσωτερικής εκτόπισης.

Οι προοπτικές τους μειώθηκαν επειδή η κυβέρνηση δεν μπόρεσε να εξασφαλίσει κοινωνική σταθερότητα και αποτελεσματική προστασία όλων των πολιτών.

«Ενώ το μέλλον παραμένει αβέβαιο για τον αυξανόμενο αριθμό των εσωτερικά εκτοπισμένων στη Συρία», λέει η Halff, «το παρελθόν μας έχει διδάξει ότι εκείνοι, μαζί με εκατομμύρια εκτοπισμένους για πρώτη φορά σε όλον τον κόσμο το 2011, αντιμετωπίζουν παρόμοιους κινδύνους παρατεταμένης, ακόμη και επαναλαμβανόμενης, εκτόπισης εάν οι κυβερνήσεις και οι διεθνείς εταίροι τους δεν καταφέρουν να εξασφαλίσουν ένα σταθερό περιβάλλον γι' αυτούς».

«Ενώ το μέλλον παραμένει αβέβαιο για τον αυξανόμενο αριθμό των εσωτερικά εκτοπισμένων στη Συρία», λέει η Halff, «το παρελθόν μας έχει διδάξει ότι εκείνοι, μαζί με εκατομμύρια εκτοπισμένους για πρώτη φορά σε όλον τον κόσμο το 2011, αντιμετωπίζουν παρόμοιους κινδύνους παρατεταμένης, ακόμη και επαναλαμβανόμενης, εκτόπισης εάν οι κυβερνήσεις και οι διεθνείς εταίροι τους δεν καταφέρουν να εξασφαλίσουν ένα σταθερό περιβάλλον γι' αυτούς».

FLAMES

RESTAURANT

MEZE BAR LOUNGE

Κάθε Παρασκευή βράδυ ζωντανή μουσική με τους

ANDY & GEORGE



Ελάτε με τους φίλους σας και γλεντήστε μαζί μας στο
FLAMES RESTAURANT
NORTH FINCHLEY, LONDON N12 0QZ

Τηλεφωνήστε τώρα για προκρατήσεις στο

020 8446 0266



the
propertycompany

VACANCY

PROPERTY MANAGER

We are looking to recruit an experienced Property Manager for our North London Office. A minimum of two years experience is required.

We are a busy lettings and property management company with several teams on the road carrying out a various maintenance services.

You must have excellent communication skills, be able to produce factual letters and reports suitable for any audience. You will have the ability to make responsible decisions both independently and collaboratively and be proficient at Microsoft Word, Excel and Outlook. Have the understanding of basic building construction and be compliant with lettings regulations and decent home standards.

Please send cv to
mk@thepropertycompany.co.uk

Έμμετροι Στίχοι

16Η ΙΟΥΝΙΟΥ

Μεγάλη η απόφαση τ' ΑΚΕΛ τη συμβολή να δώσει πολλοί ήταν οι εθελοντές λαός να καμαρώσει.

Αφού το αποφάσισαν πρέπει να πολεμήσουν να μην περάσει ο φασισμός όλοι να εμποδίσουν.

Τα σχέδια ναζιστικά χώρες να κατακτήσουν δεν υπολόγισαν σωστά λαοί θα τους γκρεμίσουν.

Κατάρτα εις τον πόλεμο παντοτινή ειρήνη ο κόσμος πια να χαιρέται αγάπη, καλοσύνη.

ΕΝΑ ΚΑΘΕ ΒΔΟΜΑΔΑ

ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ



ΤΑ ΟΣΑ ΞΕΡΕΙΣ ΓΡΑΨΕ ΤΑ...

Εσού που ξέρεις τα πολλά τζι' ο νους σου κατεβάζει να γράφεις ό,τι σκέφτεσαι, ο κόσμος να δκιεβάζει... Για να προβληματίζεται τζιαι να αποφασίζει 'τι του μυρίζει, τι βρωμεί, για να τα ξεχωρίζει... Έναν μυαλόν που σκέφτεται, τζιαι που θωρεί τζιαι κρίνει εν κρίμαν έτσι άχρηστον, στην γιάλλαν για να μείνει... Θέλουμεν πλάσματα γερά, γερόν τζιαι το μυαλόν τους ν' ακούμεν να σιαιρούμασταν με το χαμογελόν τους να νιώθουμεν το δάκρυν τους πάνω στο μάγουλόν τους... Να μας μιλούν για την χαρά, το κέφι τζι' όη μόνον μμα τζιαι για τες αναποδιές τζιαι της ψυηής τον πόνον... Για γρόνια τούτα είαμεν τζιαι τούτα πάντα ζιούμεν την ευτυχίαν, την χαράν, ακόμα να τα δούμεν... Εν θέλω για να ξαναδώ μανές ναν κλαμένες θέλω στα άσπρα να ντυθούν, οι μαυροφορεμένες... Τζιαι οι γραμμές οι πράσινες, πέρκειμον τζιαι ξεράνουν την μοιρασμένην Κύπρον μας, άλλον να μεν πικράνουν... Για τούτον φίλε μου καλέ, που της καρκιάς τα βάθη τα όσα ξέρεις γράψετα, ο κόσμος να τα μάθει γιατί εν κρίμαν τζι' αδικον, τζι' άλλα κακά να πάθει...



PARIKI AKI

THE NEWSPAPER OF THE CYPRIOT COMMUNITY IN BRITAIN

Thursday 14th June 2012 - ESTABLISHED 1974 - ISSUE 1952 - English Section pages 13 - 19



Bank of Cyprus UK

For details of our latest bonds offering great rates contact us on

0845 850 5555

or visit www.bankofcyprus.co.uk

Stephanou: No decision taken to apply for an EU bailout

Government Spokesman Stephanos Stephanou has made it clear that no decision has been made about Cyprus' admission to the European Support Mechanism nor any investigation of intent has been conducted concerning this issue.

Commenting on press reports on the issue, Stephanou said that the Government is considering several options for the recapitalization of banks, adding that one of these options is to resort to the EU Support Mechanism.

He reiterated once again that no decisions have yet been made on this issue.

Asked whether the decision on the recourse to the EU support mechanism should be taken before the elections in Greece on Sunday, he said that the Government is taking into considerations various things based on the options it has.

In reply to another question, Spokesman noted that the Government is evaluating the situation and moving towards the realization of the goals of its fiscal policy and the recovery of the economy, while con-



tinuing the effort to recapitalize banks.

Asked whether Cyprus' possible recourse to the EU Support Mechanism would be done because of the banks, Stephanou reiterated what the Minister of Finance had said on Monday namely "we would not discuss the option of the European support mechanism if there was not the issue of recapitalization of banks."

Asked about the measures towards fiscal consolidation, he said that the President of the Republic during his recent press conference has said that measures would have been taken in order to achieve the

fiscal targets set by the Government, noting that Finance Minister is working very hard towards this direction and at different levels.

On the issue of Cost of Living Allowance (CoLA, or ATA in Greek), he said that the decision on the restructure of CoLa following a discussion and an agreement with social partners has already been taken by the Government in the context of the third economic package adopted last December.

Asked about the issues of the recapitalization of banks and borrowing money from another country, Stephanou

said that the Government continues the efforts for both issues.

Moreover, the Government Spokesman referred to the statistics on public sector employment for May, noting that these statistics show that the downward trend in employment which recorded during the first quarter of 2012 compared with the corresponding quarter of 2011, continues in the month of May.

"It is by taking measures to improve the economy and solving structural problems that the government succeeded in reducing the fiscal deficit by 0.8% of GDP in the first quarter of 2012 compared with the corresponding period of 2011," he said, adding that "the decrease of the fiscal policy is a very positive development in recessionary conditions, as the Governor of Central Bank had said at the House of Representatives".

In conclusion, he said that this decrease was possible because of the measures taken by the Government, noting that spending cuts and deficit reduction is a result of the measures being implemented by the Government.

Solidarity with the Greek people - If they win, we can all win



A very successful event was organised by AKEL Great Britain, Barnet Trades Council and Barnet Alliance for Public Services on Thursday 7th June, titled 'Solidarity with the Greek people. If they win we can all win.'

The event was focused on the economic situation in Greece and the consequences on global workers, if the free market 'experiment' formed by Troika and the Greek elites succeeded.

The newly elected Labour councillor for Barnet, Mr Andreas Ioannides, was also at the meeting and was duly congratulated for his victory both by the speakers and the audience.

The speakers at the event were Prof Costas Douzinas (Professor of Law at Birkbeck College - University of London) on behalf of SYRIZA, Mr. Paul Mackney (former General Secretary, NAFTHA - University and College Union) on behalf of Alliance for Greece, and Mr Haris Polykarpou (AKEL Financial Research Office) on behalf of AKEL's Central Committee.

Prof Douzinas and Mr Mackney offered experiences and research from their recent visits in Greece while Mr Polykarpou gave an economic analysis of the crisis and the ill effects on the Greeks.

Mr Douzinas was the first speaker and he expressed his frustration that the Greek people are now forced through harsh and inhumane austerity measures to pay for the debts amassed by the Greek business and political elite through kickbacks, nepotism and fraud against the Greek state. He gave an in-depth analysis of the Greek political climate and expressed the hope that the greater left will be able to take power

in the upcoming elections and reverse the current inhumane economic policies in favour of policies focused on growth and sustainability, which will help Greece come out of the desperate situation it is currently in.

He explained that SYRIZA and the Greek people do not wish to come out of the Eurozone, and he expressed his opinion that Greece can revoke the harshest of the austerity measures with the support of its European partners. In a question from the audience, he clarified that SYRIZA has a so-called 'Plan B', in the case Troika refuses to release the next tranche as a reaction to a possible revocation of some of the austerity measures; however he did not go into further depth saying that it would not be prudent at the moment to do so.

In his speech Mr Mackney noted that the international press, wrongly, accuses the Greeks of being lazy. Pointing at recent studies that show Greeks working the longest hours amongst Europeans, drew parallels with similar tactics employed against the North East of England when - shortly after WWII, the British government did not want to invest in developing the region. He pointed out that the austerity measures - the attack on worker's rights and on the social safety net in particular - are part of an 'experiment' by Troika and the free-marketters and if these experiment was allowed to proceed unopposed, it would be applied globally, starting with Great Britain where there is a conservative government in power - this point was also made both by Prof Douzinas and Mr Polykarpou.

Finance Minister: Cypriot economy has the ability to meet challenges

Finance Minister Vassos Shiarly has said that the economy of Cyprus has proven its ability to successfully meet the challenges, as evidenced by its performance during the current tough economic conditions.

Addressing a dinner hosted on Tuesday by the Cyprus-Russian Business Association, in Nicosia, the Minister said that one of government's key objectives is to keep the advantages of the Cypriot economy and further enhance its competitiveness.

This will be done, he added, with the implementation of structural reforms related to the agenda "Europe 2020".

"The lack of national monetary and exchange rate policy, following the introduction of euro adoption, emphasizes the need to strengthen the role of prudent fiscal policy and



structural reforms," Shiarly noted.

On the issue of achieving the objectives of the European strategy, Minister referred to a series of measures, which aim, inter alia, to simplify regulations and reduce administrative burdens imposed on businesses and to the continues upgrading of infrastructure in transport, energy and communications.

Moreover, he said that the Government is aiming to overcome the effects of economic crisis and respecting its

commitments as a member of the Eurozone, has adopted a comprehensive package of fiscal consolidation.

He added that a series of measures have been already been implemented aiming at enhancing economic development and promoting employment.

He said the aim is also for Cyprus to remain an attractive investment destination and a reliable international trading centre.

He also referred to the recent discovery of hydrocarbon deposits in the Exclusive Economic Zone of the island, as well as to the fact that large companies, based on countries such as Canada, China and Russia, are interested to invest in this sector.

Meanwhile, Shiarly expressed confidence that these developments create promising prospects for the country

and its people and will lead to conditions of macroeconomic stability and growth in the long term.

He also referred to the dynamism of the Cypriot economy as reflected in estimates of international financial institutions, such as World Bank's "Doing Business Report 2012", which ranks Cyprus in 40th position among 183 countries, as well as the World Economic Freedom "Global Competitiveness Report 2011-2012" which ranks Cyprus in the 47th position out of 142 countries.

He also referred to the close ties between Cyprus and the Russian Federation in the economic, political and social sectors, adding that Russia is one of the most important economic partner of Cyprus in areas such as foreign investment, finance, trade and tourism.

Solidarity with the Greek people - If they win, we can all win

• Continued from Page 13

He closed his speech praising the Greeks for their militant attitude and resilience quoting Churchill's "The Greeks don't fight like heroes, history will show that heroes fight like the Greeks," and clarified that although he quoted Churchill, he was very frustrated with the prime minister's treatment of the Greek people after the Second World War.

Mr Polykarpou, in his speech, congratulated the organisers on behalf of AKEL's Central Committee and he extended AKEL's active sympathy towards the Greek people. He analysed economic data and showing that Troika is using the Greek deficit as a stepping stone to impose, unwanted, austerity and free market policies, which lead Greece into a deeper crisis. He pointed out that the global financial crisis – a result of which is the economic situation in Greece – is not a temporary market correction; rather it is a systemic crisis of a capitalistic system – rooted in the way the system concentrates wealth – and leading via successively deeper crises to catastrophic consequences.

He agreed with Prof Douzinas and Mr Mackney that the Greek public and workers are not the cause of this crisis and he vehemently opposed the



(l-r) Prof Costas Douzinas (Professor of Law at Birkbeck College – University of London), Paul Mackney (former General Secretary, NAFTHE – University and College Union) and Haris Polykarpou (AKEL Financial Research Office)

recent attacks on democratic processes and the will of the people. Finally, he joined the other speakers in congratulating the Greek people on their militant attitude and resilience.

After the end of the speeches the assembly approved a statement of Solidarity with the Greek People, and there was a lively and very interesting discussion between the public and the speakers on the Greek economic situation.

Resolution

The meeting by the Barnet Trades Union Council, the Barnet Alliance for Public Services, AKEL (UK) the Cypriot Progressive Party of Working People, and members of the Greek Cypriot

community agreed the following statement:

As representatives of trades unions, as citizens and as members of the community we are concerned about the future of services which belong to the people, about our jobs, our homes, our lives and the lives of future generations.

In our localities and across Europe and the world, the need to secure the most basic elements of civilisation involves us in a struggle against a conspiracy of international finance and business, local and national governments, supra-national institutions like the IMF, the WTO and the EU.

Nowhere is this struggle more intense than in Greece

right now. But it is not a Greek problem. It is a problem facing all of us in our everyday lives and it is a crisis in and caused by the global financial and market system, which the world's rulers are trying to make us pay for.

The Greek People have struggled on an unimaginable scale. Their struggle will continue. We pledge our moral and material support to them. If they can find a way of defeating the international bankers and fighting off cuts, extra charges and privatisation then so can we in our localities and so can the people of Europe and the world. A victory in Greece could make victory possible everywhere.

Loucas Papayiannis

Helpful tips to save water

As the UK is predicted to experience its worst drought for 30 years and with the hosepipe ban still in place in some parts of the country, people need to make sure they're keeping an eye on their water consumption. The shortage will affect millions of homeowners, not to mention having a potentially adverse effect on the UK's wildlife.

Cutting down water usage not only makes good environmental sense, it can save on household bills too which is why Megaflor, the water experts, have put together some practical, everyday tips to help homeowners save precious water.

Savings on tap

There's no need to keep the tap running while brushing your teeth or shaving as you can waste up to 9 litres a minute by just letting the water pour down the sink, so turn it off in-between cleaning, this way, we are only using as much water as we really need.

A glass a day helps keep the ban away

Why not just use one glass for your drinking water each day or refill a water bottle as this will cut down on the number of glasses to wash, reducing both your washing up time and water consumption.

Make sure your wash is a full one

When using your dishwasher or washing machine, make sure the load is full as this can save gallons of water and also helps you shift your piles of washing more quickly!

A shower of savings

Spend less time in the shower and even turn off the tap in-between rinses while

washing your hair. If you aim to spend no more than two minutes in the shower it will go a long way to helping cut down on your water usage.

Rationalise your tea-making operations!

Fill the kettle with only as much water as you need as this will save both water and energy. Using a cup to measure out the amount of water you put into your kettle will help reduce the strain on your bank account as well as on the UK's water resources!



Fix your leaks

Those leaky taps can waste gallons of water, it is estimated that just one drop a second from a dripping tap wastes nearly 5,000 litres of water a year. So get the plumber in and fix those faucets! Having a new washer fitted will be a lot cheaper than the cost of the water a leak can waste.

If you can, use it twice!

Never let water down the drain if you can use it again. Did you know that you can re-use your washing-up water to water your plants and garden? Washing up liquid is harmless to our growing friends and recycling the used dish water ensures you are doing your bit for the

environment. You can even water plants with your used vegetable cooking water!

Keep it cool

Keeping a bottle of water in the fridge avoids you having to run the tap for a while and waste water while you wait for it to run cold. You can then refill the water bottle as you need it and even use the water left over in your kettle to be super-efficient.

Wash your dishes

When washing dishes by hand, don't let the water run while rinsing. Try filling one sink with wash water and the other with rinse water and wash up everything in one go.

Keep your greens green!

However, you can wash your fruits and vegetables in a single bowl of water instead of running water from the tap through a colander.

Forget the hose - use a bucket and sponge

Using a sponge and a bucket of water to clean your car, instead of a hose, is the smart way to keep our prized four-wheeled friends shining, without breaking the water bank.

Stop your flushing

Did you know that each time we flush the toilet it uses the same amount of water which a person in the third world used all day for washing, cleaning, cooking and drinking? Avoid flushing the toilet unnecessarily; put your tissues and other waste in the bin rather than the toilet.

ATMs to operate without card

A new mobile app has been unveiled that allows people to withdraw money from cash machines with just a smartphone.

GetCash allows users of the Royal Bank of Scotland (RBS) and NatWest mobile banking apps to request cash of up to £100 using their mobile phone.

The system works by sending a six-digit code to the user's phone, which can then be entered into an ATM to retrieve the money. The codes are valid for three hours.

A similar system is already operated by NCR, the independent cash machine operator, which involves users scanning a barcode to withdraw the funds.

Banks and financial operators are increasingly looking to smartphones to become the customer's 'digital wallet' for withdrawing money and paying for goods.

Barclays already offers a Pingit app for sending and receiving cash using a mobile phone, and a PayTag sticker that can be attached to any phone for 'contactless' payments for goods.

RBS said that the GetCash app would help customers who had forgotten their bank card to access money.

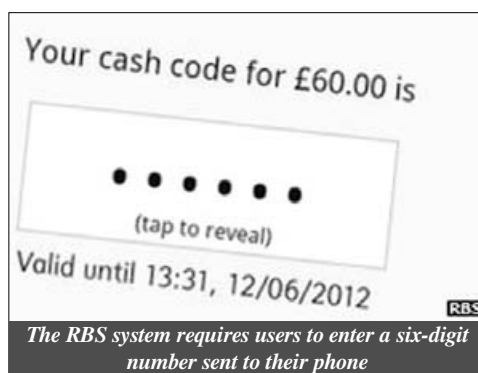
It can also be used to send money to family and friends, as the codes can be texted to someone else to withdraw the cash, the bank added.

"It is a really simple and secure way to help our customers get cash whenever and wherever they need it," said Ben Green, the head of

mobile at RBS and NatWest.

"We've heard countless stories from customers who have left their wallet behind, or parents who need a quick way to send money across to their children immediately."

GetCash is available to customers who have downloaded the two bank's free apps on iPhone, iPad, Android and BlackBerry smartphones. It can be used at the 8,000 RBS, NatWest or Tesco-branded ATMs in the UK.



The RBS system requires users to enter a six-digit number sent to their phone

Security measures are in place in the shape of a password system, while the withdrawal code is hidden until the user taps the screen, reducing the chances of thieves looking over the user's shoulder to steal the code.

Users can only currently withdraw £100, but it is expected that that will rise soon to the typical daily limit that can be withdrawn from an ATM, around £250.

RBS and NatWest already allow customers who have had their cash cards stolen to take out emergency money at ATMs using a special code.

NCR has developed a separate system involving people scanning a barcode with their phone at an ATM to release the amount entered on their handset. The firm is hoping that banks and building societies will adopt the software.

Plaque unveiled for Mari dead

A large marble plaque honouring the six firefighters who died in the Mari naval base explosion last July was unveiled on Monday at Fire Station 1 in Larnaca.

"It is our duty to honour these firefighters and with them the other seven (sailors) who lost their lives," said head of the Retired Firefighters' Association, Stavros Kyprianou.

The plaque includes the names of the six firefighters who were killed: Vassilis Krokos, Andreas Papadopoulos, Giorgos Yiakoumi, Spyros Tantis, Adamos Adamou and Panayiotis Theofilou.

Larnaca mayor Andreas Louroudjatis described the day as one of 'honour and

emotion'.

"With bravery, courage and self-sacrifice on July 11 they responded to the call of duty and gave their lives to protect the lives of others," he said.

Andreas Krokos, father of Vassilis Krokos, thanked the organisers of the event and with tears in his eyes said that "today it has been 11 months since that black day where a knife became stuck in our hearts forever."

As part of the event, firefighters from the disaster response squad EMAK marched with six lit torches from the EAC building to the Fire Station. Following the unveiling, a mass was held in memory of the 13 killed during the blast.

COMMUNITY

Palmers Green Shopping Festival, a fun day out for all the family!

The Palmers Green Shopping Festival takes place this Saturday 16th June from 11am to 4pm, though Green Lanes N13 and Aldermans Hill.

This year, a whole host of fun events will take place including dancing from local ethnic communities, Enfield Blaze Cheerleaders and the Hazelwood School Choir.

There will be Clowns and Street Entertainers as well as a Punch and Judy show, Face Painters about the Town Centre, a Caribbean Steel Band and of course Green Lanes Business Association (GLBA) have organised the popular annual Treasure Hunt for all children under 12 years old, sponsored this year by Patersons Estates and



KidzBiz.

Baskervilles Tea Shop is offering Tea and Cake tasting in Aldermans Hill and there will be other delights to sample on the way.

There will be an online Funny Face Picture Competition. For details visit Facebook.

com/n13palmergreen and "Like" it.

Support the Palmers Green shopping festival! Come along and have a great day out and support local businesses at the same time.

Costas Georgiou, Chairman of GLBA, the members and

committee of GLBA and Mark Leaver Town Centre Manager for Enfield Business Retailers Association EBRA who have arranged this year's event, look forward to seeing you on Saturday for an enjoyable, successful and lively day.

The Elvis Years starring Mario

Mario Kombou's tribute to the king of Rock 'n' Roll returns to Millfield Theatre, Silver Street, Edmonton N18 1PJ on Wednesday 19th and Thursday 20th September 2012.

Featuring over forty Elvis favourites and telling the complete story of The King, it's a show you don't want to miss.

Tickets £19, concessions £17 (online £18, concessions £16) available from the box office on 020 8807 6680 or online at www.millfieldtheatre.co.uk

You can also catch Mario as Elvis on:

* Thursday 12th July 2012 at Anodos Restaurant, 7 Pratt Street, Camden Town, London NW1 0AE. Tickets £20.00, including full meze and a free glass of wine per person. To book, please call 020 7267 8088 / 07423 606 692.

* Friday 13th July 2012 at



Apollonia Restaurant, 376-378 Cranbrook Road, Gants Hill, IG2 6HW. For reservations call 020 8554 1121.

* Thursday 19th July 2012 at Thalassa Seafood Restaurant, 110-112 Chase Side, Southgate, N14 5PH. For bookings please call 0208 886 4191.

For more info on Mario's latest gigs, visit www.mariokombou.com

Evita Frantzola: The Dubai Project

In 2007, Dubai was a forest of cranes dotting hundreds of construction sites. A remarkable transformation over decades from a sleepy fishing village to today's modern city was nearing its climax; new buildings were sprouting up everywhere along the strip of desert running from the old city on the Creek past the new airports, seaports, marinas, technology and financial cities. At that moment, the nightscape in Dubai presented unique artistic subject matter.

The Greek painter Evita Frantzola decided to take up residence in Dubai over the winter months of 2007-2008 to document the scene with photographs, notes, drawings and paintings. During the subsequent three years she developed a unique collection of 12 large canvases capturing the energy and dynamism but also the serenity of Dubai's construction site nightscapes. These works reflect her commitment to painterly values



and longtime fascination with colour and texture.

The Dubai Project exhibition, Evita's UK premiere, is taking place at London's Broadbent Gallery, 25 Chepstow Corner, Chepstow Place, W2 4XE, until 18th June 2012. Gallery opening hours: Monday-Saturday: 12-6pm.

About the artist

Evita Frantzola is an established Greek painter working in a representational abstract vein.

Her work, shown in solo exhibitions in Athens and Madrid and included in numerous group exhibitions, explores the relationship between subject,

image and process without succumbing to non-objectivity and formlessness. Born in 1964, Frantzola studied at the Athens School of Fine Arts under Dimitris Mytaras and pursued graduate studies on a state scholarship at the Ecole Nationale des Beaux Arts in Paris under Leonardo Cremonini. Well travelled, she currently lives and works in Athens and in her studio on the island of Cythera.

BROADBENT Gallery

Broadbent is a contemporary art gallery located in Notting Hill in London, specialising in abstract painting and sculpture. The gallery represents approximately 15 core artists and numerous satellite artists from across Europe and America. The artists work across the spectrum of abstraction, from high modernism to more conceptually oriented work, and are represented in many of the major museums and major collections across the world.

Wood Green man dies in parachuting accident

A Wood Green man has fallen to his death in a parachuting accident while on holiday in Greece.

Jake Simkins, believed to be of Dunbar Road, was on holiday with his seven-months-pregnant girlfriend when he died on the Greek island of Zante on Friday.

Local police reports suggest that Mr Simkins had been base jumping with a parachute when it became stuck on a cliff above Navagio beach in north-west Zante.

It is understood Mr Simkins, in his early 40s, clung on for three hours waiting to be rescued by the emergency services before he fell to his death.

In March, Mr Simkins - who grew up in Highgate - posted on BASE Zakyntos's Facebook page "Can't wait. June can't come quick enough!"

Tributes have now been left underneath the message.

The BBC quoted Siats Sotiros, a local police officer, as saying London Under-

ground engineer Mr Simkins' parachute became snagged on the cliff face on the island, also known as Zakyntos.

Dutch tourist Corne van der Eerden witnessed the accident.

He told the BBC: "We heard a flapping sound and saw what we thought was a guy sky-diving or parachuting. He crashed into the wall - it looked to be about 60m high."

Mr van der Eerden said the parachute appeared stuck on the rocks.

"I shouted out to him and he said he thought he had broken his leg. He said he had his mobile phone on him and was going to call his wife," he explained.

"I told him to be careful but he said he was going to hang on tight. Our boat arrived then, so my wife and I had to leave."

The Foreign and Commonwealth Office confirmed the death and said it was assisting the victim's family.

Source: Hornsey Journal



LETTERS TO THE EDITOR

Have you got something to say? If so, send us your views to:
 Letters to the Editor, Parikiaki English Section, 140 Falkland Road, London N8 0NP
 e-mail: english.section@parikiaki.com

12 June 2012

Simon Hughes MP
House of Commons
London SW1A 0AA

Dear Simon,

First of all, let us say how much we appreciate the support you have hitherto shown for the reunification of Cyprus. Your passionate addresses at Trafalgar Square, meeting with our CWL Members at the House of Commons, with the National Federation of Cypriots in the UK, etc. have, over the years, certainly given hope to us

British and British Born Cypriots. We also felt that here was one of our senior MPs who understands the plight of Cyprus, i.e. of invasion and continuing illegal occupation of Cyprus by Turkey and its army.

However, our Members have asked us to express our deep disappointment with what sadly appears to be a volte-face by yourself. We cannot understand who ill-advised you to visit the occupied area; to access it via the illegal airport of Tymbou, etc, all of which go against and abuse international law.

Turkey continues to attempt to "woo" politicians from other countries to recognise the illegal and self-proclaimed regime in the occupied area, in order to make the reunification of the island an impossibility. We cannot believe that any of our MPs could be duped by Turkey in this way, i.e. pretending to be acting on behalf of the Turkish-Cypriots. Indeed, our Turkish-Cypriots are gradually being "squeezed" out of the occupied area of Cyprus, have been and continue to be replaced by illegal settlers from Turkey.

Please let us have your views on the above so that we can pass them on to our Members.

Yours sincerely,
Evoulla Nicolaou, Chair
Susie Constantinides MBE,
Honorary Chair

Editor's note

Letters published do not necessarily reflect the views or opinions of Parikiaki.

Letters may be edited for reasons of space or clarity

Drug & Alcohol Awareness Seminar

Lefkara Association in conjunction with Enfield Council invites you to join them for a Drug and Alcohol Awareness Session on Tuesday 19th June 2012, 6pm, at St Demetrios Church, Logan Road, Edmonton, N9 0LP.

Refreshments will be provided. Transport to and from is available if required. Sign language will be available if requested in advance.

This is an ERPW initiative from Edmonton Green ward.

For further information, please call 020 8807 7824, email community.lefkaraassociation@live.co.uk or visit www.lefkaraassociation.org.uk



Eureka!

Welcome to Eureka, the page for everyone interested in the history of Ancient Greece and Cyprus. Thank you for all your ideas, keep them coming.
George M Georgiou



ΙΛΙΑΣ

Μῆνιν ἄειδε, θεᾶ, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
οὐλομένην, ἣ μυρὶ Ἄχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε,
πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν
ἡρώων, αὐτοὺς δὲ ἐλώρια τεῦχε κύνεσσιν
οἰωνοῖσι τε πᾶσι· Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή·
ἔξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε
Ἄτρεΐδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.

The Rage of Achilles

The action of the poem takes place during a fraction of the 10 year war: it is set over the course of about 40 days in the tenth year of the conflict. The subject of the poem is announced right away, in its very first word:

"Rage - Goddess, sing the rage of Peleus' son Achilles, murderous, doomed..."

Translated by Robert Fagles (1990)

The rage here is not Greek rage against Trojan, but Greek against Greek. The conflict at the heart of the Iliad is between Agamemnon, king of Mycenae and commander-in-chief of the Greek forces, and his best warrior Achilles.

Birth of Achilles

The Goddess Thetis tried to make her son immortal, by dipping him in the river Styx which runs through Hades. However, he was left vulnerable at the part of the body by which she held him, his heel.

Achilles was the son of the nymph Thetis and Peleus, the king of the Myrmidons. Zeus and Poseidon had been rivals for the hand of Thetis until Prometheus, the fore-thinker, warned Zeus of a prophecy that Thetis would bear a son greater than his father. For this reason, the two gods withdrew their pursuit, and had her wed Peleus.

Achilles in the Trojan War

According to the Iliad, Achilles arrived at Troy with 50 ships, each carrying 50 Myrmidons. Achilles appointed five leaders (each leader commanding 500 Myrmidons) who were: Menesthus, Eudorus, Peisander, Phoenix and Alcimedon.

Achilles in the Iliad

Homer's Iliad is the most famous narrative of Achilles' deeds in the Trojan War. Achilles' wrath is the central theme of the book. The Homeric epic only covers a few weeks of the war, and does not narrate Achilles' death. It begins with Achilles' withdrawal from battle after he is dishonoured by Agamemnon, the commander of the Greek forces. Agamemnon had taken a woman named Chryseis as his slave. Her father Chryses, a priest of Apollo, begged Agamemnon to return her to him. Agamemnon refused and Apollo sent a plague amongst the Greeks. The prophet Calchas correctly determined the source of the troubles but would not speak unless Achilles vowed to protect him. Achilles did so and Calchas declared Chryseis must be returned to her father. Agamemnon consented, but then commanded that Achilles' battle prize Briseis be brought to replace Chryseis. Angry at the dishonour (and as he says later, because he loved Briseis) and at the urging of his mother Thetis, Achilles refused to fight or lead his troops alongside the other Greek forces. At this same time, burning with rage over Agamemnon's theft, Achilles prayed to Thetis to convince Zeus to help the Trojans gain ground in the war, so that he may regain his honour.

As the battle turned against the Greeks, thanks to the influence of Zeus, Nestor declared that the Trojans were winning because Agamemnon had angered Achilles, and urged the king to appease the warrior. Agamemnon agreed and sent Odysseus and two other chieftains, Ajax and Phoenix, to Achilles with the offer of the re-

turn of Briseis and other gifts. Achilles rejected all Agamemnon offered him, and simply urged the Greeks to sail home as he was planning to do.

The Trojans, led by Hector, subsequently pushed the Greek army back toward the beaches and assaulted their ships. With the Greek forces on the verge of absolute destruction, Patroclus led the Myrmidons into battle wearing Achilles' armour, though Achilles remained at his camp. Patroclus succeeded in pushing the Trojans back from the beaches, but was killed by Hector before he could lead a proper assault on the city of Troy.

Achilles reaction to the death of Patroclus is monumental, extreme:

'A black cloud of grief came shrouding over Achilles. Both hands clawing the ground for soot and filth, he poured it over his head, fouled his handsome face and black ashes settled onto his fresh clean war-shirt. Overpowered in all his power, sprawled in the dust, Achilles lay there, fallen...' Iliad

rage and sent the gods to restrain him so that he would not go on to sack Troy itself, seeming to show that the unhindered rage of Achilles could defy fate itself as Troy was not meant to be destroyed yet. Finally, Achilles found his prey. Achilles chased Hector around the wall of Troy three times before Athena, in the form of Hector's favourite and dearest brother, Deiphobus, persuaded Hector to stop running and fight Achilles face to face. After Hector realised the trick, he knew the battle was inevitable. Wanting to go down fighting, he charged at Achilles with his only weapon, his sword, but missed.

Accepting his fate, Hector begged Achilles – not to spare his life, but to treat his body with respect after killing him. Achilles told Hector it was hopeless to expect that of him, declaring that:

"my rage, my fury would drive me now to hack your flesh away and eat you raw – such agonies you have caused me".

Achilles then got his vengeance.

With the assistance of the god Hermes, Hector's father, Priam, went to Achilles' tent to plead with Achilles to permit him to perform for Hector his funeral rites. The final passage in the Iliad is Hector's funeral, after which the doom of Troy was just a matter of time.

The death of Achilles, as predicted by Hector with his dying breath, was brought about by Paris with an arrow to the heel. In some versions, the god Apollo guided Paris' arrow.

All of these versions deny Paris any sort of valor, owing to the common conception that Paris was a coward and not the man his brother Hector was, and Achilles remained undefeated on the battlefield. Achilles's bones were mingled with those of Patroclus, and funeral games were held.

Paris was later killed by Philoctetes using the enormous bow of Heracles.

Fate of Achilles' armour

Achilles' armour was the object of a feud between Odysseus and Telamonian Ajax (Ajax the Greater). They competed for it by giving speeches on why they were the bravest after Achilles to their Trojan prisoners, who after considering both men came to a consensus in favour of Odysseus. Furious, Ajax cursed Odysseus, which earned the ire of Athena. Athena temporarily made Ajax so mad with grief and anguish that he began killing sheep, thinking them his comrades. After a while, when Athena lifted his madness and Ajax realised that he had actually been killing sheep, Ajax was left so ashamed that he committed suicide. Odysseus eventually gave the armour to Neoptolemus, the son of Achilles.

A relic claimed to be Achilles' bronze-headed spear was for centuries preserved in the temple of Athena on the acropolis of Phaselis, Lycia, a port on the Pamphylian Gulf. The city was visited in 333 BC by Alexander the Great, who envisioned himself as the new Achilles.

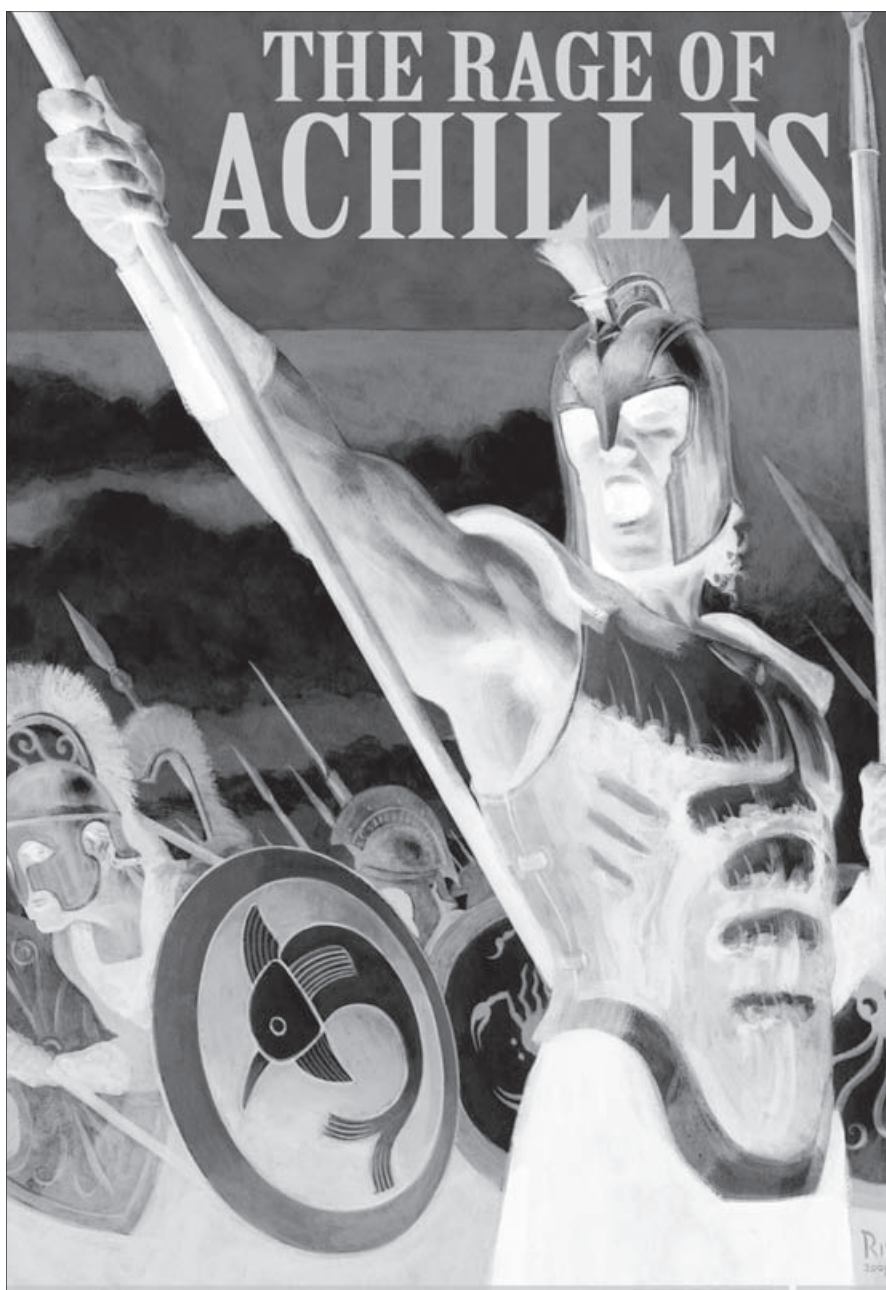
Influence of the Iliad

The Iliad, as well as being the first great book, is also the first great war book, and it has shaped the way we think about military conflict ever since. Alexander the Great slept with the Iliad (that was given to him by his tutor Aristotle) under his bed on his military campaigns. Even now it is read on the literature course at West Point, the US Military Academy (an institution that is nicknamed...Sparta).

Homer uses Achaeans, Danaans and Argives instead of Greeks - as the term Greek does not come into usage until Roman times.

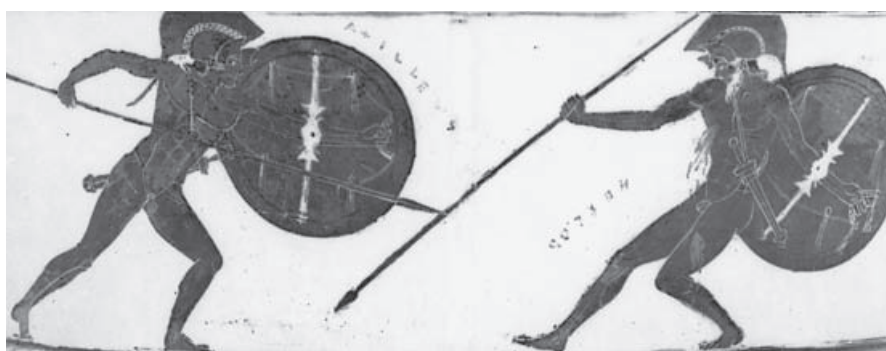
Left: The final battle between Achilles and Hector was depicted countless times on ancient Greek pottery.

Source: The Iliad by Homer, translated by Robert Fagles, 'It's all Greek to me' by Charlotte Higgins and 'Wikipedia'. Main illustration: copyright Marvel Comics.



His mother Thetis came to comfort the distraught Achilles. She persuaded Hephaestus to make a new armour for him, in place of the armour that Patroclus had been wearing which was taken by Hector. The new armour included the Shield of Achilles, described in great detail by the poet.

Enraged over the death of Patroclus, Achilles ended his refusal to fight and took the field killing many men in his rage but always seeking out Hector. Achilles even engaged in battle with the river god Scamander who became angry that Achilles was choking his waters with all the men he killed. The god tried to drown Achilles but was stopped by Hera and Hephaestus. Zeus himself took note of Achilles'



VIEWS FROM OLYMPIA @ GREEK CITY

Natasha Anastasiades

My dearest friend Marios Anastasiades sadly lost his daughter Natasha 6 years ago to a car accident. She was a passenger in a car which unfortunately crashed in Whetstone after a night out. She was a budding singer at the Sylvia Young School of Arts and her father promised her that one day she would be recording a CD; this has now been accomplished.

'Natasha' is a brand new CD which is being sold to raise money for a charity in her name which educates young people of the dangers of driving. Many famous people were involved in the making of this CD including George Michael who donated a song called 'Edith & the Kingpin' which is absolutely beautifully sung and produced. Other artists involved are Mark Nelson (Boys to Men singer), Boy George, Marcella Detroit, and Antony Costa.

There are 15 songs on this

has the added bonus of being the only CD with this track of George Michael's and the only CD with all the other tracks on too. So something to buy and keep as you will not hear these songs elsewhere.

For your copy, telephone Greek City on 020 889 0186 or email us at greekcity@btconnect.com

LGR Law Programme Series 6

Lucy Loizou and I are back with series 6 which started this month on LGR.

Lucy is a family lawyer who gives advice to our community over the air to people who need help. The next programmes are on 20th June followed by 11th July 2012 from 7.15pm to 8pm. So if you have any problems you want Lucy to help you with email me at greekcity@btconnect.com in the strictest confidence. No name is read out and when



A tribute CD in memory of Natasha Anastasiades has been released to raise money for a charity which educates young people on the dangers of reckless driving

- Saturday 30th June & Sunday 1st July 2012 - entertaining you this year will be the one and only KETI GARBI.

GREAT ORMOND STREET HOSPITAL - Fundraising Dinner and Dance on Saturday 29th September 2012 at Brimsdown Sports & Social Club, Enfield, EN3 7RP. Adults £25, Children 3-10 years old £15 - phone Eve on 07530 742 924.

MICHALIS HADJIYIANNIS is coming to London's Theatre Royal, Drury Lane, with a guest on Tuesday 6th November 2012. Save that date - tickets from GREEK CITY soon.....

Flipping Feet

For those of you who can

walk without pain I envy you, in fact you are the only people I have ever envied.

I broke my big toe on my left foot when I was 12 years old. Unfortunately my parents had enough on their hands, and I don't blame them, and did nothing. It was not until I was over 30 years old that I went and had an operation to try and fix it. Instead of being fixed I lost the use of it completely as the surgeon sawed through my nerve as well as the bone of my big toe. Five more operations bringing me to over 50 years old and it still gives me problems as you are always on your feet and well us women don't sit down for a minute, especially someone like me who loves dancing.

Anyway, last week when I was off, I fractured the bone in

my right foot and ended up in A&E. I don't believe it, I thought to myself, not blooming well again! I thought I broke it and was very upset but as it was a mere fracture, I thought I could put up with the pain. A few days later I noticed my now good foot, the left one, bloating up. Because I could not walk properly on my right foot, my left foot decided to play up again. So there you have it. I am walking like a duck, I can't wear decent shoes and I feel that I will never be free of pain in either one of my feet.

So the lesson here is look after your feet, look after your toes especially and don't fall over like I did, luckily on grass, but don't fall over full stop. I just cannot believe my luck sometimes I really can't.

Forgetting Your Kids?

The recent report that the Prime Minister left his daughter in a pub and went home, I think, is disgusting. What a self-centred, self important set of parents they must be.

Ask any Cypriot mother if she has lost sight of her child for 5 seconds, she would go nuts let alone actually forgetting her child somewhere. It's not only Cypriot mothers of course, its most mothers, but I'm taking from childhood memories of my over theatrical mother if I even attempted to get out of her sight when we were out. I was not even allowed to put my feet in the sea let alone anything else, just because my mother could not swim it meant that I would drown if the water went up to

my knee! Luckily I dragged all three of my children to swimming lessons without my mother's knowledge or else she would have had a heart attack at the thought of her grandchildren in a swimming pool.

We were over protected, most of us were, but to forget your child in a pub is irresponsible especially when that child is so important that a kidnapping attempt could have easily been made. What I don't understand is why didn't the pub managers just simply telephone the police and tell them that the PM forgot his child immediately instead of the entourage realising it when they returned back to Chequers? Surely the pub staff should have alerted the Police straight away? Just don't get it.

If it was a dog, the RSPCA would have a fit but it would not happen because people don't forget their dogs, the dog would follow you out anyway! Perhaps I've just hit the nail on the head. Perhaps the child didn't want to follow her parents and just wanted some peace and quiet and to be made a fuss of in the pub! Yes that's it; that is the answer I have been looking for, the child didn't want to go home in the first place and who can blame her.

Me Poli Love
Olympia

www.greekcity.co.uk
greekcity@btconnect.com
Facebook:

Peter Christianson / Greek City



Keti Garbi is live at the Cyprus Wine Festival at the end of the month!



Michalis Hadjiyiannis is heading to London later this year!

CD and the last one, Heavenly Star, I've got to say is one of my favourite. Sung by Marios himself, this is an expression of a father's love, and it not only shows in this moving song, but you feel it.

The first track was written by Natasha and was finished on the very morning she died which is very touching as she speaks of saying goodbye to her mother. Greek City is selling this CD on behalf of this charity for £10. We can post it to you or we have it at the shop, either way it will be a great gift for someone and it

you phone the studio we do not put you on air but we do reply you live on air.

Forthcoming Events:

THE GRECIAN KINGS, the most talked about group in London (probably), are now playing every Thursday at FLOGA in Palmers Green, telephone 020 8881 3317. Look up their website www.thegreciankings.com and buy the hit songs 'Fevgo' and 'Peftoun Ta Asteria'.

CYPRUS WINE FESTIVAL

TA DILINA
GREEK RESTAURANT

FINE DINING WITH A WARM COMFORTABLE ATMOSPHERE

FAMOUS FOR OUR CRAB SALAD, FRESH FISH, MEAT & FISH MEZE.

LIVE MUSIC EVERY FRIDAY-SATURDAY

- Friday: Betty Makri, Chris Amadeos and Tony
- Saturday: Betty Makri, Nicos Shakolas and Pavlos

- Also live music on Thursday -

Private Parties for Christenings, Engagements, Birthdays etc., up to 60 people

020 8368 6864
10 Hampden Square, Southgate, London N14 5JR



..... with
Katerina

This week in Xclusive!

Sakis Rouvas better make room on his mantelpiece for his latest prestigious accolade!

The super successful Greek star was recently named "Man of the Year" at an award ceremony held in Nicosia - honoured for his humanitarian efforts and contribution to the children's association "Hope" (Elpida).

Rouvas graciously accepted the award in person and praised the "sensational" work the hospital does in Athens: "I do not do anything. I gain things from these children. I take daily lessons. And I owe them great gratitude. I am not trying to play it modest. It's true. I want to thank the Association Elpida and (Association President) Mrs. Vardinoyannis." For information on



the association you can visit the website www.elpida.org

In other Sakis news, the popular performer is set to a return to the silver screen for his latest movie venture! With several films already under his belt, including romance drama 'Alter Ego' and thriller 'Duress', Mr Shake-It is set to try his hand at comedy, for his latest flick. No details on his upcoming celluloid project have been revealed as yet, but Xclusive will be keeping you posted on the latest, as more news emerges.

Kalomira has officially announced that she is a mummy to be - to twins!!!

The Greek - American pint-sized pop star and her husband of almost two years George Bousalis revealed the happy news and are expecting their bundle of joy(s)

before the year is out!

Looks like the new studio album is on hold for now!



Ok, so the grey skies and rain may be keeping summer at bay in London at the moment, but check out these music neebies for a little aural

sunshine! New singles set to take over the airwaves include **Giorgos Tsalikis "Kokkini"**, Tamta "Konta Sou", Anna Vissi "Tiraniemi" and **Konstantinos Anastasiadis "Pio Konta (DJ Pantelis Remix)**.



Catch a listen of these future sure-fire hits on your weekly dose of Scandalous!

That's all for now - Check out XCLUSIVE next time for more entertainment & music mayhem! Until then... x Mwah

Catch all the latest music Xclusives on Katerina's live DJ Show: 'Young & Connected - Scandalous! Two hours of unadulterated Modern Greek hits; 1st for new music, celebrity gossip, chart news, interviews and of course listener's special requests and dedications! Not to mention a few surprises along the way! Live on LGR 103.3fm and online at www.lgr.co.uk on Tuesdays 8-10pm! SCANDALOUS! If you would like your CD or event featured or reviewed in Xclusive! contact Katerina via email: katsmusiq@gmail.com



Film Reviews by George Savvides



FILM OF THE WEEK

Rock Of Ages

This silly but enjoyable film is based on the Broadway musical which is now also running in the West End. Director Adam Shankman previously adapted successfully "Hairspray", another Broadway hit and here he tells the story of Sherrie (Julianne Hough), a small town girl who arrives on Hollywood's Sunset Strip in order to pursue her dreams and become a successful rock singer.

The time is 1987 and rock 'n' roll is in the air - luckily for Sherrie she meets Drew (Diego Boneta) as soon as she steps down the coach, another aspiring singer who has a job as a waiter at The Bourbon Room, the famous rock venue. Meanwhile the deeply conservative mayor's wife Patricia Whitmore (Catherine Zeta-Jones) is determined to close the venue while rock mega star Stacey Jaxx (Tom Cruise) is hoping for a comeback.

The soundtrack boasts music from Def Leppard, Foreigner, Bon Jovi and Twisted Sister among others and the cast relish the opportunity to give their little hearts to these catchy tunes. The juvenile leads work well together but it is the strong supporting cast that finally steal the day. Russell Brand and Alec Baldwin are a winning team as the venue's managers, Cruise is effective as the cocky rock star while Zeta Jones' strong turn threatens to steal the movie.

Polisse



Maiwenn's powerful film is superbly directed and boasts a terrific ensemble cast. Its incredible energy grips from beginning till end in this passionate story about a Paris Child Protection Unit.

The multi layered screenplay follows a group of dedicated officers as they interview child molesters, abusive parents as well as children in their quest to protect the innocent. Meanwhile they have to deal with their own demons - relationship problems or challenged egos amongst themselves. It is a raw and inevitably controversial subject sensitively told and strikingly portrayed.

A Royal Affair



This is a superbly produced historical drama with stunning performances throughout.

In the early 1770's English born Caroline Mathilda (Alicia Vikander) marries King Christian VII (Mikkel Boe Følsgaard)



and becomes Queen of Denmark. But soon Caroline begins a tempestuous affair with the king's physician Johan Struensee (Mads Mikkelsen).

It is a compelling story of forbidden love masterfully directed by Nikolaj Arcel who elicits tremendous performances from his cast. Mikkelsen and Vikander share a lovely chemistry but it is the eccentric presence Følsgaard as the spoilt, immature and cruel king that steals the movie.

Red Lights

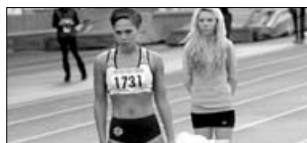


Rodrigo Cortes made a huge impression last year with "Buried" - his claustrophobically compelling drama with Ryan Reynolds. Now expectations are inevitably high but unfortunately this is not as tight despite the stellar cast and promising premise.

The beginning is like the recent "The Awakening" but with a modern setting. Two investigators of paranormal hoaxes - Dr Margaret Matheson (Sigourney Weaver) and her assistant Tom Buckley (Cillian Murphy) - are determined to expose the methods of Simon Silver (Robert De Niro), a legendary blind psychic who decides to make a comeback after an inexplicable absence of 30 years.

It is all good stuff and very promising but lacks tension and suspense.

Fast Girls



This fast and highly energetic feel good drama about a group of female athletes is shot like a glossy commercial and is released just in time to cash in on the Olympics' fever.

Shania (Lenora Cichlow) is a young and hard working athlete who finds her match in the equally ambitious but middle class Lisa (Lily James). Soon a rivalry of epic proportions begins on the athletic track...

Regan Hall's debut feature offers no surprises while Noel Clarke's script feels as if it is written from a manual. Luckily there are charismatic performances to make this quite watchable despite the lame script and direction.

Requiem For A Killer

A nicely balanced cocktail of music, plans for an assassination and a lavish location are the ingredients for this stylish thriller.



Lucrece (Melanie Laurent) is a highly skilled assassin assigned for one last job during the Festival D' Ermeux on the Swiss Alps. But first she has to pose as a soprano before she kills one of her fellow performers - the British baritone Alexander Child (Christopher Stills). Laurent delivers another luminous performance as the classy assassin caught in the middle of double crossing and deceit.

King Oedipus & Oedipus Tyrannus



This month the BFI Southbank is running a Classics season of rare television productions of Greek tragedy. The 1972 BBC Play of the Month of KING OEDIPUS has Ian Holm as the unfortunate King of Thebes and is eloquently directed by Alan Bridges who wisely sets his modern dress production in a Middle Eastern location mixing Orthodox priests with military ambassadors. Holm plays Sophocles' eponymous hero as a softly spoken, stubborn man determined to uncover the truth despite the inevitable devastating consequences.

In the 1977 Open University's production of OEDIPUS TYRANNUS Patrick Stewart delivers a more theatrical performance and is stylishly accompanied by a flexible Chorus and an effective Ray Marsden as the Messenger who has to deliver the ghastly news of Jocasta's death and Oedipus' blinding. For more details about the season log on onto www.bfi.org.uk/southbank

Also out this week:

LATE SEPTEMBER: The

story takes place in a remote country home and follows the birthday celebrations arranged by a middle aged woman for her husband to whom she has been married for nearly 40 years. But it is also time for old grudges to come on the surface in this fragile marriage. Jon Sanders' dull film is modest in style and is unimaginatively shot in a single location. The dialogue is improvised and although it has some real moments it is never mildly interesting.

A THOUSAND KISSES DEEP: A fascinating premise but not very exciting. Mia (Jodie Whittaker) is a young woman plagued by memories of her former lover Ludwig (Dougrey Scott) but in order to prevent a future tragedy she must face her past. Whittaker is effective but is let down by Scott's rather indifferent and one dimensional performance as well by Dana Lustig's unimaginative direction. File this under pretentious.

NUREMBERG - ITS LESSON FOR TODAY: Stuart Schulberg's 1948 documentary receives its first ever UK release in this restored version narrated by Liev Schreiber. This is a powerful document of the 1945-1946 trial of twenty-two of the top Nazi leaders, including Hermann Goering. But it is the background material of the Nazi's own films and records which the international prosecutors used to build their cases that make this film such an unforgettable experience.

THE APARTMENT: Billy Wilder's 1960 classic comedy returns to the BFI Southbank in a sparkling new digital print as part of the Shirley MacLaine retrospective. She plays Fran, the sweet elevator girl who is very much in love with her boss (Fred MacMurray) while poor insurance statistician C.C. Baxter (Jack Lemmon) tries to win her heart. Wilder script co-written with I.A.L. Diamond sparkles with originality and wit. A real gem!

JAWS: Steven Spielberg's 1975 monster hit returns to the big screen in a stunningly restored new print. This phenomenal and ground breaking film needs no introduction. Do not miss if you've never seen it on the big screen. If you have already seen it, go again!

MISSION TO LARS: William and Kate Spicer's film is not only a brilliant documentary but also a heartfelt gift to their charismatic brother Tom, a learning disabled man. Tom's dream is to meet his hero, Lars Ulrich of Metallica and soon the siblings embark on a transatlantic adventure in order to fulfil their brother's desire. It is a very moving but also very funny film in this real life "Rain Man" story. An uplifting and rewarding experience!

THEATRE REVIEWS



by Barney Efthimiou

Solidarity in the darkness and then divided they fell

Those of you who lived through the three day week, power cuts, making goubelia by candlelight and the ensuing battle between trade unions and successive governments may think a play about all of that would prove to be a pretty unedifying experience. That would be to underestimate the innate ability of the British working class to poke fun at itself and those that oppress them. The revival of Alan Plater's 1968 musical play, **Close The Coalhouse Door** (Yvonne Arnaud) with additional material provided by Lee Hall (Billy Elliot, The Pitmen Painters) is a retro political experience that educates and entertains and has an underlying passion and anger that fuel it throughout.

The mining communities around Britain still remain bitterly divided, a legacy that may take generations to untangle. All that hatred and bitterness is played out with zeal and venom in Samuel West's cheeky Brechtian interpretation but these communities have a beating heart and camaraderie that runs deep and humour is never far from the surface. Which is just as well for the men and boys (the mine owners were not averse to a little child labour) spent long hours under the surface in total darkness, their way lit by poor candlelight. As one of the young men poignantly exclaims "I go to work in the dark, work all day in darkness and when I'm finished it's dark again".

But this is no sob story and the starting point is the golden wedding anniversary of Thomas and Mary, two Geordie sweethearts who through thick and thin have stuck together and are determined to have a hooley of a celebration. And as the beer froths and the spirits rise we are taken on a musical history tour of the mining communities starting in the eighteenth century. With grit and wit we learn how their forefathers stood up for their rights, got regularly defeated (which the younger ones find funny) and how finally their by ultimate defeat by the Tories, bolstered by a weak and hypocritical Labour party was in fact a Pyrrhic victory whatever the consequences.

Alex Glasgow's evocative songs give the production a cutting edge and a sense of pride among men and women who stood defiant despite the odds. From the abyss of pit darkness these folk certainly knew how to party and that togetherness and exuberance is played out by a superb cast who are uniformly excellent. The relationship between one of Thomas's sons and a feisty lass from down south (Leeds) gives the play a topicality and relevance that make it accessible to a younger crowd.

A large tongue in a miner's cheek gives the whole thing a reality check and endears the characters to us that bit more. Agit prop with a conscience and an honesty about what was good and what was not, that's why it works so well. When all is said and done you can rip the heart out of the mining communities but you can never destroy their spirit or joie de vivre.

The credentials for the attractively named **Wah! Wah! Girls (Peacock Theatre)** were pretty impressive. Writer Tanika Gupta (credits include EastEnders and The Bill) had teamed up with Kneehigh's Emma Rice, a director with countless hits including the wonderful stage version of *Brief Encounter*. Throw in new music, a fusion of Bangra, pop and techno and the omens were good.

The reality was desperately disappointing. Teeming with stereotypes and a lazy script this attempt to stage a "Britain meets Bollywood" production set in East London is in fact little more than a poor storyline in any number of Soaps where the 'ethnics' feature purely for prurient and exotic interest. Yet there were moments, primarily when the talented dancers exploded into action that you were transported onto a Bollywood set in Mumbai.

But here it was all too gratuitous and cliched. What was the purpose of the Polish handyman apart from getting an actor to make a fool of himself and speak with an accent that began in Lithuania, went via Los Angeles, stopped briefly in Warsaw and then settled in Oslo.

Many years ago my mother used to get up early on a Sunday morning to make grilled louganiga and halloumi for her eight children and husband. But the real reason she did so was to watch the BBC programme *Nai Zindagi Naya Jeevan* for Hindi and Urdu speaking viewers. Why? Because she couldn't wait for the part of the programme when the singers and dancers would bring joy into her life with a sight and sound that made her get up and do a Galamathkiano.

The lesson for this show is let the dancing do the talking and then you really might be onto something.

If you haven't got a head for death defying feats like a performer balanced precariously on a couple of arms over broken glass and looking very much as if she may fall onto it at any moment then you might want to swerve the **London Wonderground, South Bank** where the extraordinary Australian cabaret circus troupe **Cantina** have taken up residence. If however "Oohs" and "Aahs" are your bag this motley crew of oddball characters, straight out of a freak show of yesteryear (they don't do PC in Oz), will astound you. My young companion on her first visit to London was spellbound and by the end crying out for more. The one hour long show is professional, poised and physically amazing yet just like *Cirque du Soleil* the missing dimension is a basic human connection with the audience. There are only so many stunts and feats one can be excited by before yearning for something more.

Having said that the audience gave them a standing ovation. What do I know?

CLOSE THE COALHOUSE DOOR - TOURING
WAH! WAH! GIRLS TICKETS - 0844 412 4300
CANTINA TICKETS - 0844 545 8282



GRAPEVINE

with Andrea Constantinou-Georgiou

celebrity news
...and gossip!

Hey everyone, hope you're all well...

Natasha Anastasiades tribute album

George Michael and Boy George are among a string of stars to donate tracks or perform on a tribute album for Natasha Anastasiades, a promising singer-songwriter on the verge of stardom, who was tragically killed on 6 March 2005 in a car crash.



The 22-year-old, from Wood Green, left a body of work which her music producer father Mario has spent an astonishing 7 years completing.

"I promised Natasha the world would hear her music," says Mario Anastasiades. "And I have spent 7 years trying to keep this promise."

The album has been produced by Mario and Chaz Dabat for The Natasha Foun-

datation, a charity set up by her parents to raise road safety awareness in young people, and the Great Ormond Street Children's Hospital.

Standout tracks include the mid-tempo ballad *Yell Cut* (featuring Marcella Detroit and Antony Costa of boy-band Blue), the eastern-tinged hip hop of *Follow My Lead* (Marc Nelson), and the sprightly *In 2 U*, which features Natasha's ex band mate Lara Copcutt.

Elsewhere, there's a heart-felt cover of the Cat Stevens classic *Can't Keep It In*, and two tracks produced by the Berman Brothers – the ballad *Without You* and smash hit Britney-esque anthem *Breaking All The Rules*.

Almost all the tracks contain Natasha's vocals, but some, such as George Michael's *Edith & The Kingpin* and the fantastic *Natasha's American Heart* (Boy George), were gifts from the artists themselves.

The album ends with *Heavenly Star*, a moving paean to his daughter written and performed by Mario himself.

Educated at the Sylvia Young Theatre School in London, Natasha was ambitious, determined and loved life. Born to perform, she appeared in *Evita* with Madonna, TV commercials and TV series including *Grange Hill*.

After a brief music career as a duo with her classmate Lara



NATASHA'S MUSIC LIVES ON: Her tribute album is a wonderful journey of a young girl's passion, drive and determination to succeed

Copcutt, Natasha went solo and caught the attention of Marc Nelson (Boyz II Men) and Evelyn Junker, head of A&R, EMI Germany at the time, who was eager to give Natasha a European deal.

Natasha had also begun work on a new track, entitled *Yell Cut* which she completed on the morning of her fatal car accident. It was later discovered on her dictaphone.

Natasha was a passenger in her own car, when her 17-year-old learner-driver friend, who was behind the wheel, lost control of the vehicle in Whetstone and crashed

into a tree. He had a provisional driver's license and was not insured on Natasha's car. In a moment, Natasha's life was extinguished.

Distraught by grief, Mario pledged to complete the unfinished album. George Michael came on board after Natasha's memorial at New Southgate cemetery. "We played *Without You*," says Mario, "released a dozen doves, and afterwards the priest took me aside and said that he was also George Michael's priest, and would set about an introduction." Michael was touched and donated his

previously unreleased version of Joni Mitchell's *Edith & the Kingpin*.

Many artists, including Boy George, Yusuf Islam, and Marcella Detroit got involved through Chaz and John Themis. Marcella had lost a niece and was touched by the project so flew over and laid vocals down on the lead track *Yell Cut*, whilst Anthony Costa knew Natasha from Sylvia Young. Yusuf's son Yoriyos wrote *Free Spirit* as he felt it best described who she was.

It's an album like no other, a wonderful journey of a young girl's dream, passion, drive and determination to succeed; to live life doing what she loved: writing, singing and performing.

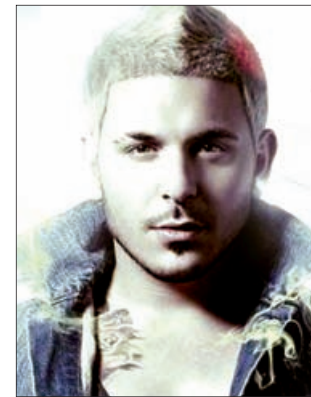
"We need to raise awareness with regards to reckless driving. If the project can help save one person's life, my daughter's life will not have been lost in vain," says Mario.

The album, *Natasha*, is available for order on iTunes and Amazon and can also be purchased at Greek City, priced £10 – call 020 8889 0186.

Summer Send Off Party featuring Stan!

Don't miss LGR Club Night's Big Summer Send Off featuring Stan, tonight at Whetstone's hip Marquee Club, 1277 High Road, N20 9HS.

Stan, real name Stratos Antipariotis, 23, first acquired his pop status with massive hits *An Mou Ftanan Ta Lefta* (feat Nivo) and *Taksidese Me*. This summer, he's topping the Greek charts again with tracks *Kamia Gynaika*, *Kalokairini Drosia* and *1 Vradi*. He'll also be opening this year's Mad Awards in Greece, but first he's stopping off here in the UK for a live performance! The singer will then spend time hanging out with you his fans, taking photos and signing autographs.



LGR DJs Funksy and Andreas Michaelides will be playing the very best in Greek and English music till late.

Tickets can be purchased at the door for £10.

It's going to be a great night - see you all there!

Ciao,

Andrea xxx

The Royal Chace Hotel

Mediterranean PACKAGE

Available for Weddings, Engagements, Christenings or Private Parties

PRICES FROM £69.95 PER PERSON

PACKAGE INCLUDES
 ROOM HIRE • DIPS ON TABLE ON ARRIVAL • THREE COURSE MEAL
 COFFEE & MINTS • CANDELABRA • CAKE STAND
 COMPLIMENTARY CAKE KNIFE • A FOUR POSTER BEDROOM
 CORKAGE FOR DRINKS • VAT

The Ridgeway, Enfield, Middlesex, EN2 8AR • Tel: 020 8884 8200
 Email: conference&banqueting@royalchacehotel.co.uk • Web: www.royal-chace.com

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?
 Has your solicitor visited you?
 Is your personal injury claim taking too long?

NO WIN NO FEE

- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou

0208 8261210 **Levenes SOLICITORS**

Personal Injury
 Email: akorelidou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
 Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF
 Offices in London and Birmingham

παροικία

παροικία

ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ 30 ΙΟΥΝΙΟΥ - 1 ΙΟΥΛΙΟΥ

Όλοι οι δρόμοι οδηγούν στο Alexandra Palace

Για ακόμα μια φορά η «Παροικία» σας επιφυλάσσει ένα καταπληκτικό καλλιτεχνικό πρόγραμμα που θα ενθουσιάσει όλη την παροικία στη φετινή Γιορτή του Κρασιού.

Η γιορτή, που έχει καθιερωθεί ως θεσμός τα τελευταία 29 χρόνια, θα παρουσιάσει ένα ποικίλο και διασκεδαστικό σόου για όλα τα γούστα.

Το σλόγκαν «Όλοι οι δρόμοι οδηγούν στο Alexandra Palace» θα γίνει ξανά πραγματικότητα το Σάββατο 30 Ιουνίου και την Κυριακή 1 Ιουλίου.

Για πρώτη φορά στη μεγάλη γιορτή της παροικίας, θα εμφανιστεί η δημοφιλής Ελληνίδα τραγουδίστρια Καίτη Γαρμπή, μ' ένα φαντασμαγορικό ρεπερτόριο που θα εντυπωσιάσει τους πάντες με επιτυχίες της που ακόμη ξεχωρίζουν στην ελληνική δισκογραφία.

Μαζί μας φέτος στη Γιορτή του Κρασιού θα έχουμε από την Κύπρο και το φωνη-

τικό συγκρότημα «Η Φωνή της Κερούνας», μία 60μελή χορωδία με αξιόλογο έργο στο ενεργητικό της. Οι δε λάτρεις της κυπριακής παραδοσιακής μουσικής θα έχουν την ευκαιρία να απολαύσουν το Λαογραφικό Όμιλο «Γρηγόρη Ασιώτη» σε χορό και τραγούδι.

24 χρόνια επιτυχίας για την Καίτη Γαρμπή

Η Καίτη Γαρμπή γεννήθηκε στις 8 Ιουνίου στον Κορυδαλλό και είναι μία από τις πιο δημοφιλείς Ελληνίδες τραγουδίστριες, αφού μετράει ήδη 24 χρόνια παρουσίας στην ελληνική δισκογραφία.

Η Καίτη Γαρμπή ξεκίνησε την καριέρα της μαζί με τη μικρότερη αδερφή της Λιάνα ως «Αδελφές Γαρμπή», όταν η Καίτη ήταν μόλις 15 χρονών και η Λιάνα 13. Ως «Αδελφές Γαρμπή» είναι περισσότερο γνωστές για τη συνεργασία τους με τον Γιάννη Φλωρινιώτη. Στα μέσα όμως της δεκαετίας

του 1980, η Λιάνα αποφάσισε να παντρευτεί και να σταματήσει το τραγούδι και έτσι η Καίτη ξεκίνησε τη solo καριέρα της. Η πρώτη της ηχογράφιση ήταν το «Στο Σαν Τρόπε» με τον «St. Tropez Twist», το οποίο συμπεριλήφθηκε στη συλλογή «Τα δέκα δεκάριά» (1987) όπου συμμετείχαν και άλλοι καλλιτέχνες, όπως η Μαντώ, η Πολυία και η Σοφία Βόσσου. Η συλλογή συνεχίστηκε με την Καίτη να ηχογραφεί δύο διασκευές ξένων τραγουδιών, το «Αχ αυτό μ' αρέσει» (That's the way I like it) και το «Ζω να σ' αγαπώ». Η επιτυχία της Καίτης τράβηξε το ενδιαφέρον των μουσικών παραγωγών της τότε CBS Record (από το 1991 Sony Music), με την οποία η Καίτη υπέγραψε το πρώτο της συμβόλαιο.

Το 1989, ένα χρόνο μετά την έναρξη της Καίτης στη CBS, κυκλοφόρησε ο πρώτος της προσωπικός δίσκος με τίτλο «Πρόβα». Με το ομότιτλο τραγούδι, καθώς



μελωδίες απ' ό,τι στον προηγούμενο. Παράλληλα, η Καίτη έχει πάρει μετεγγραφή από τη Sony, στην οποία βρισκόταν από την αρχή της καριέρας της και εντάσσεται στο δυναμικό της Universal.

Η Καίτη Γαρμπή είναι παντρεμένη από το 1997 με τον επίσης τραγουδιστή Διονύση Σχοινά και έχουν έναν γιο, τον Δημήτρη, που γεννήθηκε το 1999.

«Η Φωνή της Κερούνας» στο Λονδίνο

Υπό την αιγίδα του Μορφωτικού Συμβουλίου της Υπάτης Αρμοστείας, η χορωδία «Η Φωνή της Κερούνας» θα είναι κοντά μας με ένα πρόγραμμα που είμαστε σίγουροι ότι θα ενθουσιάσει. Η χορωδία θα εκτελέσει τα τραγούδια «Κερούνα μου», «Το σπίτι που γεννήθηκα», «Nabucco», «Χάθηκα», «Υμνος και θρήνος για την Κύπρο», «Κυπριακό», «Πενταδάχτυλό μου», «Κι αν ο αγέρας φυσά», «Φλαμουριά», «Το γιοσεμί», «Τα μαύρα αμμάθκια» και «Ούλλα χαλάλι του».

«Η Φωνή της Κερούνας» ιδρύθηκε το Μάιο του 1992 και έχει εγγραφεί ως σωματείο με ευρύτερους εθνικούς, καλλιτεχνικούς και πολιτιστικούς σκοπούς και επιδιώξεις, μετά από δεκαετή προσφορά και δράση της κάτω από άλλο όνομα.

Πρωτοργάνες στην ίδρυση της Χορωδίας και

και το βιντεοκλίπ του τραγουδιού, η Καίτη έκανε γνωστή για πρώτη φορά την παρουσία της στα τότε μουσικά δρώμενα της Ελλάδας. Το 1990 κυκλοφόρησε το δεύτερο προσωπικό της δίσκο με τίτλο «Γυαλιά καρφιά», ο οποίος σημειώνει επιτυχία με τραγούδια όπως το ομότιτλο, το «Φαντασματάκι» και το «Τζίνι» να γίνονται ραδιοφωνικές επιτυχίες (τα δύο πρώτα και ως βιντεοκλίπ), καθώς επίσης και το «Ψεμματάκι», που είναι μπαλάντα. Το 1991 η Καίτη κυκλοφόρησε το δίσκο με τίτλο «Ενταλμα συλλήψεως». Το 1992 κυκλοφόρησε ο δίσκος της «Του φεγγαριού αναπνοές», ο οποίος έγινε χρυσός και πλέον την καθιέρωσε ως ένα πολύ υποσχόμενο όνομα στο χώρο της ελληνικής μουσικής. Ο δίσκος αυτός περιείχε το τραγούδι «Πες το μ' ένα φίλε», τη μεγαλύτερη ως τότε ραδιοφωνική επιτυχία της Καίτης. Να σημειωθεί ότι η Καίτη Γαρμπή αρχικά δεν ήθελε να ερμηνεύσει το συγκεκριμένο τραγούδι και τελικά ήταν αυτό που έδωσε τη μεγαλύτερη ώθηση στην καριέρα της ως τότε.

Στην πορεία της καριέρας της ακολούθησαν κι άλλες προσωπικές δισκογραφίες και επιτυχίες. Το 1993 με το album «Ως τον Παράδεισο» (χρυσός), το 1994 «Ατόφιο Χρυσάφι» (πλατινένιος), το 1996 «Αρχίζω Πόλεμο» (3 φορές πλατινένιος), το 1997 «Ευαίσθησις» (3 φορές πλατινένιος), το 1998 «Χριστούγεννα με την Καίτη» (χρυσός), το 1999 «Δώρο Θεού» (πλατινένιος). Το 2000 κυκλοφόρησε ο δίσκος με τίτλο «Το Κάτι», ο οποίος ξεπέρασε σε πωλήσεις τα 100.000 αντίτυπα (200.000 δίσκοι) και πέτυχε τετραπλά πλατινένια διάκριση, ενώ στα τέλη του 2000, η Καίτη Γαρμπή κυκλο-

φορεί ένα cd single με τίτλο «Τι Θέλωμε Τα Μάτια Σου», που κι αυτό γίνεται πλατινένιο. Το 2001 κυκλοφορεί ο δίσκος «Απλά τα πράγματα», ένας δίσκος που έγινε δύο φορές πλατινένιος, ενώ άλλες προσωπικές δισκογραφίες της είναι το «Remix Plus» (CD Single) και «Μια καρδιά» (2 φορές πλατινένιος) το 2002, το 2003 «Εμμενες ιδέες» (πλατινένιος), το 2004 «Γαλάζιο και λευκό», το 2005 «Έχω στα μάτια ουρανό» (χρυσός), το 2006 «Πώς αλλάζει ο καιρός» (χρυσός) και το 2007



«18 Χρόνια Live». Επίσης, το χειμώνα του 2008 η Καίτη Γαρμπή έκανε την εκπληξη και συνεργάστηκε με τον έντεχνο συνθέτη Νίκο Αντύπα, κυκλοφορώντας μαζί το δίσκο «Καινούργια Εγώ», με δέκα τραγούδια, και το 2009 κυκλοφόρησε το single με τίτλο «Τα ηχεία». Τέλος, το Φεβρουάριο του 2011 κυκλοφόρησε μέσω διαδικτύου ο νέος δίσκος της Καίτης «Παζλ». Στο δίσκο αυτό υιοθετούνται πιο έντεχνες

βασικά στελέχη της σε όλα τα χρόνια της λειτουργίας της ήταν η Νέλλη Λουκαΐδου, ο Νίκος Χατζής-στεφάνου, ο Τάκης Νεοφύτου, η Άννα Νεοφύτου και η Μάρω Χατζηστεφάνου.

Μαέστρος της είναι η Νέλλη Λουκαΐδου. Τα μέλη της είναι πρόσφυγες από την πόλη και την επαρχία της Κερούνας και φίλοι της σκλαβωμένης γης μας, που ενώνουν τις δυνάμεις τους με τους Κερυνιώτες στη

διεκδίκηση των δικαιών τους. Για είκοσι τώρα χρόνια, μέσα από το αγωνιστικό τραγούδι, προσπαθούν όλοι μαζί να κρατήσουν ζωντανή τη μνήμη για την κατεχόμενη πατρίδα μας και να ενισχύσουν τον αγώνα για επιστροφή και δικαίωση.

Η Χορωδία διοργάνωσε μεγάλο αριθμό καλλιτεχνικών και αγωνιστικών εκδηλώσεων, τραγούδησε σε φεστιβάλ, έδωσε συναυλίες στην Κύπρο, την Ελλάδα, την Αυστρία, τη Μ. Βρετανία, την Ουγγαρία και τη Νορβηγία και εμφανίστηκε πολλές φορές στην τηλεόραση και το ραδιόφωνο στην Κύπρο και το εξωτερικό. Έχει επίσης στο ενεργητικό της δύο ψηφιακούς δίσκους με δείγματα της εργασίας της.

Σημαντικότερη δραστηριότητα της Χορωδίας είναι το Ετήσιο Χορωδιακό Φεστιβάλ Μνήμης και Αγώνα, που διοργανώνει από το 1994 και που από το 2000 αναβαθμίστηκε, με τη συμμετοχή και Χορωδιών από την Ελλάδα.

Δύο σημαντικές δραστηριότητες της Χορωδίας το 2005, ήταν η διοργάνωση, σε συνεργασία με την Κρατική Ορχήστρα Κύπρου, συναυλιών-αφιέρωμα στο Σόλωνα Μιχαηλίδη, με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 100 χρόνων από τη γέννησή του, και μια πολύ επιτυχημένη εκδήλωση που οργάνωσε

στους νέους για υγιή απασχόληση συνδεδεώντας τους με τις ρίζες και τις παραδόσεις μας και διασφαλίζοντας την ταυτότητα και την αξιοπρέπεια μας σαν άτομα και σαν λαός.

Τους πρώτους που εβλάαιτες βάσεις Για να βρουν οι νεότεροι Τζι να μεγαλοουργήσουν Τζι τζι δόξα πρέπει τους Τζι εχτίμηση μεγάλη.

Τα ήθη, τα έθιμα και οι παραδόσεις αποτελούν την ταυτότητα του κάθε λαού. Στις Λαϊκές Οργανώσεις της Άσιας διαχρονικά αυτό ήταν βίωμα και πρώτιστο καθήκον.

Ήταν το 1957, όταν οι παράγοντες των Λαϊκών Οργανώσεων Άσιας, σε συνεργασία με τον Γρηγόρη Ασιώτη, οργάνωσαν μαθήματα κυπριακών χορών, με σκοπό τη δημιουργία του πρώτου, σε όλη την Κύπρο, συγκροτήματος κυπριακών χορών.

Οι πρόβες γίνονταν χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα και μαγνητόφωνο. Μόνο με τη φωνή και τα παλαμάκια του δασκάλου Γρηγόρη να αποδίδουν τους ήχους και τους ρυθμούς κάτω από το φως ενός λουέ!

Η πολλή θέληση, το μεράκι και η μεγάλη αγάπη όλων για μάθηση, υπερωκοίσαν όλα τα τεχνικά εμπόδια και τις δυσκολίες, έτσι που τα μαθήματα προχωρούσαν και απέδιδαν. Μέσα σε αυτές τις



ράστασης κυπριακού γάμου. Ήταν μια υπεράνθρωπη προσπάθεια, που έγινε κατορθωτή χάρη στη συμπαράσταση των παραγόντων και φίλων των Λαϊκών Οργανώσεων Άσιας και σημείωσε τεράστια επιτυχία.

Οι περισσότεροι από τους πρώτους χορευτές διδάξαν μετά σε πολλά χωριά δημιουργώντας νέα συγκροτήματα από τα οποία ξεφύτρωσαν νέοι χορευτές, που διδάξαν με τη σειρά τους. Αυτό συνεχίζεται μέχρι σήμερα διατηρώντας την παράδοση στους κυπριακούς χορούς.

Η εποχή πολύ δύσκολη με αντίξοες και σκληρές συνθήκες, που ένα τέτοιο συγκρότημα αποτελούσε όωση στην πολιτιστική ερημία που επικρατούσε στο τόπο.

Σήμερα, 55 χρόνια από τότε, αισθανόμαστε περήφανοι για τις Λαϊκές Οργανώσεις της Άσιας γιατί διαχρονικά φρόντιζαν να παρέχουν προς τους νέους υγιή απασχόληση με τη δημιουργία θεατρικών ομάδων μουσικών σχημάτων, χορωδιών, χορευτικών συγκροτημάτων ως επίσης οργανώνοντας περιφερειακούς αγώνες στίβου από το 1948 διατηρώντας ταυτόχρονα ποδοσφαιρικές ομάδες.

Η ιστορία των μορφωτικών συλλόγων στην Κύπρο και ιδιαίτερα η ιστορία του Λαϊκού Κινήματος είναι η κληρονομιά που οι προηγούμενες γενιές έχουν κληροδοτήσει στις νεότερες.

Οι συνθήκες σήμερα είναι πάρα πολύ διαφορετικές από ότι στις δεκαετίες του '60 και '70 και του '80. Η σύγχρονη κοινωνική πραγματικότητα έχει επηρεάσει, δυστυχώς, αρνητικά τη λειτουργία των συλλόγων και των σωματείων, Η ανάγκη, όμως, για δημιουργική απασχόληση, όχι μόνο δεν έχει εκλείψει, αλλά θα λέγαμε ότι έχει πολλαπλασιαστεί. Για αυτό, με μεγάλη συνέπεια και ζέση, θα πρέπει η πολιτεία να ενσκήψει στην αναζωογόνηση και τον εκσυ-

χρονισμό της λειτουργίας και της δραστηριότητας των μορφωτικών, λαογραφικών και πολιτιστικών συλλόγων – υπηρετώντας ασφαλώς τις ίδιες αρχές και αξίες – για να συνεχιστούν να διαδραματίζουν το θετικό και εποικοδομητικό ρόλο, που μέχρι τώρα προσφέρουν στην κοινωνία.

Πιστεύουμε ότι ο Πολιτισμός και ιδιαίτερα ο Λαϊκός μας Πολιτισμός, θα πρέπει να στηρίζεται και να τυγχάνει κάθε ηθικής και οικονομικής στήριξης, ώστε οι άνθρωποι που τον υπηρετούν να προσφέρουν ακόμα περισσότερα.

Είναι προς το συμφέρον της τέχνης, αλλά ταυτόχρονα είναι και προς το συμφέρον της πολιτείας, να έχει τον πολιτισμό στις προτεραιότητές της, γιατί έτσι δημιουργεί ανθρώπους σκεπτόμενους, μορφωμένους, ευαίσθητους, ανθρώπους που έχουν κρίση και περιεχόμενο. Και όταν μια Πολιτεία έχει τέτοιους ανθρώπους, τότε αυτή η Πολιτεία είναι δημοκρατική, προοδευτική και έχει ένα δημιουργικό μέλλον.

Συναισθανόμενοι την αξία της κληρονομιάς που έχουν αφήσει αυτοί οι άνθρωποι, αλλά και το βάρος και την ποιότητα της ιστορίας μας, ο Όμιλος συνεχίζει σήμερα, μέσα σε αντίξοες και σκλη-

ρές συνθήκες, να παράγει πολιτισμό, να δημιουργεί και να δίνει ευκαιρίες στους νέους μας για υγιή απασχόληση κρατώντας τους μακριά από τα ναρκωτικά και τη βία.

Χωρίς οίκημα, με ελάχιστα μέσα και οικονομικά, δίνει σκληρό αγώνα να κρατήσει ζωντανός.

Πέραν του Λαογραφικού Ομίλου, ο «Γρηγόρης Ασιώτης» διαπρέπει με μεγάλη επιτυχία και Θεατρική Σκηνη.

Φροντίζει με θρησκευτική ευλάβεια να ενώνει τους νέους της προσφυγιάς με τις ρίζες, τις παραδόσεις, τα ήθη και τα έθιμα μας, για να αποτελέσουν και τη φυσική συνέχεια του σωματείου και του χωριού.

Μόνο με αυτό τον τρόπο θα πετύχει να κρατήσει ζωντανές τις μνήμες και τη θέληση των Ασιωτών για αγώνα μέχρι την πολυπόθητη εκείνη μέρα της επιστροφής. Να κρατήσει την Άσια ζωντανή στις καρδιές μας.

Δημήτρης Δημητρίου Αδάμου

What to do in the event of an accident

ACCIDENT SUPPORT GROUP

HAD AN ACCIDENT?

NOT YOUR FAULT?

SUSTAINED AN INJURY? We can help

Claiming for Personal Injury

- Loss of Earnings • Policy Excess
- Out of Pocket Expenses • Replacement Car

Call Accident Support free on

0500 25 50 75

Every Wednesday from 12.00 until 3.00pm FREE ADVICE at the Cyprus Community Centre



Have you been the victim of domestic violence or rape? – Please contact us NOW!

Ask to speak to Koulla Constantinides

on 07973 895 657

- We guarantee that you receive 100% of your damages with NO HIDDEN charges.

ACCIDENT SUPPORT GROUP



Φιέστα ποδοσφαίρου την Κυριακή 24 Ιουνίου 2012

Ελάτε να περάσουμε όμορφα. Ελάτε να παίξουμε ποδόσφαιρο, να φάμε σουβλάκια, να πιούμε το αναψυκτικό μας ή τον καφέ μας και να προσφέρουμε την αγάπη μας στα παιδιά με ειδικές ανάγκες στη μεγάλη φιέστα ποδοσφαίρου, την Κυριακή 24 Ιουνίου 2012 στο οίκημα του Ραδιομαραθωνίου, Turkey Street (off Bullscross) Enfield, Middx EN1 4NW.

Η φιέστα είναι κάτω από την αιγίδα της Marfin Laiki Bank, της «Παροικίας» και της εφηβικής ομάδας Ομόνοιας Λονδίνου.

Η συμμετοχή σας θα βοηθήσει συναισθηματικά και οικονομικά στο έργο του Ραδιομαραθωνίου. Οι αιτήσεις πρέπει να υποβληθούν σήμερα. Κοστίζουν £250.00. Προσκαλούμε όλα τα σωματεία του ΚΟΠΑ να πάρουν μέρος σ' αυτή τη φιέστα. Προσφέρουμε αγάπη σε παιδιά που μας έχουν ανάγκη.

Για συμμετοχή τηλεφωνήστε:

«ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ» 020 8341 5853

LAIKI BANK 020 8492 2000

OMONIA YOUTH 07725 040 409

RADIOMARATHON 01992 713 297

Official Partners: MARFIN LAIKI BANK



The Radiomathon Centre, 188 Turkey Street, Enfield, EN1 4NW email: info@radiomathon.co.uk Registered Charity: The Radiomathon Ltd Charity No: 1065089

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Καταστροφικές θα είναι οι επιπτώσεις από τυχόν θρίαμβο της κεφαλαιοκρατίας στην Ελλάδα



Του
**ΛΟΥΚΑ
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ**
Μέλους της Γραμματείας
του παραρτήματος ΑΚΕΛ

Πραγματοποιήθηκε, την Πέμπτη 7 Ιουνίου, η Εκδήλωση Αλληλεγγύης με τον Ελληνικό Λαό στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας στο Britannia Centre. Η εκδήλωση, που διοργανώθηκε από κοινού από το ΑΚΕΛ Βρετανίας, το Barnet Trades Council και το Barnet Alliance for Public Services, στέφθηκε με επιτυχία και οι παρευρισκόμενοι είχαν την ευκαιρία να συζητήσουν εκτενώς την κατάσταση στην Ελλάδα και τις επιπτώσεις που θα έχει στα εργατικά δικαιώματα ανά το παγκόσμιο αν στο 'πείραμα' της Τρόικας στην Ελλάδα θριαμβεύσουν οι νεοφιλελεύθερες θέσεις της κεφαλαιοκρατίας. Οι παρευρισκόμενοι και το προεδρείο δεν παρέλειψαν να συγχαρούν τον νέο Δημοτικό Σύμβουλο του Εργατικού Κόμματος στο Barnet, Ανδρέα Ιωαννίδη, για την εκλογή του στις αναπληρωματικές εκλογές την ίδια μέρα, ο οποίος

Το μήνυμα από την Εκδήλωση Αλληλεγγύης με τον Ελληνικό Λαό



Κώστας Δουζίνας - Καθηγητής Νομικής στο Birkbeck

εργαζόμενοι καλούνται, μέσα από απάνθρωπα μέτρα, να πληρώσουν τα χρέη που συσώρευσε οι κεφαλαιουχική και εξουσιαστική τάξη μέσα από μίζες, ρουσφέτια και απάτες κατά του δημοσίου. Ανάλυση επίσης εκτενώς την πολιτική κατάσταση στην Ελλάδα και εξέφρασε την ελπίδα ότι οι αριστερές δυνάμεις θα μπορέσουν να πάρουν την εξουσία στις επερχόμενες εκλογές και να αντιστρέψουν τα απάνθρωπα μέτρα λιτότητας υπέρ μιας αναπτυξιακής και βαθιάς πολιτικής, που θα



Paul Mackney (Former General Secretary NATFHE)

Έλληνες δουλεύουν τις περισσότερες ώρες στην Ευρώπη. Τέτοιες τακτικές, υπενθύνισε, χρησιμοποιήθηκαν και στο παρελθόν – αμέσως μετά το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο – κατά των κατοίκων της βορειοανατολικής Αγγλίας, όταν η τότε κυβέρνηση δεν ήθελε να επενδύσει για να αναπτύξει την περιοχή. Τόνισε επίσης ότι τα αντιλαϊκά μέτρα που πάρθηκαν στην Ελλάδα είναι ένα πείραμα εκ μέρους της κεφαλαιουχικής τάξης και της Τρόικας και, αν ο ελληνι-



Χάρης Πολυκάρπου (μέλος του Οικονομικού Γραφείου του ΑΚΕΛ)

προς τον ελληνικό λαό. Παρέθεσε οικονομικά στοιχεία, που δείχνουν ότι η Τρόικα χρησιμοποιεί την οικονομική κρίση στην Ελλάδα για να επιβάλει στους Έλληνες ανεπιθύμητες νεοφιλελεύθερες πολιτικές, οι οποίες οδηγούν τη χώρα σε πιο βαθιά κρίση. Τόνισε ότι η παγκόσμια οικονομική κρίση – της οποίας απόρροια είναι και η κατάσταση στην Ελλάδα – είναι θεσμική κρίση του καπιταλιστικού συστήματος, και όχι μια απομονωμένη, προσωρινή κατάσταση, και οδηγεί στη συσσώρευση του κεφαλαίου και σε διαδοχικά

πιο έντονες κρίσεις, με καταστροφικές συνέπειες. Συμφώνησε με τους κ. Δουζίνα και Mackney ότι ο ελληνικός λαός δεν ευθύνεται για την οικονομική κρίση και κάκισε με τη σειρά του τις επιθέσεις κατά των δημοκρατικών θεσμών και της λαϊκής θέλησης. Συγχάρηκε επίσης, όπως και οι συνομιλητές του, τον ελληνικό λαό για την αγωνιστικότητα του.

Τις ομιλίες ακολούθησε μια πολύ ενδιαφέρουσα συζήτηση μεταξύ των παρευρισκόμενων και των ομιλητών και εγκρίθηκε Ψήφισμα Αλληλεγγύης με τον Ελληνικό Λαό.



ήταν παρών στην συγκέντρωση.

Ομιλητές της εκδήλωσης ήταν οι Κώστας Δουζίνας (Καθηγητής Νομικής στο Birkbeck College – University of London) εκ μέρους του ΣΥΡΙΖΑ, Paul Mackney (Former General Secretary NATFHE, University and College Union) εκ μέρους της Εκστρατείας Αλληλεγγύης προς την Ελλάδα, και ο Χάρης Πολυκάρπου (μέλος του Οικονομικού Γραφείου του ΑΚΕΛ) εκ μέρους της Κεντρικής Επιτροπής του ΑΚΕΛ. Στις ομιλίες τους οι κ. Δουζίνας και Mackney, επικεντρώθηκαν στις προσωπικές τους εμπειρίες, από πρόσφατες επισκέψεις στην Ελλάδα, ενώ ο κ. Πολυκάρπου επικεντρώθηκε στην οικονομική κατάσταση και στις επιπτώσεις της στο λαό.

Ο κ. Δουζίνας εξέφρασε την αγανάκτησή του για το ότι ο ελληνικός λαός και οι

βγάλε την Ελλάδα από την απελπιστική οικονομική κατάσταση στην οποία βρίσκεται. Ξεκαθάρισε ότι το ΣΥΡΙΖΑ και ο ελληνικός λαός δεν επιθυμούν την έξοδο της Ελλάδας από την Ευρωζώνη και εξέφρασε την άποψη ότι υπάρχουν περιθώρια για την Ελλάδα να ανασκευάσει τα πιο σκληρά από τα μέτρα λιτότητας με την υποστήριξη των υπόλοιπων εταίρων. Σε ερώτηση παρευρισκόμενου, τόνισε ότι υπάρχει σχέδιο Β' από πλευράς ΣΥΡΙΖΑ, σε περίπτωση που η Τρόικα αποσύρει την οικονομική στήριξη ως αντίδραση στα σχέδια ανάπτυξης, αλλά δήλωσε ότι δεν είναι θεμιτό να δημοσιοποιηθεί επί του παρόντος.

Ο κ. Mackney, στη δική του ομιλία, ανέφερε ότι καθώς ο διεθνής Τύπος κατηγορεί τους Έλληνες ότι είναι τεμπέληδες, αφού οι τελευταίες μελέτες δείχνουν πως οι

κόσ λαός αποδεχτεί αυτά τα μέτρα, τότε θα ξεκινήσουν να εφαρμόζονται ανά το παγκόσμιο – και πρώτιστα στη Μεγάλη Βρετανία, όπου κυβερνούν οι Συντηρητικοί. Αυτό το σημείο το έθιξαν και οι άλλοι δύο ομιλητές, εξηγώντας γιατί η συμπαράσταση είναι απαραίτητη. Κλείνοντας υπενθύμισε στους παρευρισκόμενους τη φράση του Churchill ότι «Οι Έλληνες δεν πολεμούν σαν ήρωες, η ιστορία θα δείξει ότι οι ήρωες πολεμούν σαν Έλληνες», τονίζοντας όμως τη δυσάρεσκειά του για τη συμπεριφορά του Βρετανού πρωθυπουργού προς τους Έλληνες αμέσως μετά τη λήξη του Πολέμου.

Στη δική του ομιλία, ο Χάρης Πολυκάρπου μετέφερε το χαριετισμό της Κεντρικής Επιτροπής του ΑΚΕΛ προς την εκδήλωση και την έμπρακτη συμπαράσταση

Lefkara Association

Invite you to join them for a

Drug and Alcohol Awareness Sessions

Tuesday 19 June 2012

5.00 pm – 9.30 pm

1st Session 5.00 pm till 7.00 pm

2nd session 7.15 pm till 9.30 pm



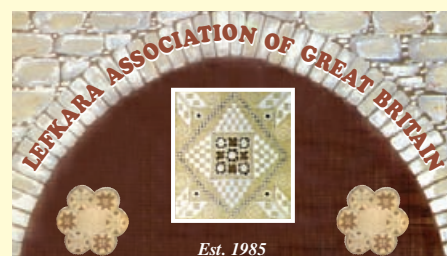
St Demetrios Church Hall
Logan Road / Town Road
Edmonton N9 0LP



Refreshments will be provided

Transport to and from is available if required

Sign language will be available if requested in advance.



Contact:

Lefkara Association 020 8807 7824

113 Fore Street, Edmonton N9 0PZ

Email: community.lefkaraassociation@live.co.uk

Website: www.lefkaraassociation.org.uk

Funded through the
Enfield Residents'
Priority Fund



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ - ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ**Κάθε Δευτέρα**

- Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Camden διοργανώνει δραστηριότητες με γεύμα από τις 10.00 π.μ.-2.30 μ.μ. στο Κέντρο Τσάρλι Ράσφορντ στο Chalk Farm. Τηλ 020 7267 7194
- Κάθε δεύτερη Δευτέρα του μήνα, συνέρχεται το Συμβούλιο του ΣΕΓΟ στις 8μ.μ. στα γραφεία του, 39 Winkfield Road, N22 5RP για τη μηνιαία συνεδρίαση του. Τηλ. 020 8889 1872.
- Από τις 10π.μ.- 3μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό γραφείο για όλους, στο Community House 311 Fore Street Edmonton N9 0PZ, για διάφορα κοινωνικά θέματα ως και για τα ναρκωτικά και το αλκοόλ.

Κάθε Δευτέρα και Τρίτη

- Διδάσκονται στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, Earlham Grove N22 στις 19.30, παραδοσιακοί ελληνικοί και κυπριακοί χοροί όλων των επιπέδων από έμπειρους δασκάλους. Αποταθείτε για εγγραφές.

Κάθε Δευτέρα και Τετάρτη

- Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey στην Denmark Road, London N8, οργανώνει τάξεις γυμναστικής στο οίκημα της, από τις 12.15 μέχρι τις 13.15. Για περαιτέρω πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011 (Κική).

- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλικών και Αναπήρων Έμφιλντ οργανώνει τη Δευτέρα στο Ruth Winston House (Green Lanes, N13) και Τετάρτη στο Community House 311 Fore St. N9, από τις 1.00-4.00μ.μ. Bingo. Επίσης, την Τετάρτη γίνονται ασκήσεις γυμναστικής.

Κάθε Δευτέρα μέχρι Πέμπτη

- Στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο από τις 10π.μ.-3μ.μ.(Earlham Grove N22 5HJ) λειτουργεί υπηρεσία παροχής συμβουλών και πληροφοριών για κοινωνικά επιδόματα. Αποταθείτε στον Τάσο Ζαχαριάδη τηλ.: 020 8881 2329 για ραντεβού.

Κάθε Τρίτη

- Συνέρχεται σε πρόβες η χορωδία της ΕΚΑ στην 22 Lynmouth Road, N2 στις 7.30μ.μ. υπό τη διδασκαλία του μουσουργού κ. Μιχαηλίου (Τηλ: 020 8883 7089). Καλούνται τα μέλη της να παρευρίσκονται.

- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλικών και Αναπήρων Έμφιλντ οργανώνει στις 1.00μ.μ. Luncheon Club στο Reardon Court, Cosgrove Close, N21 σε χαμηλές τιμές. Καλούνται τα μέλη του να συμμετέχουν. Τηλ. 020 8803 1844.

- Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey (Denmark Road, N8) οργανώνει μαθήματα ελληνικών χορών από τις 11π.μ.-12μ. Για πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011 (Κική).

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα

- Συνέρχεται το Συμβούλιο της ΟΕΣΕΚΑ (Ομοσπονδία Εκπαιδευτικών Συλλόγων Ελλήνων Κυπρίων Αγγλίας) στις 8.00μ.μ. στο Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, N22.

Κάθε Τετάρτη

- Η ειδική σύμβουλος για δυστυχήματα και οποιαδήποτε μορφή οικογενειακής βίας Κούλλα Κωνσταντινίδη, δίνει δωρεάν συμβουλές στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, από τις 12-3μ.μ. Για πληροφορίες τηλ. 07973895657.

- Λειτουργούν τάξεις στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove N22 στις 19.30, για θέατρο Esoteric Drama Group στην αγγλική γλώσσα από τον έμπειρο σκηνοθέτη / ηθοποιό Kenan Hudaverdi. Αποταθείτε για εγγραφές.

- Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey οργανώνει μαθήματα computer (για προχωρημένες) από τις 10.00-12.00μ.μ. και τη «Γειτονιά μας», από τις 1.30-3.00μ.μ. Για πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011.

Κάθε Πέμπτη

- Παραδίδονται μαθήματα ζούμπα χορού και γυμναστικής στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green στις 19.00, από την έμπειρη και προσοντούχο δασκάλα Σάντρα Φωτίου. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποταίνονται για εγγραφές.

Κάθε τελευταία Πέμπτη του μήνα

- Πραγματοποιείται η τακτική μηνιαία Συνεδρίαση της Γραμματείας της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας (ΕΚΟ) στις 7.30μ.μ. στα γραφεία της (Britannia Road, London N12). Η παρουσία όλων των μελών θεωρείται απαραίτητη.

Κάθε Παρασκευή

- Το Ίδρυμα Ραδιομαραθωνίου συνεχίζει τη λειτουργία του Club για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες στο οίκημα του στην Turkey Street, Enfield από τις 6.30-9.00 μ.μ. Παιδιά από το Λονδίνο είναι ευπρόσδεκτα. Τηλεφωνήστε στο 020 7229 2244.

Κάθε πρώτη Παρασκευή του μήνα

- Από τις 7μ.μ.- 8μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό Γραφείο στο Churchfield School, Latymer Rd London N9 για όλους τους Κυπρίους της περιοχής για προσωπικά θέματα και θέματα ναρκωτικών και αλκοόλ.

Κάθε Κυριακή

- Στις 3 - 5.30μ.μ. συνέρχεται για πρόβες στο χωλ του Σ.Ε.Γ (39 Winkfield Road, London N22) η νέα χορωδία του Σ.Ε.Γ. Ειδικό προσοντούχο προσωπικό παραδίδει μαθήματα μουσικής και τραγουδιού δωρεάν. Τηλ: 0208 889 1872.

- Από τις 15.00 - 18.00 λειτουργεί στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, η Λέσχη Αποδήμων Ελληνικής Μουσικής, με διδασκαλία μπουζουκιού, μπαλαμά ή τζουρά, από τον μουσικοσυνθέτη Γιάννη Πολυκανδριώτη. Αποταθείτε για εγγραφές.



Γράφει και επιμελείται ο
ΑΝΤΩΝΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ

7 Ιουνίου - 21 Ιουλίου (Πέμπτη - Σάββατο)

- Την «Αντιγόνη του Σοφοκλή» παρουσιάζει το Olivier Theatre στις 7.30μ.μ. Οι απογευματινές παραστάσεις αρχίζουν στις 2.00μ.μ. σε ορισμένες ημερομηνίες. Τα εισιτήρια στοιχίζουν £32 και £12. Για θέσεις αποταίνετε στο θέατρο Southbank, London, SE1 9PX.

14 - 18 Ιουνίου (Πέμπτη - Δευτέρα)

- Ίδιωτική παρουσίαση έργων της Ελληνίδας ζωγράφου Εβίτας Φραντζολά στην Gallery Broadbent στο Notting Hill Λονδίνου. Η έκθεση εγκαινιάστηκε στις 11 Ιουνίου. Για πληροφορίες αποταθείτε anstathi@otenet.gr.

15 Ιουνίου (Παρασκευή)

- Ο κλάδος Γυναϊκών ΔΗΣΥ ΗΒ διοργανώνει φιλική βραδιά στις 7.30 μ.μ. στην Κυπριακή Αδελφότητα, Britannia Road, London N12 9RU για ενίσχυση των Ελλήνων αδελφών μας. Είσοδος £30 και £15 για παιδιά. Τηλ. 07958 382 219.

16 Ιουνίου (Σάββατο)

- Πραγματοποιείται το «Palmer's Green Festival», από 11π.μ. - 4μ.μ. με πολλά ευχάριστα shows, μέσα στους δρόμους από Green Lanes - Alderman's Hill. Υποστηρίξτε το με την παρουσία σας. Έκκληση του προέδρου κ. Κώστα Μοδέστου.

17 Ιουνίου (Κυριακή)

- Ο Σύνδεσμος Λεονάρισσο-Βασιλί με την ευκαιρία των 25 χρόνων του οργανώνει χοροεσπερίδα στο Emerald Suite. Για πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων τηλ. 020 8886 3987 / 07943 198 198 / 020 8886 4007.

- Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Συνταξιούχων Tiverton οργανώνει εκδρομή στο Hastings. Εκκίνηση από τη βιβλιοθήκη St. Ann's 8.30 π.μ. και Turnpike Lane Station 9 π.μ. Για μέλη £13 και μη μέλη £15. Τηλ. Ρίτα 07939 065 891, Φάνο 07752 629 465.

- Το Παράρτημα ΑΚΕΛ διοργανώνει διαγωνισμό ταβλιού στις 11π.μ. για ενίσχυση του Εράνου της Κ.Ε. ΑΚΕΛ. Συμμετοχή £10, περιλαμβάνει σουβλάκια και αναψυκτικό. Για συμμετοχή τηλ. 07814 705 444, 07778 050 320, 07802 798 979.

- Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Χάριγγου διοργανώνει εκδρομή στο Bournemouth. Εισιτήριο £15 και για παιδιά κάτω των 12 χρόνων £13. Αναχώρηση στις 8.30 π.μ. από Denmark Road, London N8 0DZ.

- Θα πραγματοποιηθεί διάλεξη με θέμα: «Κατάθλιψη και διατροφή στην εποχή των οικονομικών δυσκολιών» στην κοινοτική αίθουσα Αγ. Παντελεήμονος, Harrow, HA3 9QN, στις 4.30μ.μ.Ομιλήτρια: Δρ. Κική Σονίδου. Για πλ. τηλ. 020 8909 3117.

19 Ιουνίου (Τρίτη)

- Πραγματοποιείται στο χωλ της εκκλησίας του Αγίου Δημητρίου, N9 0LP, με συνεργασία του Συνδέσμου Λευκάρων και του Δημοτικού Συμβουλίου Έμφιλντ, σεμινάριο για συζήτηση των φλεγόντων θεμάτων αλκοόλ και ναρκωτικών. Τηλ. 020 8807 1824.

24 Ιουνίου (Κυριακή)

- Ο Σύνδεσμος Υπερηλικών και Αναπήρων Έμφιλντ οργανώνει εκδρομή στο Clacton. Εισιτήρια £13 για μέλη και £15 για μη μέλη. Αναχώρηση από το Palmers Green στις 8.30 π.μ. και από την Αστυνομία Έμφιλντ 9 π.μ. Τηλ. 020 8443 1843.

- Η «Παροικιακή» σε συνεργασία με τους Νέους της «Ομόνοιας», οργανώνουν τουρνουά ποδοσφαίρου στις 10.30 π.μ. στο Radiomarathon Centre, Turkey Street, Enfield EN1 4NW. Θα διατίθενται σουβλάκια και άλλα εδέσματα.

- Ο Σύνδεσμος Ριζοκαρπασιτών (Η.Β) οργανώνει εκδρομή στο Clacton-on-Sea. Για πληροφορίες τηλ. 01727 568 779 (Γ. Χρονία), 020 7226 2540 (Μ. Λήδα), 020 8346 9902 (Μ. Καραολή) ή στείλτε email στο rizocarpaso@gmail.com.

30 Ιουνίου (Σάββατο) - 1η Ιουλίου (Κυριακή)

- Η «Παροικιακή» οργανώνει το «Wine Festival» στο Alexandra Palace. Πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα με τη γνωστή Καίτη Γαρμπή και άλλους καλλιτέχνες. Ωράριο: Σάββατο 11 π.μ. - 11 μ.μ., Κυριακή 9 π.μ. - 9 μ.μ. Είσοδος £6 και concessions £4.

ΙΟΥΛΙΟΣ

8 Ιουλίου (Κυριακή)

- Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία οργανώνει το καθιερωμένο Συλλαλητήριο στην Trafalgar Square για την απελευθέρωση των κατεχομένων από τον Αττίλα. Κύρια ομιλήτρια η Υπουργός Εσωτερικών της Κύπρου Ελένη Μαύρου.

10 Ιουλίου (Τρίτη)

- Οργανώνεται από την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία πικετοφορία και Λόμπυ στη Βουλή στις 5 μ.μ. και 7 μ.μ. αντίστοιχα. Συμμετοχή στο Λόμπυ θα γίνει μετά προσκλήσεως. Περισσότερες πληροφορίες θα δοθούν αργότερα.

23-26 Ιουλίου (Δευτέρα-Πέμπτη)

- Η Οργάνωση Ε/Κ Γυναϊκών «Αράχνη» οργανώνει καλοκαιρινές δραστηριότητες για τους μικρούς. Σε αυτές περιλαμβάνονται: Εγγραφή, Bowling, Χειροτεχνία, επίσκεψη σε μουσείο κ.ά. Τηλέφωνο: 020 7263 6336.

27, 30-31 Ιουλίου (Παρασκευή, Δευτέρα, Τρίτη)

- Η Οργάνωση Ε/Κ Γυναϊκών «Αράχνη» οργανώνει καλοκαιρινές δραστηριότητες για τους μικρούς. Οι δραστηριότητες αντίστοιχες των πιο πάνω ημερομηνιών είναι: Εκδρομή, κωπηλασία και σινεμά. Τηλ. 020 7263 6336.

27-31 Ιουλίου (Παρασκευή-Τρίτη)

- Ο Σύνδεσμος Λυμπίων με την Όλγα Χριστοφή οργανώνουν 5ήμερη εκδρομή σε αξιοθέατα ιστορικά μέρη της Σκωτίας. Τιμή £460 και £123 για παιδιά κάτω των 16 ετών. Για πληροφορίες τηλ. 020 8771 1519, 020 8368 1946, 020 8803

Πνευματικές Διαδρομές
ΕΛΛΑΔΑ - ΜΕΤΕΩΡΑ - ΚΑΛΑΜΠΑΚΑ!!

Της Παναγιώτας Ζένιου (Ξεριζωμένη Λεμονιά)

1. Για μια υπέροχη εκδρομή, ήθελα να μιλήσω. Κι όμως... τι να πρωτοειπώ, για την Ελλάδα που αγαπώ κι από πού ν' αρχίσω;
2. Στης Καλαμπάκας τα βουνά, μπροστά στην άπειρη ομορφιά, στη σμαραγδένια πλάση!!
3. Εκεί... το βλέμμα σταματά, τι θαύμα ν' αγκαλιάσει!!
4. Μύριες εικόνες μαγικές, αρχέγονες αναλαμπές, μπροστά μου παρελαύνουν!!
5. Και περιμένουν στο χαρτί, τη θέση τους να πάρουν.
6. Τόσα και τόσα χρώματα... μυριάδες αποχρώσεις. Πώς να τις βάλεις στην γραφή, πώς να τις εμπέδωθείς;
7. Στης Μάνας Γης την αγκαλιά, της θάλασσας η γέννα!! Ψηλά, θεόρατα βουνά, εις την αράδα, στην σειρά, κορμιά μαρμαρωμένα!
8. Κάτω απ' τον θόλο τ' ουρανού, περίτεχνα στημένα!!
9. Αχειροποίητες ζωγραφίες, μιλάνε στην ψυχή σου... και μ' ένα τρόπο μαγικό, συνδέονται μαζί σου!
10. Και η καρδιά σου... πάλλεται μπρος το μεγάλο θαύμα!!
11. Κι έτσι... με μια απόκρυφη χαρά, βήμα με βήμα προχωρά, στου ουρανού την σκάλα!
12. Και όπου βρει, πλατύσκαλο; Εκεί... θα σταματήσει... Εις τες Μετέωρες μονές, να μπει να προσκυνήσει!!
13. Τον επουράνιο Πλαστουργό, να τον μνηολογήσει!
14. Κάθε μπαλκόνι του βουνού, Μονή και Εκκλησία!! Κοιτώνες, για τους μοναχούς και την Ορθοδοξία!
15. Εις τα Μετέωρα Βουνά, ο Ιησούς κι η Παναγιά, το θαύμα των Αιώνων!!
16. Κι οι αθλοφόροι ασκητές... αγνές πραότατες μορφές, να σταματούν τον χρόνο!!
17. Ένα προσκύνημα, ένα τάμα, μια εμπειρία μοναδική. Κι οι εντυπώσεις... συμπυκνωμένες, μεσ' απ' τις ρήμες του ποιητή!
18. Είναι, μια πρώτη ενόητα, από την εκδρομή μας. Εικόνες και αναλαμπές, απ' τις Μετέωρες Μονές, π' άγγιξαν την ψυχή μας!!
19. Αφιερωμένο. Από καρδιάς κι από ψυχής, στον Δάσκαλο της εκδρομής, για την υπομονή του! Την άρτια διοργάνωση και την αφήγηση του!!

Στον αιδεσιμότατο Πατέρα, Αναστάσιο Σαλαπάτα. Και γενικά... σε όλους τους εκδρομείς, στα ανθισμένα νιάτα!! Που πήραν γεύση κι άρωμα, από την Καλαμπάκα!

Με θερμούς χαιρετισμούς κι όλη μου την αγάπη,
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Ανοίξτε τα μάτια σας

Της Μαρίας Γεωργίου

Το δράμα της νεολαίας μας είναι μεγάλη πλάνη. Από τη στιγμή που οι νέοι θα πλανηθούν ήδη έχουν πεθάνει. Επιστήκασιν οι νέοι στην παγίδα των εχθρών και δεν βλέπουν πως τους κλέψαν της ψυχής το θησαυρό. Και τραβάνε εις το σκότος και δεν ξέρουν πια αν ζουν έχασαν το φως που βλέπαν και στο σκότος περπατούν. Ούτε ξέρουν πού πηγαίνουν και πού θα οδηγηθούν μόνοι και εγκαταλειμμένοι στη μαγιά του εχθρού. Το άλογο του εχθρού καλπάζει και στην κόλαση τους βάζει. Δυστυχώς η νεολαία έχει πια παρασυρθεί κι έχει χάσει η νεολαία την πυξίδα της ζωής κι έξω από την κοινωνία ζουν ζωηρά πολλά δεινή. Φώτισε Χριστέ μου, έμπα εμπόδιο του εχθρού κάθε πλάνη να περάσει κι οι νέοι μας να καταποτιστούν. Μόνο με την εκκλησία, τον Χριστό, την προσευχή μόνο ο Χριστός θα τους γιατρέψει, θα τους κλείσει την πληγή. Αμήν.

Το όραμα

Του Παύλου Ανεμόμυλου

Σιμά στο γλυκοχάραμα
άνοιξα τα φτερά μου
και με τον ήλιο στην καρδιά
κτιζω τα όνειρά μου.

Είναι γλυκό το όραμα
να μοιάσω τους αγγέλους
μεγάλος είναι ο Θεός
γι' αυτούς που τον πιστεύουν.

ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΖΕΣΘΕ;

Για πληροφορίες και συμβουλές
τηλεφωνήστε στον **Ανδρέα Τσαλιούφα**
00357 99 687 228 ή 00357 25 711 746



REPATRIATION?

For information and advice

Tel. A. Chialoufas

00357 99 687 228 or 00357 25 711 746

Καλές μαμάδες... σε κρίση

Όλες οι μητέρες θέλουν να είναι «καλές μαμάδες», αλλά οι μισές φαίνεται να πιστεύουν ότι δεν τα καταφέρνουν πια να είναι! Την ευθύνη γι' αυτή τους την αδυναμία αποδίδουν στην οικονομική κρίση, όπως προκύπτει από έρευνα του Social Issues Research Centre (SIRC) για την εξέλιξη της μητρότητας στις χώρες της Δυτικής Ευρώπης, μεταξύ αυτών και στην Ελλάδα.

Οι μαμάδες στη Δυτική Ευρώπη έχουν, κατά μέσο όρο, μόλις 48 λεπτά την ημέρα στη διάθεσή τους για τον εαυτό τους, όταν δεν ασχολούνται με άλλες εργασίες, αλλά και αυτά, στην πλειονότητά τους, επιλέγουν, όπως λένε, να τα διαθέσουν στα παιδιά τους: το 54% επιλέγει να ασχολείται και τότε με τα παιδιά, ενώ μόνο το 17% επιλέγει να αφιερώνει αυτόν το χρόνο στον εαυτό του. Κατά τα άλλα η απόσταση Βορρά - Νότου χωρίζει και τις μητέρες. Τον περισσότερο ελεύθερο χρόνο έχουν οι μαμάδες από τη Φινλανδία με 69 λεπτά την ημέρα, σε αντιδιαστολή προς τις «συναδέλφους» τους στην Πορτογαλία, οι οποίες βρίσκονται τελευταίες στην κατάταξη με μόλις 29 λεπτά την ημέρα. Πανευρωπαϊκώς ο χρόνος που περνούν οι μητέρες με τα παιδιά τους σε δραστηριότητες όπως διάβασμα, γράψιμο και παιχνίδι είναι κατά μέσο όρο 4,1 ώρες την ημέρα. Το 41% πιστεύει, πάντως, πως έχει περισσότερο ελεύθερο χρόνο από εκείνον που είχαν οι μητέρες τους - χάρη στις συσκευές που διευκόλυναν την καθημερινότητα του νοικοκυριού, αλλά και τη συμμετοχή των συζύγων στις δουλειές του σπιτιού. Αυτό

που δεν αλλάζει εύκολα είναι τα συναισθήματα.

Η απομόνωση που νιώθουν λόγω της μητρότητας οι σύγχρονες μητέρες συνεχίζει να παίρνει μεγάλο βαθμό: 4,58

τους, ενώ ένα 29% πιστεύει πως περισσότερο ευέλικτες μορφές απασχόλησης για τις γυναίκες θα βελτίωναν τη ζωή τους.

Όσο για το πρότυπο που

τέρα σε σύγκριση με την προηγούμενη γενιά. Παρ' όλα αυτά μόνο το 47% παραδέχεται ότι σήμερα περισσότερο από κάθε άλλη εποχή οι μητέρες αναγκάζονται να συνεισφέρουν οικονομικά στην οικογένεια. Το ίδιο ποσοστό δεν πιστεύει ότι έχει αλλάξει ο ρόλος τους από παραδοσιακές «νοικοκυρές» σε «manager» της οικογένειας.

Αυτό που δεν φαίνεται να αλλάζει είναι ο ρόλος της γιαγιάς. Παρά τη βοήθεια που έχουν από τους συζύγους τους σε ποσοστό 44%, συνεχίζουν να στρέφονται και στην υποστήριξη των δικών τους μαμάδων. Η ενθάρρυνση των παιδιών τους να ασχοληθούν με τον αθλητισμό φαίνεται ότι απασχολεί το 92% των μαμάδων. Χωρίς να λείπει βέβαια και ένα μικρό ποσοστό, το οποίο θεωρεί πως τα μαθήματα στο σχολείο είναι περισσότερο σημαντικά από την ενθάρρυνση για συμμετοχή σε αθλητικές δραστηριότητες.

Η ταυτότητα της έρευνας

Η έρευνα του SIRC είχε εμπορικό σκοπό - να μετρήσει τις διαθέσεις και τις ανάγκες των μητέρων ως εν δυνάμει καταναλωτών - καθώς παραγγέλθηκε από μεγάλη πολυεθνική εταιρεία, η οποία παράγει μεγάλο αριθμό προϊόντων, τα οποία απευθύνονται πρωτίστως σε γυναικείο κοινό, από υλικά οικιακής καθαριότητας, μέχρι πάνες και καλσόν. Στα ερωτηματολόγια απάντησαν 9.582 μαμάδες από όλη τη Δυτική Ευρώπη και η έρευνα διενεργήθηκε μεταξύ Οκτωβρίου - Δεκεμβρίου 2011. Οι απαντήσεις αναλύθηκαν με βάση δεδομένα και στατιστικές από το 1930 ως σήμερα.



(όπου το 1 αντιστοιχεί στο «καθόλου απομόνωση» και το 10 σε «πολύ μεγάλη απομόνωση»). Πολλές μάλιστα νιώθουν και ενοχή για αυτό το ρόλο: βαθμός 4,41 (με το 1 να αντιστοιχεί σε καμία ενοχή και το 10 σε υπερβολικές ενοχές). Το ένα τρίτο περίπου (32%) συμφωνεί, πάντως, ότι η αυξημένη κρατική μέριμνα βοηθάει σε σημαντικό βαθμό την καθημερινότητα

ήθελε τον άνδρα να φέρνει στο σπίτι μόνο τα χρήματα, φαίνεται να αποτελεί όλο και πιο μακρινό παρελθόν. Ενα εντυπωσιακό 71% των μαμάδων της Δυτικής Ευρώπης υποστηρίζει ότι τη μεγαλύτερη βοήθεια με το σπίτι και τα παιδιά την έχουν από τους συζύγους τους. Δεν είναι τυχαίο ότι σε σχετική ερώτηση η πλειονότητα απαντά ότι έχει αλλάξει ο ρόλος του πα-

Οροσκόπιο

Κριός 21/3-20/4
Αν συνεχίστε να επιτρέπετε σε κάποιους να αποφασίζουν αντί εσάς, σύντομα θα φτάσετε στα όριά σας. Περιορίστε το άγχος που τελικά είναι η αιτία πολλών εκρήξεων που σας φέρνουν αντιμέτωπους με ανθρώπους που εκτιμάτε ιδιαίτερα.

Ταύρος 21/4 -20/5
Μην υποχωρείτε σε θέματα που έχουν μεγάλη σημασία για εσάς, γιατί αργότερα θα έρθετε σε πολύ δύσκολη θέση. Φερθείτε λίγο πιο διπλωματικά. Δώστε προτεραιότητα σε ερωτικά ζητήματα.

Δίδυμοι 21/5 - 21/6
Κρατήστε το ηθικό σας σε υψηλά επίπεδα για να μπορέσετε να δείτε με αισιοδοξία τα γεγονότα που θα ακολουθήσουν. Κινητοποιηθείτε δημιουργικά κάνοντας νέα ξεκινήματα που θα σας στηρίξουν αργότερα στη ζωή σας.

Καρκίνος 22/6 - 22/7
Αλλάξτε τρόπο σκέψης για να μπορέσετε να τροποποιήσετε μια κατάσταση που σας ενοχλεί. Η δυσφορία που σας προκαλεί η καθημερινότητα μπορεί να αλλάξει, αν συναντήσετε ανθρώπους που σας κάνουν να περνάτε καλά.

Λέων 23/7 - 22/8
Μην απορρίπτετε τις προτάσεις που σας γίνονται νομίζοντας ότι μπορεί να προκύψει κάτι ακόμα καλύτερο. Η ανταγωνιστική και σκληρή συμπεριφορά δεν σας οδηγεί σε αποκατάσταση μιας διαμάχης με ένα πρόσωπο που εκτιμάτε.

Παρθένος 23/8 - 22/9
Μην παρεκτρέπεστε σε λογομαχίες και συγκρούσεις με άτομα που μπορούν να σας φανούν χρήσιμα στο μέλλον, γιατί δύσκολα θα επανορθώσετε μετά. Αλλάξτε τη στάση που έχετε με άτομα που δρουν παρασκηνακικά εις βάρος σας.

Ζυγός 23/9 - 23/10
Τολμήστε, πάντα σύμφωνα με τα δικά σας μέτρα και σταθιά. Οι καταστάσεις μπορούν να βελτιωθούν μόνο αν έχετε καλύψει τα νώτα σας από τις παρασκηνακικές ενέργειες των ανταγωνιστών σας.

Σκορπιός 24/10 - 22/11
Μπλεξίματα και απαιτήσεις που προέρχονται από άτομα συγγενικά, μπορεί να σας δημιουργήσουν προβλήματα. Οι συναλλαγές σας με ανθρώπους που σας έχουν υποστηρίξει και στο παρελθόν πρέπει να έχουν διαφάνεια και ειλικρίνεια.

Τοξότης 23/11 - 21/12
Η καθημερινότητά σας θα έχει σκαμπανεβάσματα εξαιτίας ερωτικών ή δημιουργικών αναζητήσεων. Απολαύστε τα και μη σκέφτεστε συνεχώς το μέλλον. Περάστε όμορφες στιγμές με φίλους παρά με μέλη της οικογένειάς σας.

Αιγόκερως 22/12- 20/1
Το μεγάλο σας άγχος θα είναι και πάλι για θέματα οικονομικά και γενικότερα υλικής και συναισθηματικής ασφάλειας. Μην αναβάλετε τίποτα από ό,τι έχετε ήδη αποφασίσει και μην κοιτάτε τα λάθη και τις παραλείψεις του παρελθόντος.

Υδροχόος 21/1 -19/2
Βρείτε χρόνο για να ξεκουραστείτε και να ξεφύγετε από τα προβλήματα της καθημερινότητας. Διοχετεύστε την έμπνευσή σας σε νέα ξεκινήματα σε εργασιακά θέματα, τα οποία μπορούν να σας αποδώσουν τα μέγιστα στον οικονομικό τομέα.

Ιχθύες 20/2 -20/3
Συζητήσεις στο οικογενειακό σας περιβάλλον χρειάζονται υποχωρητικότητα για να ευδοκιμήσουν. Δεν είναι ανάγκη να εκφέρετε τη γνώμη σας για μη παρόντες και που μπορεί να παρεξηγηθούν δίχως να είναι αυτή η πρόθεσή σας.



Η συνταγή της εβδομάδας

Σουπιές με σπανάκι

Υλικά: 6 σουπιές καθαρισμένες και κομμένες κομμάτια, 1/2 κιλό σπανάκι, 1 φλυτζάνι λάδι, 2 μεγάλα κρεμμύδια ψιλοκομμένα, 1 ποτηράκι κρασί, 1 κονσέρβα τοματάκια, 1 κουταλιά της σούπας πελτέ, 1/2 ματσάκι μαϊντανό, 1/4 ματσάκι άνηθο, αλάτι και πιπέρι.



Εκτέλεση: Καθαρίζετε τις σουπιές από το κόκκαλο, τα εντόσθια και το μελάνι τους. Βάζετε σε μία κατσαρόλα το λάδι να κάψει, προσθέτετε τα κρεμμύδια και τσιγαρίζετε. Ρίχνετε μέσα τις σουπιές και σβήνετε με κρασί. Προσθέτετε τη ντομάτα και τον πελτέ, το μαϊντανό και τον άνηθο και αλατοπιπερώνετε. Προσθέτετε το σπανάκι και σκεπάζετε την κατσαρόλα. Αφήνετε το φαγητό να σιγοβράσει μέχρι να μείνει με τη σάλτσα του.

OneStop Wedding Co-ordinations

* We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail.

* Our professional team are experts in coordinating your special day.

MANY VENUES AVAILABLE - (Some examples):

London Marriott, Landmark, London Hilton, Inter-Continental, The Brewery, Renaissance, Alexandra Palace, Decorium and many others.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive packages and prices please contact **TONY VOUIROS**

Tel: 020 8445 6720 Mbl: 07802 266 841

E-mail: info@onestopcoordinations.com
www.Onestopcoordinations.com

VGM Studios

The professional choice for your wedding video

Contact: Vas Michaelides Telephone: 020 8364 2291
16 Borden Avenue Mobile 1: 07788 577 592
Bush Hill Park Enfield Mobile 2: 07930 545 577
London EN1 2BZ vgmstudios@hotmail.com

The One & Only Wedding Company

Catering for all occasions



Engagements ♥ Weddings

Christenings ♥ Private Functions

Manor of Groves, Decorium, Beales Hotel (Hatfield), Bottaccio, Monkey Island, Orsett Hall, Chigwell Hall Marquee, Pendley Manor, Fennes, Stoke Place, Sopwell House, Chilford Hall, Sheradon Skyline, Forty Hall, Parklands, The Regent, Hendon Hall.

*** More Function Rooms are available ***

Contact: Akis Theori • Tel: 08451 770 606

Email: info@oneandonlyweddings.co.uk
www.oneandonlyweddings.co.uk

ΥΓΕΙΑ ΙΑΤΡΙΚΗ

Γυμναστική με βιντεοκονσόλες: Πόσο αποτελεσματική είναι;

Ένα σώμα σε κίνηση, παραμένει σε κίνηση, με όλα τα οφέλη που αυτή σημαίνει. Είναι όμως άραγε αποτελεσματική η γυμναστική μέσω βιντεοκονσόλας;

αντικαταστήσουν τα πραγματικά αθλήματα. Αυτό δεν σημαίνει ότι η γυμναστική με βιντεοκονσόλες είναι χάσιμο χρόνου - το αντίθετο μάλιστα. Σε σύγκριση με άλλα, καθιστικά video games,

τοχή τους σε τέτοιου είδους βιντεοπαιχνίδια, διατηρεί ή ακόμη και βελτιώνει την κινητικότητά τους. Στις περισσότερες περιπτώσεις, η παραδοσιακή δραστηριότητα (step, πυγμαχία, τρέ-

Όσον αφορά στις θερμίδες που καίγονται, δείτε ενδεικτικά τις διαφορές ανάμεσα στη γυμναστική μέσω βιντεοκονσόλας και την πραγματική γυμναστική:

Γκολφ: 3-3.5 θερμίδες/λεπτό... πραγματικό γκολφ: 6-6.5 θερμίδες/λεπτό.

Tennis: 5 θερμίδες/λεπτό... πραγματικό Tennis: 8 θερμίδες/λεπτό.

Πυγμαχία: 7 θερμίδες/λεπτό... πραγματική πυγμαχία: 10-10.5 θερμίδες/λεπτό.

Τα παιχνίδια χορού έχουν την τάση να καίνε περισσότερες θερμίδες, δεδομένου ότι απαιτούν περισσότερη κίνηση, η οποία ισοδυναμεί με το κάψιμο περισσότερων θερμίδων.

Το συμπέρασμα; Οποιοδήποτε είδος γυμναστικής κι αν κάνετε κι σε οποιοδήποτε χώρο είναι καλό, αλλά η γυμναστική μέσω βιντεοκονσόλας δεν μπορεί να αντικαταστήσει πλήρως τη γυμναστική στην αρχική μορφή της.

Συνδυάζοντας ένα πρόγραμμα υγιεινής διατροφής και αφιερώνοντας πολύ χρόνο και ενέργεια σε αυτά τα παιχνίδια, μπορείτε να δείτε θετικά αποτελέσματα στο σώμα σας, που όμως θα επιτυγχάνετε πιο γρήγορα με τις παραδοσιακές μορφές άσκησης.

Δεν έχετε χρόνο ή χρήματα να πάτε στο γυμναστήριο; Ανοίξτε την τηλεόρασή σας! Τουλάχιστον, αυτό φαίνεται να υπόσχονται οι εταιρείες που πωλούν βιντεοκονσόλες με προγράμματα γυμναστικής, όπως τένις, Zumba και πυγμαχία, που απαιτούν από το χρήστη να κινήσει ολόκληρο το σώμα του.

Πρόκειται για βιντεοπαιχνίδια με ασύρματα χειριστήρια με εξελιγμένους αισθητήρες κίνησης που μας επιτρέπουν να παίξουμε διάφορα αθλήματα, κάνοντας τις κινήσεις που απαιτεί το πραγματικό άθλημα, συσκευές με αισθητήρες πίεσης που μετράνε το βάρος του χρήστη και υπολογίζουν διαρκώς τις μετατοπίσεις του κέντρου βάρους του, ψηφιακούς γυμναστές κ.ά.

Αλλά πόσο αποτελεσματικά είναι αυτά τα παιχνίδια σε σχέση με τα πραγματικά αθλήματα;

Ό,τι κάνουμε, είναι καλύτερο από το να μην κάνουμε τίποτα, λένε οι ειδικοί και συμπληρώνουν ότι τα παιχνίδια αυτά πάντως δεν μπορούν να



τα παιχνίδια με Aerobics και Zumba Fitness για παράδειγμα, είναι άριστες εναλλακτικές λύσεις, αλλά σε σύγκριση με τις παραδοσιακές μεθόδους εκγύμνασης, μειονεκτούν. Βρίσκονται δηλαδή κάπου στη μέση, όσον αφορά στα οφέλη και ο στόχος τους δεν είναι κατ' ανάγκη να μας βοηθήσουν να χάσουμε βάρος, αλλά να κινηθούμε και να αποκτήσουμε ενδιαφέρον για τη γυμναστική. Ιδιαίτερα για τους ηλικιωμένους, η συμμε-

ξιμο) καιεί διπλάσιες θερμίδες απ' ό,τι η άσκηση μέσω βιντεοκονσόλας, αλλά και η τελευταία έχει οφέλη, καθώς βελτιώνει την ισορροπία, το συντονισμό και την ευκινησία μας.

Επίσης, έχει το πλεονέκτημα ότι μας επιτρέπει να γυμναστούμε, ακόμη κι αν δε μπορούμε να βγούμε από το σπίτι και παράλληλα να διασκεδάσουμε και μας δίνει κίνητρα, ώστε να θέλουμε να πετύχουμε ένα στόχο.

«Υπερωρίες» δουλεύει ο εγκέφαλος των αγχωμένων γυναικών

Ο εγκέφαλος των γυναικών που ανησυχούν πάρα πολύ, λειτουργεί πυρετωδώς, ακόμα και όταν διεκπεραιώνουν την πιο εύκολη δραστηριότητα, αποκαλύπτει μια νέα μελέτη.

Το εύρημα αυτό μπορεί να συμβάλει στην αναγνώριση και τη θεραπεία των αγχωδών διαταραχών, σύμφωνα με τους επιστήμονες από το Πο-

λή τη διάρκεια του πειράματος απ' ό,τι οι πιο ψύχραιμες συνομήλικές τους. Αντιθέτως, στους αγχώδεις φοιτητές δεν παρατηρήθηκε κάτι ανάλογο.

Όσον αφορά τη δυσκολία των ασκήσεων, στις εύκολες εκδοχές οι αγχώδεις άντρες και γυναίκες απέδωσαν το ίδιο, αλλά στις πιο δύσκολες οι αγχώδεις γυναίκες απέδωσαν χειρότερα, γεγονός που



λιτειακό Πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν, που πραγματοποίησαν τη μελέτη.

Οι ερευνητές, με επικεφαλής τον ψυχολόγο δρ Τζέισον Μόουζερ, θέλησαν να μάθουν γιατί οι γυναίκες έχουν διπλάσιες πιθανότητες από τους άντρες να εκδηλώσουν κάποια αγχώδη διαταραχή.

Έτσι, κατέγραψαν την ηλεκτρική δραστηριότητα στον εγκέφαλο 79 φοιτητριών και 70 φοιτητών την ώρα που έκαναν μια απλή άσκηση: έδειχναν το μεσαίο γράμμα σε σειρές γραμμάτων. Στις πιο απλές σειρές, όλα τα γράμματα ήταν ίδια, ενώ στις πιο δύσκολες το μεσαίο ήταν δια-

Αγόρια και κορίτσια συμπλήρωσαν επίσης ειδικά ερωτηματολόγια αξιολόγησης του επιπέδου του άγχους τους.

Τα στοιχεία έδειξαν ότι οι φοιτητρίες που είχαν το εντονότερο άγχος είχαν περισσότερη ηλεκτρική δραστηριότητα στον εγκέφαλό τους καθ'

υποδηλώνει ότι το άγχος τους τις εμπόδιζε να λειτουργήσουν, είπε ο δρ Μόουζερ.

Όπως εξήγησε ο δρ Μόουζερ, τα ευρήματα αυτά υποδηλώνουν ότι ο εγκέφαλος των αγχωμένων γυναικών αναγκάζεται να λειτουργεί πιο εντατικά ό,τι κι αν κάνουν, επειδή έχουν σκέψεις και ανησυχίες που αποσπούν την προσοχή τους.

Όταν όμως ο εγκέφαλος δουλεύει διαρκώς «υπερωρίες», το επακόλουθο είναι να εξαντλείται, με συνέπεια να μην αποδίδουν καλά οι γυναίκες σε όσα πρέπει να κάνουν. Το γεγονός αυτό μπορεί, κατά τον δρ Μόουζερ, να εξηγηθεί γιατί λ.χ. τα αγχώδη κορίτσια συχνά δεν αποδίδουν καλά στα μαθήματα και ιδίως στα μαθηματικά.

Οι ερευνητές προσπαθούν τώρα να διαπιστώσουν εάν η υπερλειτουργία του εγκεφάλου οφείλεται στην επίδραση της κύριας ορμόνης του γυναικείου φύλου, των οιστρογόνων.

«Όχι» στο πλύσιμο των δοντιών αμέσως μετά το φαγητό

Οι περισσότεροι πιστεύουν ότι η σωστή φροντίδα των δοντιών είναι ταυτόσημη με το συχνό βούρτσισμα - όχι μόνο πρωί και βράδυ, όπως συνηθίζουν οι ειδικοί, αλλά κατά προτίμηση μετά από κάθε γεύμα, σνακ ή ρόφημα με ζάχαρη. Ωστόσο, μελέτες δείχνουν ότι η τακτική αυτή μπορεί να κάνει περισσότερο κακό παρά καλό.

Μελέτες έχουν δείξει ότι το πρόβλημα έγκειται στην καταστροφή οξίνων τροφίμων και ροφημάτων, καθώς και ότι είναι ακριβώς το ίδιο που προκύπτει όταν πλένουμε τα δόντια μας έπειτα από μία κρίση με καούρες: τα οξέα μπορεί να βλάψουν τα δόντια.

Όπως εξηγεί ο δρ Χάου-

αρντ Ρ. Γκάμπλ, πρόεδρος της Ακαδημίας Γενικής Οδοντιατρικής (AGD) των ΗΠΑ, τα οξέα επιτίθενται στα δόντια, διαβρώνοντας τις δύο στοιβάδες τους - την αδμαντίνη, που είναι η εξωτερική, και την οδοντίνη, που βρίσκεται κάτω από αυτήν.

«Όταν το στόμα είναι γεμάτο οξέα και βουρτσίζουμε τα δόντια μας, στην πραγματικότητα σπρώχνουμε τα οξέα πιο βαθιά μέσα στην αδαμαντίνη και στην οδοντίνη, προκαλώντας τους μεγαλύτερες βλάβες», λέει.

Σε μία μελέτη, επιστήμονες παρακολούθησαν επί τρεις εβδομάδες ομάδα εθελοντών για να καταγράψουν τις επιδράσεις του βουρτσίσματος

στα δόντια έπειτα από την κατανάλωση αναψυκτικών με ανθρακικό.

Οι επιστήμονες διαπίστωσαν ότι η απώλεια της οδοντίνης ήταν πολύ μεγαλύτερη όταν οι εθελοντές βούρτσιζαν τα δόντια τους μέσα σε 20 λεπτά από την κατανάλωση του αναψυκτικού, ενώ αντιθέτως ήταν πολύ μικρότερη όταν τα βούρτσιζαν 30 ή 60 λεπτά αργότερα.

«Για την προστασία της οδοντίνης, πρέπει να περνούν τουλάχιστον 30 λεπτά έπειτα από μία διαβρωτική επίθεση πριν βουρτσίσουν κανείς τα δόντια του», ήταν το συμπέρασμα αυτής της μελέτης.

Τι πρέπει να κάνει κάποιος στο μεσοδιάστημα για να πε-

ριορίσει τις επιθέσεις των οξέων στα δόντια; Ο δρ Γκάμπλ συνιστά να ξεπλένουμε το στόμα με νερό ή με ένα μίγμα που εξουδετερώνει τα οξέα: αναμίξτε ένα μέρος μαγειρική σόδα με οκτώ μέρη νερό και ξεπλύνετε καλά τα δόντια σας...

Κατά τα άλλα, η Αμερικανική Οδοντική Εταιρεία και οι άλλοι αρμόδιοι οργανισμοί λένε πως πρέπει να πλένουμε τα δόντια μας δύο φορές την ημέρα, πρωί και βράδυ, φροντίζοντας εκτός από το βούρτσισμα, να τα καθαρίζουμε σχολαστικά και με οδοντικό νήμα, ώστε να φεύγουν τα υπολείμματα των τροφίμων από τα διαστήματα ανάμεσα στα δόντια.

dj andreas nicolaou
Your experienced and reliable DJ playing the latest and greatest Greek and English music for any and every occasion
Contact Andreas for bookings and enquiries
Tel: 07946 179 792 www.an1dj.com
No occasion too small, no venue too big!!!

Everything's Covered
Chair Covers • Venue Decor • Accessories
The Showroom by appointment only
385 Ordnance Road, London, EN3 6HH
T. 01992 678 656 M. 07930 25 45 45
www.everythingscovered.co.uk
info@everythingscovers.co.uk

VIDEORASIS PRODUCTIONS
Your Wedding...Your Choice!!!
Weddings • Engagements • Christenings
Birthdays • Sport Events • Music Videos
• Email: info@videorasis.com • Web Site: www.videorasis.com
We are back after a long brake with the latest technology!
Call Yiannaki (John) on 0755 28 40 795 for more info. & samples

DJ MELODY
THE COMPLETE LIVE ENTERTAINER
• MIX OF GREEK, ENGLISH, SPANISH & ARABIC MUSIC •
• WITH LIVE KEYBOARDS & VOCALS •
FOR EVERY OCCASION & ALL AGES
CONTACT CHRIS ON:
Tel: 07956 549 564
E-Mail: djmelodylive@yahoo.co.uk

The NOSTALGIA Band
Live Music for any occasion
Male and female vocals
Traditional violin
Amalia 07956 650 612
Adam 07946 852 963

MOBILE DISCO
by DJ MAO
* For every occasion
* Playing all the latest in Greek and English Music
Call MARIO on
020 8362 9757 or 07767 79 66 77
Email: djmao1@hotmail.com

Ελληνικές ταινίες από το HELLENIC TV1

Το Κορίτσι με τις Βαλίτσες (1994)

Αισθηματική ταινία με τους Λάκη Λαζόπουλο, Μέρντιθ Χάρολντ, Μίρκα Καλατζοπούλου και Χρήστο Σιμαρδανή.

Μια Αμερικανίδα κι ένας επαρχιώτης φιλοξενούνται προσωρινά σ' ένα αθηναϊκό διαμέρισμα και αρχίζει μεταξύ τους ένα ερωτικό παιχνίδι.

• ΠΕΜΠΤΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ 22:00

Ένας Ξένος στο Κρεβάτι μου (1987)

Κωμωδία με τους Βύρωνα Κολάση, Ίριλα Καλύβα, Χρήστο Ζορμπά και Γιάννης Μποστάντζόγλου.

Ένα ζευγάρι και ο Τέλης, που μόλις έχει καυγαδίσει με τη κοπέλα του, πηγαίνουν σε ένα πάρτι μασκέ και καταλήγουν μεθυσμένοι. Ύστερα από αρκετά απρόοπτα, ο Τέλης θα βρεθεί μαζί με δυο γυναίκες που η μία αγνοεί την ύπαρξη της άλλης.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 22:15

Το Σφάλμα μιας Μητέρας (1950)

Δραματική ταινία με την Ίντα Χριστινάκη, Ντίνο Δημόπουλο, Θεόδωρο Μωρίδη, Μίμη Φωτόπουλο και Λυκούργο Καλλέργη.

Η δραματική ιστορία μιας κοπέλας, που κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, θέλοντας να βοηθήσει μια ελληνική αντιστασιακή οργάνωση, βρίσκεται μπλεγμένη σε ένα βρώμικο κύκλωμα πορνείας με Γερμανούς στρατιώτες.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 23:30

Η Παγίδα (1962)

Δραματική ταινία με τους Γιάννη Βόγλη, Διονύση Παπαγιαννόπουλο, Χριστόφορο Νέζερ και Νίκη Τριανταφυλλίδη.

Στην τουρκοκρατούμενη Ήπειρο, ο Μανούσος επιστρέφει μετά από χρόνια στην ξενιτιά με την οικογένειά του για να σώσει την περιουσία του πατέρα του. Κάποιοι όμως έχουν άλλα σχέδια, για την περιουσία του Μανούσου.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ 20:30

Διαζύγιο Αλά Ελληνικά (1989)

Κωμωδία με τους Ηλία Κωνσταντίνου, Κάτια Μυλωνά, Χρήστο Φωτιάδη και Ρένα Μανιατάκη.

Η Λένα και ο Κώστας είναι αποφασισμένοι να πάρουν διαζύγιο, χωρίς καν να έχουν καταλήξει στην αιτία του δια-



Μια Ελληνίδα στο χαρέμι

ζυγίου. Στο γραφείο του δικηγόρου τους, θα θυμηθούν όλα όσα τους οδήγησαν εκεί και συγκρούονται, καθώς ο ένας ρίχνει τις ευθύνες στον άλλον.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ 21:55

Κάτω από το Μακιγιάζ σου (2008)

Κοινωνικό δράμα με τους Άριελ Κωνσταντινίδη, Βάνα Πεφάνη και Σόφη Ζανίνου.

Η Νίκη, υπάλληλος σε κα-



Κάτω από το μακιγιάζ σου

τάστημα καλλυντικών, θέλει να κάνει παιδί. Ένα βράδυ, επιστρέφοντας σπίτι της από τη δουλειά, χτυπάει με το αμάξι της ένα παιδί. Αν και αθώα, η Νίκη έρχεται αντιμέτωπη με κάτι που δεν αντιμετωπίζεται...

• ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ 20:30

Πρόδωσες την Αγάπη μου (1966)

Αισθηματική ταινία με τους Αλέκο Αλεξανδράκη, Άγγελο Αντωνόπουλο, Βούλα Ζου-

μπουλάκη, Χρόνη Εξαρχάκο και Ντίνο Καρύδη.

Ο Γιάννης Παπαδόπουλος είναι γοητευμένος από τη γνωστή πρωταγωνίστρια του θεάτρου Έμμα Καρόλη και επιδιώκει με κάθε τρόπο να την γνωρίσει. Θα το καταφέρει κάτω από περιέργες συνθήκες. Η Έμμα εντυπωσιάζε-

ται από τον νεαρό, ιδιαίτερα όταν μαθαίνει ότι είναι συγγραφέας. Ο Γιάννης έχει γράψει ένα θεατρικό έργο, το οποίο δεν έχει κυκλοφορήσει ακόμη, που η Έμμα θα θελήσει να το ανεβάσει στο θέατρο και προσπαθεί γι' αυτό να πείσει τον επιχειρηματία με τον οποίο συνεργάζεται.

• ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ 22:00

Καλημέρα Αθήνα (1960)

Μουσική κωμωδία με τους Ντίνο Ηλιόπουλο, Γιώργο

τικές ιστορίες τηλεθεατών.

• ΔΕΥΤΕΡΑ 18 ΙΟΥΝΙΟΥ 22:10

Μια Ελληνίδα στο Χαρέμι (1971)

Κωμωδία με τους Ρένα Βλαχοπούλου, Βαγγέλη Σειληνό, Χρόνη Εξαρχάκο, Μαρία Ιωαννίδου και Δημήτρη Καλλιβάκα.

Η Ρένα δουλεύει ως τηλεφωνήτρια σε μια επιχείρηση για να συντηρήσει τα δύο αδέρφια της, τον Χρόνη και τον Βαγγέλη, που είναι αρραβωνιασμένοι με τη Μαρία. Άνεργοι και οι δύο, ασχολούνται ο Χρόνης με τις εφευρέσεις και ο Βαγγέλης με το χορό και την τζαζ. Η Ρένα παράλληλα με τη δουλειά της παριστάνει και το μέντιουμ, που ξέρει και λέει το φλιτζάνι.

• ΤΡΙΤΗ 19 ΙΟΥΝΙΟΥ 21:50

Το Κορίτσι με τα Παραμύθια (1956)

Ρομαντική ταινία με τους Αλίκη Βουγιουκλάκη, Αλέκο Αλεξανδράκη, Γιάννη Καλαντζόπουλο, Χριστόφορο Νέζερ και Δέσπω Διαμαντίδου.

Οι γονείς της Αγνής έχουν πεθάνει και πλέον ζει με το μικρό αδελφό της στο φιλικό τζιδικό τους. Κάθε βράδυ, πριν κοιμηθούν, διαβάζει παραμύθια στον Πέτρο και ελπίζει πως, κάποτε, θα γνωρίσει και αυτή την πραγματική αγάπη, όπως και οι ήρωες των παραμυθιών. Ένα βράδυ έρχεται στο μαγαζί τους ένας πλούσιος νέος, ο Άγγελος, για να ζητήσει λίγο νερό. Γοητεύεται από την ομορφιά της Αγνής και φεύγοντας δεν μπορεί να την βγάλει από το μυαλό του.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ 20:35

Ο Μπαμπάς μου και Εγώ (1963)

Κωμωδία με τους Λάμπρο Κωνσταντάρα, Ξένια Καλογεροπούλου, Δέσπω Διαμαντίδου, Αλίκη Ζωγράφου και Χρήστο Νέγκα.

Ένας κατεστραμμένος επιχειρηματίας, που κρύβει επιμελώς τη χρεοκοπία του, καταφθάνει σε μια λουτρόπολη με τη νέα και όμορφη κόρη του ξαναζητώντας τον πλούσιο γαμπρό.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ 22:15

ANT1 EUROPE

ΠΕΜΠΤΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ

05:00 Πρωινό ANT1
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
11:30 Ιδιαίτερα για κλάματα
12:15 Εκείνες και εγώ
13:00 Οι μεν και οι δεν
13:30 Της Ελλάδος τα παιδιά
14:00 Γεύση από Ελλάδα
14:45 Το πιο γλυκό μου ψέμα
15:15 Φίλα το βάτραχό σου
16:00 Κάρμα
17:00 40 κύματα
18:00 ANT1 News
19:00 Galileo
20:00 Άγγιγμα ψυχής
21:00 Wipe out
22:00 Κλεμμένη ζωή
23:00 ANT1 News

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ

05:00 Πρωινό ANT1
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
11:30 Ιδιαίτερα για κλάματα
12:15 Εκείνες και εγώ
13:00 Οι μεν και οι δεν
13:30 Της Ελλάδος τα παιδιά
14:00 Γεύση από Ελλάδα
14:45 Το πιο γλυκό μου ψέμα
15:15 Φίλα το βάτραχό σου
16:00 Κάρμα
17:00 40 κύματα
18:00 ANT1 News
19:00 Galileo
20:00 Άγγιγμα ψυχής
21:00 Ten Ten
22:00 Κλεμμένη ζωή
23:00 ANT1 News

ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ

04:45 Εκείνες και εγώ
05:30 Διπλανή πόρτα
06:00 Non-Stop Music
06:15 Super μπαμπάς
07:00 Στρίβειν διά του αρραβώνος
08:00 Dr. Ρούλης
08:45 Σόλο καριέρα
09:30 Ας πρόσεχες
10:15 Ο κύριος και η κυρία Πελας
11:00 ANT1 News
11:20 Σαν το σκύλο με τη γάτα
12:10 Και... sera sera
13:00 Γεύση από Ελλάδα
13:45 Τα Νέα του ANT1 Κύπρου
14:45 Galileo
16:30 Ελλάδα έχεις ταλέντο
18:00 ANT1 News
19:00 Dancing on ice
21:20 Όλα 12+
23:00 ANT1 News

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ

04:45 Εκείνες και εγώ
05:30 Διπλανή πόρτα
06:00 Non-Stop Music
06:15 Super μπαμπάς
07:00 Στρίβειν διά του αρραβώνος
08:00 Dr. Ρούλης
08:45 Σόλο καριέρα
09:30 Ας πρόσεχες
10:15 Ο κύριος και η κυ-

ρία Πελας
11:00 ANT1 News
11:20 Σαν το σκύλο με τη γάτα
12:10 Και... sera sera
13:00 Την πάτησα
13:45 Είναι στιγμές
17:15 Ten Ten
18:00 ANT1 News
19:00 Ελλάδα έχεις ταλέντο
20:30 Laugh attack
21:15 Ten Ten
22:00 Πάνω από το νόμο
23:00 ANT1 News

ΔΕΥΤΕΡΑ 18 ΙΟΥΝΙΟΥ

05:00 Πρωινό ANT1
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
11:30 Ιδιαίτερα για κλάματα
12:15 Εκείνες και εγώ
13:00 Οι μεν και οι δεν
13:30 Της Ελλάδος τα παιδιά
14:00 Γεύση από Ελλάδα
14:45 Το πιο γλυκό μου ψέμα
15:15 Φίλα το βάτραχό σου
16:00 Κάρμα
17:00 40 κύματα
18:00 ANT1 News
19:00 Ο πόλεμος των άστρων
21:00 Wipe out
22:00 Κλεμμένη ζωή
23:00 ANT1 News

ΤΡΙΤΗ 19 ΙΟΥΝΙΟΥ

05:00 Πρωινό ANT1
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
11:30 Ιδιαίτερα για κλάματα
12:15 Εκείνες και εγώ
13:00 Οι μεν και οι δεν
13:30 Της Ελλάδος τα παιδιά
14:00 Γεύση από Ελλάδα
14:45 Το πιο γλυκό μου ψέμα
15:15 Φίλα το βάτραχό σου
16:00 Κάρμα
17:00 40 κύματα
18:00 ANT1 News
19:00 Θηλυκή Εταιρεία
21:00 Εκλογές 2012
22:00 Κλεμμένη ζωή
23:00 ANT1 News

ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ

05:00 Πρωινό ANT1
10:50 Με αγάπη
11:00 ANT1 News
11:30 Ιδιαίτερα για κλάματα
12:15 Εκείνες και εγώ
13:00 Οι μεν και οι δεν
13:30 Της Ελλάδος τα παιδιά
14:00 Γεύση από Ελλάδα
14:45 Το πιο γλυκό μου ψέμα
15:15 Φίλα το βάτραχό σου
16:00 Κάρμα
17:00 40 κύματα
18:00 ANT1 News
19:00 Galileo
20:00 Με το δεξί
21:00 Wipe out
22:00 Κλεμμένη ζωή
23:00 ANT1 News



Το LGR μεταδίδει

ΔΕΥΤΕΡΑ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Ταξίδι στις ελληνικές νότες
14:00 Απομεσήμερο
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:30 Η Ώρα της Εκκλησίας
20:30 Young and Connected
22:00 Greek Vibes

ΤΡΙΤΗ

07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Λαϊκό κομπολόι
14:00 Τα τραγούδια της παρέας
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Community advice
20:00 Young and Connected
22:00 Ένα φιλαράκι μέσα στη νύχτα

ΤΕΤΑΡΤΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Περσασμένα αλλά όχι ξεχασμένα
14:00 Κάθε Τετάρτη απόγευμα
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Community advice
20:00 Young and Connected
22:00 Η Γραμμή του Φοιτητή

ΠΕΜΠΤΗ

07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Ένα τραγούδι για σας
14:00 Με βάρκα το τραγούδι
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:15 Γύρω στο μικρόφωνο
20:00 Young and Connected
22:00 Παράξενος Κόσμος

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Σώπα κι άκουσε
14:00 Και πάλι Παρασκευή
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Η Ηχώ της παροικίας
20:00 LGR Hits
22:00 Greekolicious

ΣΑΒΒΑΤΟ

07:00 Πρωινός περίπατος
10:00 Η ώρα της γυναίκας
12:00 Σαββατιάτικο μουσικό μεσημέρι
13:00 Μια φορά και ένα καιρό
13:30 Παροικιακές ανακοινώσεις
14:00 Αθλητική Ενημέρωση
14:30 Μεσημβρινές σελίδες

16:00 Κρατάει χρόνια αυτή η

κολώνα
18:00 Ειδήσεις
19:30 Λαϊκή βραδιά
21:00 Ρεμπέτικη Ανθολογία
22:00 LGR in the Mix

ΚΥΡΙΑΚΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Καλημέρα Κυριακή
10:00 Ελληνική Μουσική
10:00 Μια φορά και ένα καιρό
10:30 Sunday's Mix
13:00 Απόγευμα της Κυριακής
14:00 Αθλητική Ενημέρωση
14:30 Απόγευμα της Κυριακής
16:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι
18:00 Ειδήσεις
19:00 Αθλητική ενημέρωση
19:30 Λαογραφικά και άλλα
20:00 Τα τραγούδια της ψυχής
22:00 Πάνω από τα σύννεφα

Aroma Patisseries

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB
TELEPHONE: 020 8886 8083

34 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 6HJ (Ex Barnaby)
TELEPHONE: 020 8889 4324

Δεχόμαστε παραγγελίες για Γάμους, Ονομαστικές Εορτές, Βαπτίσεις, Γενέθλια και για οποιεσδήποτε δεξιώσεις.
Andreas & Maria



ΠΕΜΠΤΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Πρώτη Ενημέρωση
06:00 Καλή σας μέρα
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Καλημέρα κύριε Τάκη
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:00 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:05 Πατάτες αντιναχτές
19:45 Εγώ και εσύ
20:15 Προεκτάσεις
21:30 Ειδήσεις
21:45 Παίζουμε Κυπριακά
22:15 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική
22:30 Κύπρος ένα ταξίδι

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Πρώτη Ενημέρωση
06:00 Καλή σας μέρα
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Κύπρος ένα ταξίδι
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:20 Τρεις κι ο Κόκος
18:00 Ειδήσεις
19:05 Πατάτες αντιναχτές
20:15 Κύπρος ένα ταξίδι
20:45 Γυρίσματα
21:00 Εντέχνως
21:30 Ειδήσεις
21:45 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική

ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ
06:00 Πλατεία
07:00 Κωδικός Ευρώπη (Ε)
08:00 Συναυλία
09:30 Εντέχνως (Ε)
10:00 Θεατρικό έργο
12:00 Ειδήσεις
12:40 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμω
13:40 Περί Κύπρου
14:00 Στην άκρη του παράδεισου
14:40 Ντοκιμαντέρ
15:30 Είμαστε εδώ
16:00 Ειδήσεις
16:15 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:00 Σάββατο κι απόβραδο
21:30 Ειδήσεις
21:45 Επί 2
22:30 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ
05:30 Θεία Λειτουργία
08:00 Πλατεία
09:00 Σάββατο κι απόβραδο
11:00 Η Κύπρος κοντά σας
12:00 Ειδήσεις
12:40 Κυπρίων Νόστος
13:40 Περί Κύπρου
14:00 Στην άκρη του παράδεισου (Ε)
16:40 Κηπουρέματα
15:30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16:00 Ειδήσεις

16:15 Η ύπαιθρος
16:45 Περί Κύπρου
17:00 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:00 Θεατρικό
20:15 Επί 2
21:00 Σεφ στον αέρα
21:30 Ειδήσεις
21:45 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική

ΔΕΥΤΕΡΑ 18 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Πρώτη Ενημέρωση
06:00 Καλή σας μέρα
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Καλημέρα κύριε Τάκη
15:30 Παρασκήνιο
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:20 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:05 Βήματα στην άμμο
19:35 Πατάτες αντιναχτές
20:15 Θεατρικό
21:00 Παίζουμε Κυπριακά
21:30 Ειδήσεις
21:45 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική
22:00 ΒΙΖ/Εμείς

ΤΡΙΤΗ 19 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Πρώτη Ενημέρωση
06:00 Καλή σας μέρα
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Καλημέρα κύριε Τάκη
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:20 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:05 Βήματα στην άμμο
19:45 Πατάτες αντιναχτές
20:15 Θεατρικό
21:30 Ειδήσεις
21:45 Παίζουμε Κυπριακά
21:30 Ειδήσεις
21:45 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική
22:00 ΒΙΖ/Εμείς

ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Πρώτη Ενημέρωση
06:00 Καλή σας μέρα
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Καλημέρα κύριε Τάκη
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:20 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:05 Βήματα στην άμμο
19:45 Κυπρίων Νόστος (Ε)
20:45 Περί Κύπρου
21:00 Η σκοτεινή πλευρά του φεγγαριού
21:30 Ειδήσεις
21:45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
22:30 Παίζουμε Κυπριακά
23:00 Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική
23:15 ΒΙΖ/Εμείς



ΠΕΜΠΤΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:00 Πρωινή Ενημέρωση
08:00 Συμβαίνει τώρα
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:10 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
22:00 Ειδήσεις (NET)
22:30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ (Ε)
23:00 Μένουμε Ελλάδα (Ε)
01:00 Επαναλήψεις

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:00 Πρωινή Ενημέρωση
08:00 Συμβαίνει τώρα
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:10 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Εκλογές 2012 - Ο δρόμος προς την κάλπη
22:00 Ειδήσεις (NET)
22:30 Carousel
23:00 Μένουμε Ελλάδα
01:00 Επαναλήψεις

ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Σαββατοκύριακο στη NET
08:00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
09:00 Υγιαίνετε
10:00 Ειδήσεις (NET)
10:30 Greek town (Ε)
11:30 Διασπορά
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 Ριμίκ (Ε)
14:30 Ένας μοντέρνος Πausανίας
15:00 27 της Ευρώπης
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Μένουμε Ελλάδα (Ε)
18:15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα (Ε)
18:30 Μονόγραμμα (Ε)
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Στην υγεία μας
22:00 Ειδήσεις (NET)
00:05 Στην υγεία μας (συνέχεια)
23:00 Επαναλήψεις

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:45 Εκλογές 2012
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Εκλογές 2012
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 Το αλάτι της γης
16:00 Εκλογές 2012
00:00 Mediterraneo
00:30 Στην υγεία μας (Ε)

ΔΕΥΤΕΡΑ 18 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:00 Πρωινή Ενημέρωση
08:00 Συμβαίνει τώρα
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:10 Έχει γούστο
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Ταξιδεύοντας στην Ελλάδα
17:00 School tube
18:00 Ωραίοι ως Έλληνες
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Netweek
22:00 Ειδήσεις (NET)
22:30 Ένας μοντέρνος Πausανίας
23:00 Μένουμε Ελλάδα (Ε)
01:00 Επαναλήψεις

ΤΡΙΤΗ 19 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:00 Πρωινή Ενημέρωση
08:00 Συμβαίνει τώρα
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:10 Έχει γούστο
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Σημείο Art
17:10 Docville
18:00 Συναντήσεις με αξιοσημείωτους ανθρώπους
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Πανόραμα μιας επταετίας
21:00 Το κουτί της Πανδώρας
22:00 Ειδήσεις (NET)
22:30 Τα τραγούδια της οθόνης
23:15 Μένουμε Ελλάδα (Ε)
01:00 Επαναλήψεις

ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ
04:00 Πρωινή Ενημέρωση
08:00 Συμβαίνει τώρα
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:10 Έχει γούστο
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Σημείο Art
17:15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα
17:30 Λογοτεχνία
18:00 Οι κεραίες της εποχής μας
19:00 Ειδήσεις (NET)
20:00 Οδύσσεια
21:30 Ρεπορτάζ χωρίς σύνορα
22:30 Ειδήσεις (NET)
23:00 Μένουμε Ελλάδα (Ε)
01:00 Επαναλήψεις



DIGITAL στο
 www.hellenictv.net
 Tel: 020 8292 7037

ΠΕΜΠΤΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:05 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:05 Πατάτες αντιναχτές
20:00 Ελληνική σειρά: Κλινική περίπτωση (11°)
20:45 Σύνδεση με PIK
22:00 Ελληνική ταινία: Το κορίτσι με τις βαλίτσες
23:35 Σύνδεση με PIK

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:30 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Πατάτες αντιναχτές
19:50 Ελληνική σειρά: Ίχνη (16°)
20:40 Ομογένεια, εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη
22:15 Ελληνική ταινία: Ένας ξένος στο κρεβάτι μου
23:30 Ελληνική ταινία: Το σφάλμα μιας μητέρας
22:50 Σύνδεση με PIK

ΣΑΒΒΑΤΟ 16 ΙΟΥΝΙΟΥ
01:00 Σύνδεση με PIK
12:00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:30 Ανέσπερον φως, με τον π. Σάββα Δαυίδ Βασιλειάδη.
19:50 Με το φακό του Hellenic TV: Από τις εκδηλώσεις της παροικίας μας
20:00 Στην Υγεία μας (Από το Hellenic 2)
20:30 Ελληνική ταινία: Διαζύγιο Αλά Ελληνικά
22:10 Ελληνική ταινία: Η παγίδα
23:30 Σύνδεση με PIK

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
12:30 Κυπρίων Νόστος - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:30 Τεχνόπολις, με τις Άννα Κωστοπούλου και Αγγελική Λιακοπούλου

20:00 Πρόσωπα, με τον Βασίλη Παναγή
20:30 Ελληνική ταινία: Κάτω από το Μακιγιάζ
22:00 Ελληνική ταινία: Πρόδωσες την αγάπη μου
23:30 Σύνδεση με PIK

ΔΕΥΤΕΡΑ 18 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:45 Ελληνική σειρά: Μαντάμ Σουσου (Επ.5°)
20:35 Ελληνική ταινία: Καλημέρα Αθήνα
22:00 Ειδήσεις από την Κύπρο
22:10 Το ταξίδι της ζωής, με την Άντζυ Λουπέσκου
23:40 Σύνδεση με PIK

ΤΡΙΤΗ 19 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:50 Ελληνική σειρά: Πίσω στο σπίτι (Επ. 14°)
20:40 Σύνδεση με PIK
21:30 Ειδήσεις από την Κύπρο
21:50 Ελληνική ταινία: Μια Ελληνίδα στο Χαρέμι
23:30 Σύνδεση με PIK

ΤΕΤΑΡΤΗ 20 ΙΟΥΝΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:50 Με το φακό του Hellenic TV: Από τις εκδηλώσεις της παροικίας
20:35 Ελληνική ταινία: Το κορίτσι με τα παραμύθια
22:00 Ειδήσεις από το PIK
22:15 Ελληνική ταινία: Ο μπαμπάς μου κι εγώ
23:50 Σύνδεση με PIK

SATELLITE SYSTEMS
ΔΟΥΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
 SERVICE * UPGRADES * REPAIRS

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Call for details

NOVA START PACK
 for **£25** per month

Τα μεγαλύτερα Ελληνικά Κανάλια
 Mega, ANT1, Alter, Star, Alpha, Μακεδονία TV, SKAI Τηλεόραση, ET1, NET, ET3 και πολλά άλλα!

Τηλ. τώρα στο Γιώργο από το Sphere 2000 Ltd
020 8888 2598 - 07880 542282

SATELLITE SERVICES
SERVICE, SALES, REPAIRS
ΔΟΥΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

- Installation of Satellite Systems
- Installations of TVs and Audio systems
- Solving any TV & Satellite problems

INSTALLATION OF NEW DIGITAL AERIALS
Media Services - Call 07593 765 264
www.mediaservices1.co.uk

Ο Συνεργατικός Οργανισμός Διαθέσεως Αμπελουργικών Προϊόντων (ΣΟΔΑΠ), με τη μεγάλη του γκάμα πολυβραβευμένων προϊόντων (Κρασιών και Οινοπνευματωδών), αναζητεί Αντιπρόσωπο / Διανομέα ποτών για τα προϊόντα του, στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Οι ενδιαφερόμενοι, παρακαλώ αποταθείτε στο τηλ. +357 25 56 46 05, καθημερινές, από τις 9:00πμ μέχρι τις 3:00μμ (ώρες Κύπρου).

Email: sodap@cytanet.com.cy

Website: www.sodap.com.cy

The Cyprus Cooperative Winery, SODAP Ltd, is seeking an Agent / Distributor for its award winning line of products (Wines and Spirits) in the U.K.

Please call, on weekdays between the hours of 9:00am to 3:00pm, Cyprus time (+2 hrs) at tel. +357 25 56 46 05.

Email: sodap@cytanet.com.cy

Website: www.sodap.com.cy

ΕΠΕΤΕΙΑΚΟ

16Η ΙΟΥΝΙΟΥ 1943

Η ιστορική απόφαση του ΑΚΕΛ



Με την παράταση του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, το ΑΚΕΛ σαν ένα κόμμα προοδευτικό και πατριωτικό, δεν μπορούσε να μείνει αδιάφορο. Γι' αυτό, αφού μελέτησε προσεκτικά τις συνθήκες κάτω από τις οποίες ο Χιτλεροφασισμός προχωρούσε στην υποδούλωση των λαών, προέβη στη μεγάλη ιστορική απόφαση – έκκληση για εθελοντική κατάταξη των μελών του στο πλευρό των συμμάχων κατά του Άξονα, στις 16 Ιουνίου του 1943.

Η απόφαση – έκκληση του ΑΚΕΛ να συμβάλει στην ενίσχυση των συμμαχικών δυνάμεων αποσκοπούσε στην ενίσχυση του αντιφασιστικού αγώνα για απαλλαγή της Ελλάδας από τη Χιτλερική τυραννία, την απελευθέρωση όλων των υπόδουλων λαών και την εξασφάλιση του μέλλοντος της Κύπρου.

Στην απόφαση – έκκληση του ΑΚΕΛ ανταποκρίθηκαν αμέσως και τα 17 μέλη της

Κ.Ε. του Κόμματος, επιμένοντας να τους επιτραπεί να υπηρετήσουν στις τιμητικές γραμμές και να πολεμήσουν ενάντια στο Χιτλεροφασισμό. Όμως, το Κόμμα, μελετώντας προσεκτικά τις δύσκολες συνθήκες που περνούσε η Κύπρος, αποφάσισε ότι δεν μπορούσε να παραμείνει ακέφαλο. Ένας αριθμός μελών της Κ.Ε. θα έπρεπε να μείνει πίσω για να βοηθήσει το Κόμμα και το Αριστερό Κίνημα γενικά να αντιμετωπίσουν τις δύσκολες συνθήκες που περνούσε η Κύπρος.

Έτσι μόνο σε 11 μέλη της Κ.Ε. επιτράπηκε να καταταγούν στο στρατό. Αυτά ήταν τα ακόλουθα: 1. Κώστας Παρτασίδης, 2. Αντρέας Φάντης, 3. Μάρκος Μαρκουλλής, 4. Μίνως Πέρδιος, 5. Γεώργιος Λέρνης, 6. Χρίστος Σαββίδης, 7. Πρόδρομος Παπαβασιλείου, 8. Γεώργιος Λεβέντης, 9. Κώστας Σιακαλλής, 10. Βάσος Βασιλείου και 11. Χρίστος Κατσαούνης.

Στην έκκληση του ΑΚΕΛ ανταποκρίθηκαν επίσης εκατοντάδες μέλη του Κόμματος. Στη συνέχεια πραγματοποιήθηκε μια μεγαλειώδης Παγκύπρια Συνδιάσκεψη στο Ριάλτο της Λεμεσού, με κύριο θέμα



την ενεργότερη συμβολή στον αντιφασιστικό πόλεμο. Με παρατεταμένα χειροκροτήματα, διαβάστηκαν τα ονόματα των 731 εθελοντών του ΑΚΕΛ,

έγιναν ομιλίες, εγκρίθηκαν ψηφίσματα και πάρθηκαν σχετικές αποφάσεις.

Εκείνο που αξίζει να αναφέρουμε είναι ότι, παρά το μι-

κρό μέγεθος και τη μικρή δύναμη της Κύπρου, η πατρίδα μας συνέβαλε στον αντιφασιστικό πόλεμο. Είναι εκατοντάδες οι Κύπριοι εθελοντές που πήραν μέρος και πολέμησαν σε διάφορα μέτωπα, όπως στην Ιταλία, τη Λιβύη, την Αίγυπτο, την Παλαιστίνη, την Ελλάδα και αλλού, όπου πολλοί από αυτούς τραυματίστηκαν ή υπέφεραν στα χιτλερικά στρατόπεδα συγκέντρωσης, ενώ άλλοι σκοτώθηκαν.

Όμως, παρά τις υποσχέσεις των αποικιοκρατών ότι η Κύπρος θα αποκτούσε μετά τον πόλεμο την ελευθερία της, αυτές οι υποσχέσεις έπεσαν στο κενό. Ήταν χαρακτηριστική μία δήλωση που έκανε ο τότε Πρωθυπουργός της Βρετανίας Winston Churchill. Σε μία σύντομη επίσκεψή του στην Κύπρο, απευθυνόμενος στον τότε τοποτηρητή του Αρχιεπισκοπικού θρόνου Λεόντιο, είπε: «Σε ένδειξη εκτίμησης και σεβασμού για τη συμβολή στον αντιφασιστικό αγώνα, υπόσχομαι στους Κυπρίους σεβασμό των δικαιωμάτων τους και ελευθερία μετά το νικηφόρο τέλος του πολέμου».

Αυτά που ειπώθηκαν, όπως και η δήλωση του Βρετανού

Πρωθυπουργού περί σεβασμού των δικαιωμάτων της Κύπρου, ποτέ δεν εφαρμόστηκαν. Παρά τις ευθύνες που έχει η Βρετανία, ένα σημαντικό τμήμα της Κύπρου είναι κατεχόμενο από την Τουρκία και ο Αττίλας δεν λέει να «ξεκουμπιστεί» από τα κατεχόμενα εδάφη της Κύπρου.

Δυστυχώς, παρά τις πολυχρονες διαμαρτυρίες που γίνονται, και τις αποφάσεις που πάρθηκαν από τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, καλώντας την Τουρκία να τις σεβαστεί και να αποσύρει τα στρατεύματά της από την Κύπρο, η Τουρκία εξακολουθεί να κωφεύει, να μη λαμβάνει κανένα υπόψη της και να συντηρεί την κατοχή των εδαφών μας.

Έτσι, δεν μένει άλλος δρόμος για τον κυπριακό λαό, από το να συνεχίσει και να εντείνει ακόμη περισσότερο τον αγώνα του, μέχρι που μέσα σε μία ομοσπονδία και ενωμένη Κυπριακή Δημοκρατία να στεγαστούν όλοι οι Κύπριοι, Ελληνοκύπριοι, Τουρκοκύπριοι, Μαρωνίτες, Αρμένιοι και Λατίνοι, και όλοι μαζί να εργάζονται και να συνεργάζονται για την κοινή πρόοδο και για ένα καλύτερο και ευτυχημένο μέλλον.

Kazantzidis Fair and Exhibit

Possibly the biggest collection of Kazantzidis records

At the Cyprus Wine Festival possibly the biggest collection of Kazantzidis records in the UK will be exhibited.

We buy all Kazantzidis vinyl records LP's 45's and 78's.

All major Greek singers vinyl records also considered.

In addition we buy all Kazantzidis memorabilia.

We will be selling framed vinyl records of your favourite Greek singers.

Kazantzidis, Mitropanos, Aggelopoulos and Lydia etc makes a great gift and you will receive a free gift with every purchase.

Your Greek Vinyls and cassettes recorded to CD.



Join our Kazantzidis Fan Club

CD, s – Records – Memorabilia
We will find it for you
We will sell it for you

Almost complete collection of every song Sang by Kazantzidis available (Over 1,000 songs)

All Kazantzidis merchandise bought prices depend on item and condition

Join our membership, join us and see us

Kazantzidis memorabilia
A true investment for the future

For more information telephone Tasos on 07984 472152
or visit me at stall 75 at the Cyprus Wine Festival
near the hall entrance.

Γίνονται λεπτοί χειρισμοί για το θέμα στήριξης του τραπεζικού συστήματος

➔ (Συνέχεια από την 1η σελ.)

ρα να επιλεγεί η σύναψη ενός διμερούς δανείου, παρά η προσφυγή στο Μηχανισμό Στήριξης της ΕΕ, είπε πως διαβλέπει ότι «δεν υπάρχει ένας απόλυτα ακίνδυνος μηχανισμός χωρίς τις ανάλογες επιπτώσεις σε όλα τα επίπεδα», προσθέτοντας ότι «εκ των πραγμάτων είτε με τον ένα τρόπο, είτε με τον άλλο τρόπο θα υπάρξει ένα κόστος για τον πολίτη για να μπορέσουμε να πάμε παρακάτω».

«Όταν γίνεται ένα δάνειο, πρέπει να αποπληρωθεί και αυτό έχει αντίκτυπο και στους πολίτες. Δεν θα βρεθούν τα λεφτά από το πουθενά για να αποπληρωθεί ένα δάνειο, πρέπει να συμβάλουν όλοι και οι πολίτες», πρόσθεσε.

Ο κ. Δημητριάδης είπε ότι αυτές «είναι σίγουρα δύο επιλογές και χωρίς να γνωρίζει κάποιος σε λεπτομέρεια τους όρους των δύο επιλογών δεν μπορεί να εκφράσει απόλυτη άποψη», προσθέτοντας, ωστόσο, ότι «ούτε η μια επιλογή ούτε η άλλη επιλογή κατ' ανάγκη σημαίνει επιπρόσθετο βάρος για τον Κύπριο πολίτη».

«Εφόσον οι όροι, στο ενδεχόμενο προσφυγής στο Μηχανισμό Στήριξης της ΕΕ, είναι οι όροι που έχουν να κάνουν με την εξυγίανση του τραπεζικού συστήματος, πι-

στεύω ότι δεν υπάρχει επιπρόσθετο κόστος, από αυτό που έχουμε ήδη, στον Κύπριο πολίτη», είπε ο κ. Δημητριάδης, προσθέτοντας ότι «το ίδιο ισχύει με ένα διακρατικό δάνειο, το οποίο δεν θα έχει όρους στην Κυβέρνηση για οτιδήποτε».

Ανέφερε, επίσης, ότι η ΚΤ κάνει «όλες αυτές τις ενέργειες που θα δημιουργήσουν ένα δακτύλιο ασφαλείας γύρω από την παρουσία των τραπεζών μας στην Ελλάδα και στόχος μας είναι», όπως είπε, «αυτός ο δακτύλιος να δημιουργηθεί το συντομότερο ούτως ώστε οποιεσδήποτε επιπτώσεις από οποιεσδήποτε εξελίξεις στην Ελλάδα να μας επηρεάσουν στο λιγότερο δυνατό βαθμό».

Όσον αφορά το υπό συζήτηση θέμα των δημοσιονομικών μέτρων, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι αυτό «πρέπει να μπει στο πλαίσιο ότι έχει γίνει μεγάλη πρόοδος», καθώς «το έλλειμμα του κράτους έχει μειωθεί από 6,5% στο 3,5% και με τα επιπρόσθετα μέτρα θα μειωθεί ακόμη περισσότερο».

Αναφορικά με τις συστάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τα διαρθρωτικά προβλήματα της οικονομίας, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι αυτές είναι συστάσεις και «δεν είναι κάτι που κατ' ανάγκη πρέπει να υιοθετήσουμε αμέσως», προσθέτοντας ότι «εξετάζοντας αυτές τις συ-

στάσεις σε βάθος μπορεί να πει κάποιος ότι δεν είναι ανεπτυγμένες στο βαθμό που θα μπορούσε να είναι ανεπτυγμένες και δίνουν ένα περιθώριο συζήτησης».

Φέροντας ως παράδειγμα



τη σύσταση της Επιτροπής για εναρμόνιση της εποπτείας των συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι αυτή η σύσταση «δεν τεκμηριώνεται και γενικότερα η διαφορετικότητα ενός συστήματος, ακόμη και ενός βιολογικού συστήματος - όχι μόνο τραπεζικού συστήματος - είναι πηγή ανθεκτικότητας».

«Δεν θέλουμε όλα τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα μέσα στο σύστημα να είναι τα ίδια», είπε ο Διοικητής της ΚΤ, ο οποίος διερωτήθηκε «πού θα βρισκόμασταν σήμερα αν όλοι στο χρηματοπιστωτικό σύστημα έπαιρναν τους

ίδιους κινδύνους».

Ανέφερε ότι «η διαφορετικότητα του συνεργατισμού είναι ένα θετικό στοιχείο που πρέπει να διατηρήσουμε και πρέπει να εξηγήσουμε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι δεν είναι κάτι αρνητικό για την οικονομία μας, αλλά κάτι το οποίο είναι θετικό» και πρόσθεσε ότι αυτό θα πρέπει να εξηγηθεί στην Επιτροπή, η οποία «δεν είναι εκεί για να επιβάλλει πράγματα σε βάρος της οικονομίας».

«Ο ανταγωνισμός μεταξύ των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων δεν είναι κάτι το αρνητικό», είπε ο κ. Δημητριάδης, προσθέτοντας ότι εκείνο που επιδιώκει η ΚΤ είναι τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, η οποία «δεν έρχεται από μόνη όταν υπάρχει μία και μόνο εποπτική αρχή».

Ο Διοικητής της ΚΤ έφερε ως παράδειγμα τη Βρετανία που είχε ως μοναδική εποπτική αρχή για όλο το χρηματοπιστωτικό σύστημα, την Financial Services Authority, λέγοντας ότι παρά το γεγονός αυτό, η Βρετανία δεν απέφυγε «την κρίση του 2008 και τις καταρρεύσεις της Northern Rock, της Royal Bank of Scotland και των άλλων δύο μεγάλων τραπεζών» της χώρας.

Σύμφωνα με τον κ. Δημητριάδη, από αυτές τις εξελίξεις «η Βρετανία έμαθε ότι μάλλον η εποπτεία του τραπεζικού συστήματος είναι καλύτερα να πάει πίσω στην Τράπεζα της Αγγλίας και η εποπτεία των υπόλοιπων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων να μείνει σε άλλους οργανι-

σμούς».

Επίσης, έφερε ως παράδειγμα τις ΗΠΑ όπου τα διάφορα μέρη του χρηματοπιστωτικού συστήματος εποπτεύονται από διαφορετικούς οργανισμούς και σημείωσε ότι «το σημαντικό είναι η εποπτεία να γίνεται σωστά και αποτελεσματικά και να υπάρχει αρμονική συνεργασία μεταξύ των εποπτικών αρχών».

Ο κ. Δημητριάδης διαβεβαίωσε ότι μέχρι τη λήξη της θητείας του, ύστερα από πέντε χρόνια, «θα υπάρχει πλήρης αρμονία όσον αφορά τη συνεργασία μεταξύ των εποπτικών αρχών» του χρηματοπιστωτικού συστήματος.

Όσον αφορά τον έλεγχο, από ξένο οίκο, των δανειακών χαρτοφυλακίων των τραπεζών, ο κ. Δημητριάδης είπε ότι «αυτό είναι μια λεπτομέρεια που έχει να κάνει με τη θυγατροποίηση των κυπριακών παραρτημάτων στην Ελλάδα, την οποία στοχεύουμε», προσθέτοντας ότι αυτό δεν είναι η ΚΤ που θα το επιβάλει, αλλά «ενδεχομένως να το επιβάλει η Τράπεζα της Ελλάδας εάν και όταν κάνουν οι τράπεζες την αίτηση για θυγατροποίηση».

Ο κ. Δημητριάδης είπε ότι κατά τη συνάντηση συζητήσαν θέματα οικονομίας και τραπεζικού συστήματος αλλά και ένα θέμα που άπτεται της μικροοικονομικής πολιτικής και το οποίο αφορά την κοινωνική ευθύνη των οργανισμών.

Ανέφερε ότι προς υλοποίηση είναι μία εκ των βασικών πεποιθήσεων της ΚΤ, που εί-

ναι ενέργειες και δραστηριότητες οι οποίες θα έχουν θετικό αντίκτυπο στην κοινωνία και στο περιβάλλον, και η Τράπεζα «θα θέσει σε εφαρμογή πλαίσιο πολιτικής που θα κατευθύνει τις δράσεις κατά τρόπο κοινωνικά και περιβαλλοντικά υπεύθυνο».

Είπε ότι στόχος της ΚΤ είναι να ανακοινώσει εντός φθινοπώρου την πολιτική και τις δράσεις της προς αυτή την κατεύθυνση και πρόσθεσε ότι στην ετήσια έκθεση της ΚΤ θα περιλαμβάνεται στο εξής απολογισμός κοινωνικής ευθύνης.

«Η ΚΤ θα αναλάβει πλέον συνεκδητά πρωτοβουλίες για να μετατρέψει σε πράξη την πεποίθησή της ότι η κοινωνία και το περιβάλλον απαιτούν την αταλάντευτη προσήλωση όλων για καλύτερη ποιότητα ζωής και αειφόρου ανάπτυξης», ανέφερε ο κ. Δημητριάδης, προσθέτοντας ότι προς επίτευξη αυτού του στόχου, «η ΚΤ θα κινηθεί προς τέσσερις άξονες, τη διακυβέρνηση, τον πολιτισμό, την κοινωνία και το περιβάλλον και θα διενεργηθεί σχετική μελέτη, η οποία θα συζητηθεί στο ΔΣ της Τράπεζας για διαμόρφωση του τελικού πλαισίου πολιτικής και αρχών κοινωνικής ευθύνης».

Η κ. Παναγιώτου εξέφρασε ικανοποίηση για τα όσα ανέφερε ο Διοικητής της ΚΤ, τα οποία αφορούν θέματα και προτάσεις, όπως είπε, που κατά καιρούς έχει εισηγηθεί το Κίνημα σε πολλούς οργανισμούς και στην ίδια την Κυβέρνηση.

Συγχορδία διαστρέβλωσης...

Δεν διαστρεβλώνουν μόνο τις δικές μου θέσεις αλλά ακόμα και του Υπουργού τους, δήλωσε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης, αναφερόμενος σε δηλώσεις του Γενικού Γραμματέα του ΑΚΕΛ Αντρου Κυπριανού σε σχέση με ενδεχόμενη προσφυγή της Κύπρου στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας.

Στο χορό της ισοπεδωτικής αντιπολίτευσης μπήκαν και οι πρόεδροι του ΔΗΚΟ και της ΕΔΕΚ.

Για αμηχανία και σύγχυση

κατηγόρησε την Κυβέρνηση ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ κ. Καρογιάν, ισχυριζόμενος ότι υπάρχει έλλειμμα βούλησης για αντιμετώπιση προβλημάτων αλλά και έλλειμμα ευθύνης! Αφισε ακόμα υπονοούμενα μιλώντας για τα προβλήματα της οικονομίας σε «αυτόματο πιλότο»! Ο πρόεδρος του ΚΣ ΕΔΕΚ Γιαννίσης Ομήρου έκανε τη βαρύγδουπη διαπίστωση ότι «η οικονομική κυβερνητική πολιτική έχει πτωχεύσει» και ευθυγραμμιζόμενος πλήρως με το λεκτικό των συναγεμικών στελεχών κατηγόρησε την

Κυβέρνηση για δήθεν «αυστηριακή άρνηση να πάρει μέτρα»!

Το ΕΥΡΩΚΟ υποστήριξε ότι απαιτείται η λήψη μέτρων τα οποία να διαχειρίζεται η ίδια η Κύπρος «και όχι η επιβολή μέτρων έξωθεν». Το Κίνημα Οικολόγων υποστήριξε από τη μια ότι «η προσφυγή στο Μηχανισμό καθίσταται αναγκαία λόγω της ύπαρξης διαχρονικών και δομικών προβλημάτων στην κυπριακή οικονομία» και από την άλλη ότι «ο Μηχανισμός Στήριξης θα είναι καταστροφή για τη χώρα μας»...

Περί ενδιάμεσου χώρου ακόμη...

Παρά την αποτυχία τους να καταλήξουν σε κοινό υποψήφιο στις προεδρικές του 2013, τα κόμματα του λεγόμενου ενδιάμεσου χώρου, ή κάποια από αυτά, στις τοποθετήσεις τους επαναφέρουν το ζήτημα, επιχειρώντας να στείλουν το μήνυμα πως υπάρχει ακόμα χρόνος.

Ακόμη κι αυτή η τοποθέτηση, όμως, διαφοροποιείται στον τρόπο έκφρασης της. Το ΔΗΚΟ, δια του Μάριου Καρογιάν υποστήριξε, ότι ο ενδιάμεσος χώρος μπορεί να αναδειχθεί σε γέφυρα συνεννόησης και συνεργασίας, πλην όμως προσεπάρε το θέμα του χρόνου, λέγοντας πως θα υπάρξει περίοδος

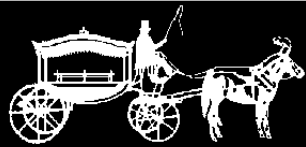
περίσκεψης για ένα διάστημα και μετά θα ληφθούν οι όποιες αποφάσεις.

«Για μας είναι μια περίοδος περίσκεψης και με νηφαλιότητα θα σταθίσουμε και θα αναλύσουμε τα πάντα. Μπορεί κάποιος να τρέχουν. Εμείς εισηγούμαστε για το καλό του τόπου να σπεύδουμε βραδέως. Ίσως αυτή να είναι και μια επιλογή. Βραδέως υπό την έννοια της έντονης προεκλογικής εκστρατείας», είπε χαρακτηριστικά.

Συνεπής στην προσπάθεια εξεύρεσης υποψηφιότητας με τη μεγαλύτερη δυνατή συμμετοχή από τον ενδιάμεσο χώρο, δηλώνει η ΕΔΕΚ

διά του προέδρου της, Γιαννάκη Ομήρου. Για τις έως τώρα εξελίξεις ενημερώθηκε η Γραμματεία του Κινήματος, ενώ προγραμματίζεται συνεδρία του Πολιτικού Γραφείου. Στη συνέχεια, θα πραγματοποιηθούν μέσα στο επόμενο 15ήμερο επαρχιακές διασκέψεις και ακολούθως θα συγκληθεί η Κ.Ε. για λήψη αποφάσεων.

Σε ερώτηση αν μετά το ναυάγιο η ΕΔΕΚ σκέφτεται το ενδεχόμενο αυτόνομης καθόδου, ο κ. Ομήρου ανέφερε ότι το κόμμα θα προβληματιστεί με βάση τα δεδομένα τα οποία έχουν διαμορφωθεί.



A. Collins & Holt

Funeral Services

INDEPENDENT RUN BUSINESS

✿ 24ΩΡΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ & ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

✿ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΟΡΩΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

✿ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΠΛΑΚΩΝ ΚΑΙ ΜΝΗΜΑΤΩΝ

✿ ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΗΔΕΙΩΝ

✿ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ - ΜΗΝΙΑΙΕΣ ΔΟΣΕΙΣ

Consultant to the Greek Community

Mr JOHN MICHAEL SAVVA here to answer any enquiry.

- Also available for home visits -

*** FUNERALS from £995.00. Excl. Disbursements ***

141 Chaseside, Enfield EN2 0PN

Tel: 020 8366 7272 MOB: 07831 800 087

Web: www.collinsholt.co.uk Email: collins.holt.co.uk

«Καρφώνει» πάλι την Κύπρο ο Αναστασιάδης με διαστρεβλώσεις ως συνήθως!

➔ (Συνέχεια από την 1η σελ.)

στόχοι να υλοποιηθούν».

Περαιτέρω διευκρινίζει ότι «αν υπάρξει απόκλιση, αυτή μπορεί να δικαιολογηθεί από τη στιγμή που μια χώρα βρίσκεται σε ύφεση. Και η Κύπρος βρίσκεται σε ύφεση».

«Αυτό προβλέπει η Δημοσιονομική Συνθήκη που ψήφισε η Ευρωπαϊκή Ένωση, την οποία προφανώς αγνοεί ο κ. Αναστασιάδης, παρότι προσπαθεί να παραδώσει μαθήματα περί Ευρώπης», καταλήγει ο κ. Στεφάνου.

Ενώπιον πρωτοφανούς επίθεσης η Αριστερά

Την ίδια ώρα ο ηγέτης του ΑΚΕΛ Αντрос Κυπριανού κατ'άγγελε ότι το Λαϊκό Κίνημα στην Κύπρο βρίσκεται ενώπιον μιας «πρωτοφανούς επίθεσης», προσθέτοντας πως η εκλογή του Δημήτρη Χριστόφια στην Προεδρία «έχει εξοργίσει τα διάφορα κατεστημένα».

Σε ομιλία του για τα 70χρονα του Μορφωτικού Συλλόγου «Πρόδοος» Καϊμακλίου, ο Α. Κυπριανού ζήτησε, ενόψει των προεδρικών εκλογών, δράση από τα τοπικά κινήματα «για να εξασφαλίσουν ότι το ΑΚΕΛ θα συνεχίσει να στέκεται στην πρώτη γραμμή των αγώνων του κυπριακού

λαού».

Αναφέρθηκε και στην οικονομική κρίση, για να σημειώσει ότι το ΑΚΕΛ δεν μπορεί να επιτρέψει από το κεφάλαιο να ζητά περισσότερες παραχωρήσεις από τους εργαζομένους.

«Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι σήμερα το Λαϊκό Κίνημα δέχεται μια πρωτοφανή επίθεση», ανέφερε ο ΓΓ του ΑΚΕΛ και πρόσθεσε: «Η εκλογή του Δημήτρη Χριστόφια στην Προεδρία της Δημοκρατίας και το γεγονός ότι εδώ και τέσσερα χρόνια ακολουθείται διαφορετική πολιτική Διακυβέρνησης έχει εξοργίσει τα διάφορα κατεστημένα. Έχει ενοχλήσει πολιτικά κόμματα και πρόσωπα που είχαν συνηθίσει τα πράγματα να γίνονται σύμφωνα με τις δικές τους πεποιθήσεις και επιθυμίες».

Όπως ανέφερε ο κ. Κυπριανού, «γι' αυτό η δράση των τοπικών κινήσεων, αποκτά σήμερα ιδιαίτερη σημασία».

«Ενόψει των κρίσιμων ζητημάτων που έχουμε μπροστά μας και της επερχόμενης μάχης των προεδρικών εκλογών, αυτά θα πρέπει να εργαστούν για να εξασφαλίσουν ότι το ΑΚΕΛ θα συνεχίσει να στέκεται στην πρώτη γραμμή των αγώνων

του κυπριακού λαού», είπε.

Αναφερόμενος στο Κυπριακό, ο κ. Κυπριανού είπε πως στο πλαίσιο ενός κόσμου «άδικου και αντιφατικού», όπως είπε, «καλούμαστε να αγωνιστούμε για να πετύχουμε την επανένωση της Κύπρου και του λαού μας».

«Ως ΑΚΕΛ έχουμε αφιερώ-

σει όλες μας τις δυνάμεις στην υπόθεση της δικαίωσης του κυπριακού λαού. Είμαστε αποφασισμένοι να αγωνιστούμε μέχρι το τέλος. Να μην επιτρέψουμε να ολοκληρωθεί το έγκλημα που διέταξαν οι δολοφόνοι της πατρίδας μας το 1974», συνέχισε.

Χαρακτηρίζοντας την οικονομική κρίση ως «καπιταλι-

στική», ο ΓΓ του ΑΚΕΛ ανέφερε πως η συνέπειές της «έγιναν αφορμή για να ζητά το κεφάλαιο όλο και περισσότερες υποχωρήσεις από τους εργαζομένους».

«Το ΑΚΕΛ, το Κόμμα των Εργαζομένων, δεν μπορεί να επιτρέψει κάτι τέτοιο. Η υπόθεση που δίνουμε στον Κυπριακό λαό είναι ότι θα συ-

νεχίσουμε να υπερασπιζόμαστε τα δικαιώματα, τα κεκτημένα και τα συμφέροντα των εργαζομένων», είπε.

Αναφερόμενος στην ιστορία του συλλόγου, ο κ. Κυπριανού είπε πως «τα 70χρονα του συλλόγου Πρόδοος μάς καθοδηγούν όμως να στρέψουμε το βλέμμα μας και στο σήμερα».

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ Λοΐζος Λοϊζίδης

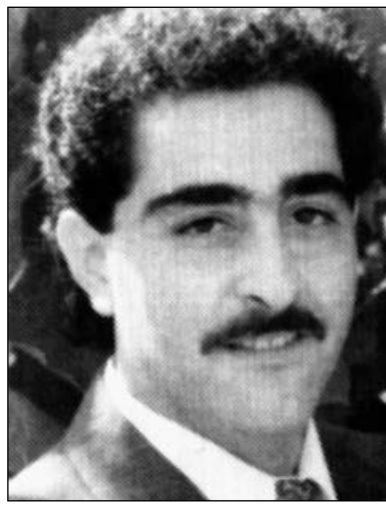
(Καταγωγή γονέων Όμοδος, Λεμεσός)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road / Logan Road, London N9 0LP, το 22^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού

Λοΐζου Λοϊζίδη

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η μητέρα Ελευθερία, η αδελφή Σταυρούλλα, οι αδελφότεκνες Λοΐζα και Χλόη και ο γαμπρός Περικλής.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ Σπύρος Λοϊζίδης

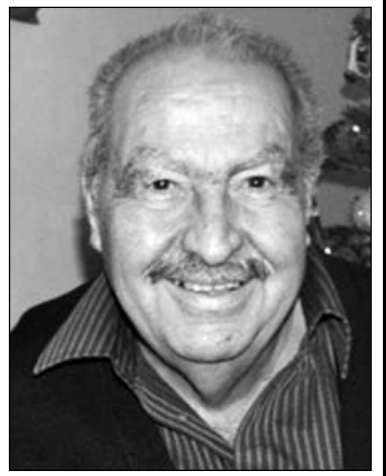
(Όμοδος)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP, το 6^ο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Σπύρου Λοϊζίδη

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Ελευθερία, η θυγατέρα του Σταυρούλλα, ο γαμπρός Περικλής, οι εγγονές Λουΐζα και Χλόη.



† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Νικόλας Λουκά

(από την Καλοψίδα, κάτοικος Λάρνακας)

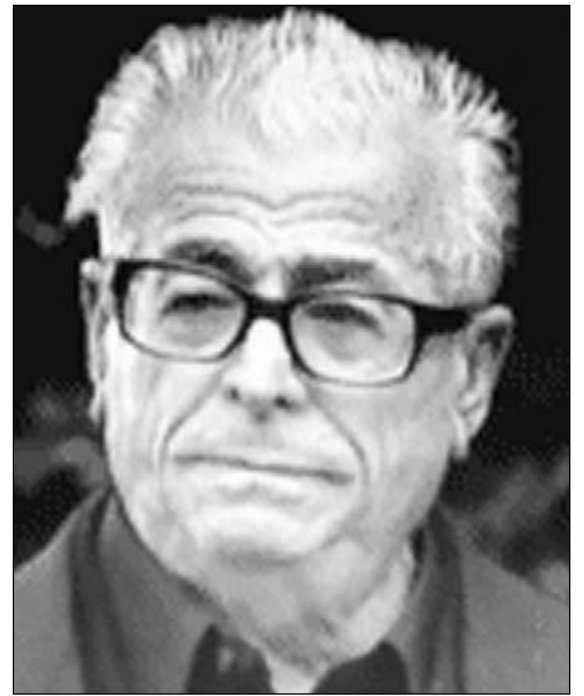
Απεβίωσε από ανακοπή καρδιάς τη Δευτέρα 11.06.2012 ο Νικόλας Λουκά σε ηλικία 86 ετών.

Αφήνει τη σύζυγο του Αθανασία επίσης από την Καλοψίδα, 6 παιδιά: Λούκα, Ηλία, Σωτήρη, Πανίκο, Αντρούλλα και Ελένη, γαμπρούς, νύφες, εγγόνια, δισέγγονα και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία του έγινε χθες Τετάρτη 13.06.2012 και ώρα 11.00 π.μ. από την Εκκλησία της Αγίας Θέκλας στους Αγίους Αναργύρους και η ταφή στο νέο κοιμητήριο Λειβαδιών.

- Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Τηλέφωνο οικείων: 07903 016 650



ΕΙΣΦΟΡΕΣ

Η οικογένεια Τουφεξιή, εισφέρει μέσω της Κ.Ο Wood Green στον έρανο της Κ.Ε. ΑΚΕΛ το ποσό των £1000 εις μνήμη των γονέων τους

Γιάννη Τουφεξιή (Λυθροδόντα)

Βασιλικής Τουφεξιή (Πάνω Λεύκαρα)

και εις μνήμη των θείων

Αντώνη και Νικόλα Τουφεξιή





DEATH ANNOUNCEMENT

Efthymia Kalyvides

6th October 1990 - 5th June 2012



Passed away on Tuesday 5th June 2012 at the age of 21. She leaves behind her mother, Maria, her brother Emilios, her grandfather, Emilios, her grandmother, Efthymia, her uncle Tryfon and many other aunts, uncles, cousins and friends.

The funeral will take place on Tuesday 19th June 2012 at 11.00 am at The Greek Orthodox Cathedral of the Divine Wisdom, Moscow Road, London W2 4LQ and the burial at Hanwell (City of Westminster) Cemetery, 38 Uxbridge Road, Ealing, London, W7 3PP.

Flowers or donations are welcome.

Please contact the funeral directors for any further details: Henry Paul, 71 Greenford Avenue, London W7 1LJ.
Tel: 020 8579 7176.

Efthymia, you were a joy to us from the moment you came into this world
You spread love and happiness to all around you
As a child you showed your caring and loving ways
And as a confident young woman, which you became,
You were always ready to comfort, support and listen to those who were in need
You had boundless love for family and friends
And you touched everyone who met you.

Life had not always been easy for you,
It threw many obstacles in your way
But you always overcame them,
Determined to live life to the full.

Emilios and I love you so much, our hearts are breaking
Our home is so empty and quiet, the loss of you is great.
No longer to hear your voice and laughter, the chatting on the phone
Never again to enjoy those cuddles, hugs and kisses, our daily therapy.

You were my beautiful angel, with a heart of gold.
God took you from us suddenly,
At such a young age, with your whole life ahead of you.

But that was always his plan, I see that now.

May God bless you and protect you, have His angels watch over you,
We know you are in His kingdom of Heaven.
And perhaps with your father too.
We will always love you and miss you and hold you close in our hearts.
Until we meet again,
Our beautiful angel, Efthymia.

Mum and Emilios xxx xxx xxx



Even though you're dearly missed, dear friend, I will try to understand
For angels were not meant to walk, they were meant to fly,
That although our time was not enough, I will cherish every moment; and
However deep the pain may be I will take comfort in the sky.
You shone brighter than the brightest star, and now you'll shine brighter than before
May you spread your wings, Beauty, snow white like a dove's.
I know, Beloved Angel, that you'll be the one to soar.
Always cherished, always loved.

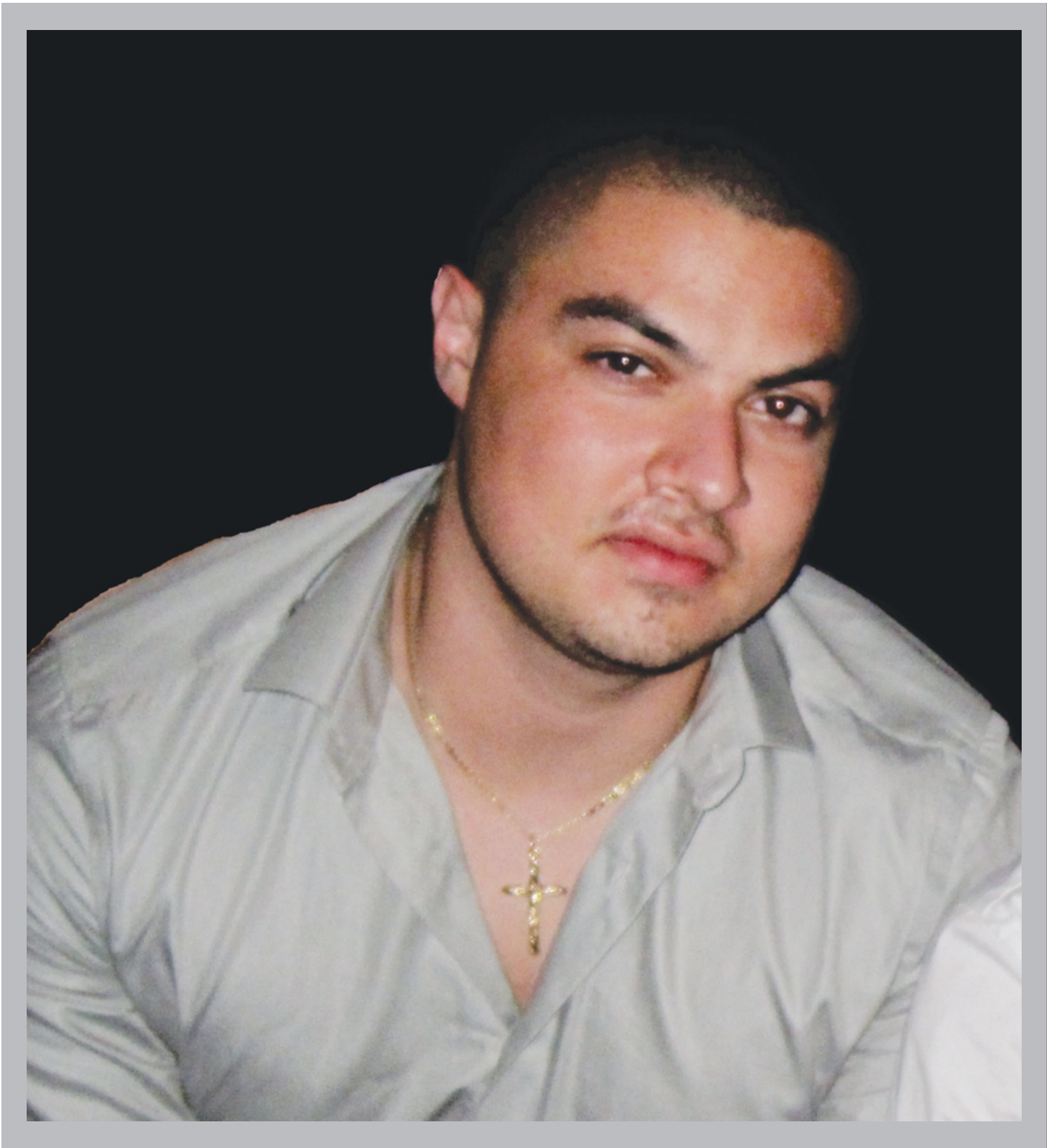
Elizabeth Sexton (friend)



ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Ανδρέας Φρυδάς

(από το Λονδίνο)



Με απέραντη θλίψη ανακοινώνουμε ότι απεβίωσε τη Δευτέρα 04.06.2012 ο αγαπημένος μας υιός και αδελφός Ανδρέας Φρυδάς σε ηλικία μόλις 23 ετών.

Ο Ανδρέας γεννήθηκε στο Λονδίνο και οι γονείς του ήταν από τη Μόρφου και Τρίνιτατ. Έχει φύγει στο άνθος της ηλικίας του, ήταν καλόψυχος, είχε ευχάριστο και δυναμικό χαρακτήρα. Αφήνει πίσω τους γονείς του **Χρίστο** και **Λίνα**, τρεις αδελφές: **Νίκη**, **Έλενα** και **Άντρια** και συγγενείς στο Λονδίνο, Τρίνιτατ και Κύπρο. Η μνήμη του θα είναι πάντα μαζί μας.

Η κηδεία του θα γίνει τη Δευτέρα 18.06.2012 ώρα 9:30 π.μ. από την Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB και η ταφή του στο κοιμητήριο του New Southgate. Μετά την ταφή θα δοθεί παρηγοριά στην οικία του εκλιπόντος.

Τηλέφωνα οικείων: 020 8882 2117 / 079313 43159

Andrew Phrydas

It is with great sadness that we announce the passing of Andrew Phrydas on Monday 04/06/12 at the young age of 23.

Andrew was born in London, had a thirst for life and adventure from childhood, a kind heart and cared for others. Life will never be the same without him here; there will forever be an empty hole in our family and our hearts. We love and miss him so much, he was taken too soon.

He leaves behind his father Chris, mother Lena, three sisters Niki, Elena, Andrea, family in London, Trinidad and Cyprus; too many people who really love and care for him.

The funeral will be held at 9:30am on Monday 18th June at the Greek Orthodox Cathedral of St Mary's; Trinity Road, Wood Green, London, N22 8LB. Followed by the burial at New Southgate Cemetery at 11.30am. The wake will be held at his family home.

Tel: 020 8882 2117 / 07931343159

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία της Παναγίας, Κοκκινότριμιθιά, το 6μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου και αδελφού

**Χριστόδουλου
Κυριάκου**
(Κοκκινότριμιθιά)

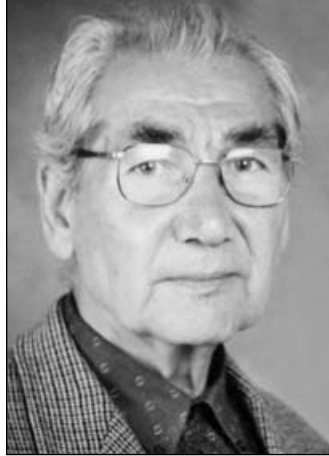
και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Ελένη και λοιποί συγγενείς



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης, Friern Barnet Lane, London N20 0NL, το 5^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού



Σάββα Γεωργίου
(Επισκοπή Πάφου)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος, παιδιά, εγγόνια και λοιποί συγγενείς

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Chris Kasparis

(από το Λονδίνο)
(Καταγωγή γονέων Αλεθρικό και Λευκωσία)

Απεβίωσε το Σάββατο 02.06.2012 ο Chris Kasparis σε ηλικία 70 ετών.

Αφήνει τη σύζυγο του **Vilma**, 3 παιδιά: **Peter, Nicholas** και **Abbie**, τη νύφη του **Παυλίνα**, 2 εγγόνια: **Charlotte** και **Alexander** και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία του θα γίνει την Παρασκευή 22.06.2012 και ώρα 12.30μ.μ. από την Εκκλησία St. Francis of Assisi, Fencerpiece Road, Hainault IGG 2LA και η ταφή στο Forest Park Cemetery.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το Demetriou & English Funeral Directors Ltd, 131-133 Myddleton Road, Wood Green, London N22 8NG - Tel: 020 8889 9888.

Θα υπάρχει ειδικό κουτί για εισφορές που θα δοθούν για φιλανθρωπικούς σκοπούς.



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακλύψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας πατέρα, παππού και αδελφού



Φώτη Πουίκα
(Γύψου)

θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Παιδιά: **Κάρμεν, Λουκής και Μηλίτσα**, εγγόνια, δισέγγονα, αδέρφια: **Φλώρη και Σταύρος** και λοιποί συγγενείς.

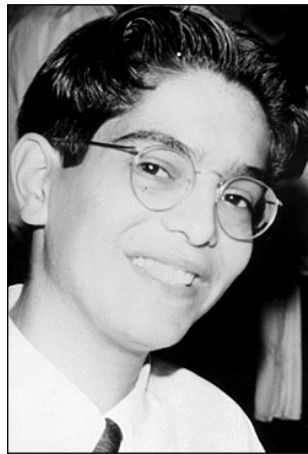
Για ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ και ΘΑΝΑΤΟΥΣ
Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Κυριάκος Λούκα

(Λονδίνο)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία Αγίου Νικολάου, 60 Godolphin Road, London W12 8JW, το 21^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού



ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΛΟΥΚΑ
(Λονδίνο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς και η αδελφή του.

In loving memory
Kyriacos M Louca

To my beautiful brother Kyri - I miss you every day and every minute of every day. I am sure that you are somewhere watching over me - Kyra sends you balloons on a regular basis so you can play with the angels! You left us as an amazing young man, who knows what you would have become - but as proud of you as I was then, is how I would feel today and tomorrow!

Missing you now and always, Helen.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY το 6μηνο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας και γιαγιάς



Μυροφόρας Κύπρου
(Τσέρι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά, εγγόνια και δισέγγονα



Your first call for Wills, Probate and Inheritance Tax efficiency advice
PLAN NOW – or pay later!

020 8445 9898

Our wills and probate specialist is waiting for your call.

YVA Solicitors, YVA House, 811 High Road, London N12 8JT
Tel: 020 8445 9898 Fax: 020 8445 9199
Website: www.yvasolicitors.com

ΤΟ ΠΕΡΙΒΟΛΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πωλούνται εικόνες, κεριά, λάμπες και λάδι για τάφους, καπνιστήρια, καντήλια, σταυροί, θρησκευτικά CDs, στεφανοθήκες και άλλα είδη. Επίσης σακκουλάκια για κόλλυβα.



ΛΟΥΚΑΣ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ
134 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, N22 8NG
(Απέναντι από τον Demetriou & English)

► Είμαστε ανοικτοί 6 μέρες τη βδομάδα για Τάματα, για Λαμπάδες και για Γάμους.
TEL/FAX: 020 8889 8389

Demetriou & English

FUNERAL DIRECTORS LTD

Your Local Independent Funeral Director & Monumental Mason

- For all funeral related requirements
- Assistance with DSS Claims
- Burials and Cremations
- 24 Hours Personal Service
- Worldwide Repatriations
- We guarantee best prices, quality and professionalism
- Chapel of Rest Facilities
- Memorial Stones
- Ταφές και αποτεφρώσεις
- Χώροι παραμονής και ξεκούρασης οικογένειας και συγγενών
- Βοήθεια με επιδόματα του Γραφείου Κοινωνικών Υπηρεσιών
- Μεταφορά σορών στο εξωτερικό
- 24-ωρη προσωπική εξυπηρέτηση
- Ταφόπλακες
- Καλύτερες τιμές, ποιότητα και επαγγελματισμός



For further information, call us on: 020 8889 9888

131-133 Myddleton Road, Wood Green, London N22 8NG

Tel: 020 8889 9888
info@d-e.co.uk

Fax: 020 8888 9205
www.d-e.co.uk



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 8ον ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Κυριάκου Νικόλα (Πηλάρτου)

(από τα Λειβάδια Λάρνακας)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Αντρούλλα, παιδιά: Νίκος, Σάντρα, Γεωργία και Δώρα, εγγόνια και λοιποί συγγενείς.



✻
Στον αξέχαστο μας σύζυγο,
πατέρα και παππού

Όλοι μαζί την Κυριακή
θα σου το ξαναπούμε
πως πάντα σε θυμούμαστε
και πάντα σε αγαπούμε.

Αιωνία σου η μνήμη



† Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 12^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού

ΣΑΒΒΑΚΗ ΚΑΖΑΜΙΑ

(Λονδίνο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς Ανδρέας και Γεωργία Καζαμία και ο αδελφός Φίλιππος

Η «Παροικιακή» εκφράζει τα βαθιά της συλλυπητήρια σε όλους τους οικείους των αποθανόντων

Για ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ και ΘΑΝΑΤΟΥΣ
Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Χαρίκλεια Ττοφή

(από την Άχνα)

Απεβίωσε στο Great Yarmouth, την Πέμπτη 31.05.2012 η Χαρίκλεια Ττοφή σε ηλικία 74 ετών.

Η εκλιπούσα ήρθε στην Αγγλία πριν αρκετά χρόνια.

Ήταν εξαιρετος χαρακτήρας και έχαιρε αγάπης και εκτίμησης από όλους όσοι τη γνώριζαν. (Ο σύζυγος της Λάμπρος Ττοφή απεβίωσε πριν 8 μήνες).

Αφήνει 3 παιδιά: **Άντρο, Χριστίνα** και **Μαρία**, 5 εγγόνια: **Lewis, Joseph, Georgina, Theo** και **Eva**, 3 αδελφές, 2 αδελφούς και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία της θα γίνει σήμερα Πέμπτη 14.06.2012 και ώρα 10.00 π.μ. από την Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Αντί λουλούδια θα γίνονται εισφορές που θα δοθούν στο Cancer Research.

Η παρηγοριά θα δοθεί μόνο στο κοιμητήριο.



† DEATH ANNOUNCEMENT

Hariclea Ttofi

(from Akhna)

It is with great sadness we announce the passing of our beloved Hariclea Ttofi on Thursday 31.05.2012 in Great Yarmouth at the age of 74. Mother to Andros, Christina and Maria and grandmother to Lewis, Joseph, Georgina, Theo and Eva. She also leaves behind three sisters and two brothers. She was a wonderful mother and grandmother who will be greatly missed.

The funeral will be held today Thursday 14.06.2012 at 10am at the Greek Orthodox Church of St. Mary's, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB and the burial at New Southgate Cemetery.

Instead of flowers there will be a donation box for Cancer Research.

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Ελένη Σπύρου Νικόλα

(από το Αρναδί - Αμμόχωστο)

Με βαθιά θλίψη ανακοινώνουμε ότι απεβίωσε την Πέμπτη 31.05.2012 η αγαπημένη μας μητέρα και γιαγιά Ελένη Σπύρου Νικόλα σε ηλικία 69 ετών.

Ο χαμός της μας πλήγωσε και η απουσία της θα αφήσει ένα δυσαναπλήρωτο κενό σε όλη την οικογένεια και σε όλους όσοι τη γνώριζαν.

Αφήνει την κόρη της Σοφία, το γαμπρό της Ιωάννη Σάββα και την εγγονή της Helena.

Η σορός της εκλιπούσας θα μεταφερθεί στην Κύπρο για κηδεία και ταφή την Πέμπτη 21.06.2012.

Τηλ. οικείων: 020 8363 4087 / 07944 590 033

DEATH ANNOUNCEMENT**Eleni Spyrou Nicola**

(from Arnadi - Famagusta)

It is with great sadness we announce the passing of our beloved mother and grandmother Eleni Spyrou Nicola on Thursday 31st May 2012, aged 69.

We are devastated by her loss and she will be sadly missed by everyone who knew her.

She leaves behind her daughter Sophia, son-in-law Ioannis Savva and her only grandchild Helena.

The funeral will take place in Cyprus on Thursday 21st June 2012.

Her death has left us heartbroken and we will be lost without her.

Home tel. 020 8363 4087 / Yiannakis 07944 590 033



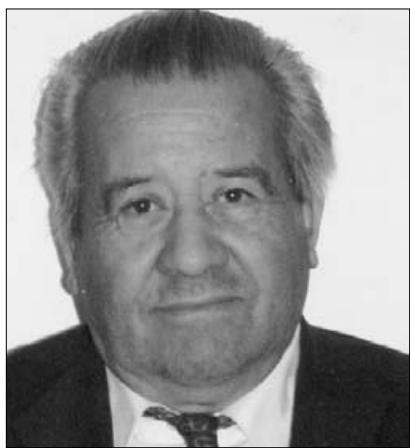
07.02.1943 – 31.05.2012

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Παύλος (Κούκος) Κωνσταντίνου

(από τη Μια Μηλιά)

02.12.1936 – 03.06.2012



Απεβίωσε την Κυριακή 03.06.2012 ο Παύλος (Κούκος) Κωνσταντίνου σε ηλικία 74 ετών.

Ο εκλιπών ήρθε στην Αγγλία το 1956.

Αφήνει τη σύζυγο του **Αντριανή** από τα Γαστριά, 4 παιδιά: **Χρίστο, Ντίνο, Τούλλα** και **Άντη**, 9 εγγόνια, 3 αδελφια και πολλούς συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία του θα γίνει τη Δευτέρα 18.06.2012 και ώρα 1.00 μ.μ. από την Εκκλησία του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ, Golders Green Road, London NW11 8HL και η ταφή στο κοιμητήριο του Hendon, Holders Hill Road.

Γίνεται έκκληση αντί λουλούδια να γίνονται εισφορές που θα δοθούν για ενίσχυση του ταμείου της Εκκλησίας της Μιας Μηλιάς, Λευκωσία.

Τηλέφωνο οικείων: 01727 825 726

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8 0LY, το 9μηνο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής



Ελένης Δημητρίου (Shiftouris)

(Επακώμη)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Σοφία, Δημήτρης**, εγγόνια: **Αναστασία, Ελένη, Γεωργία**, δισέγγονα: **Παναγιώτης και Σοφοκλής**, γαμπρός **Γιώργος**, αδελφια και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα, Kentish Town Road, London NW1 9QA, το 1^{ον} ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής



Σωτήρας Χατζηπέτρου

(Ακανθού)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Μιχάλης**, παιδιά: **Θεοδώρα, Λεόντιος, Χρίστος** και **Πέτρος**, εγγόνια, δισέγγονα, αδελφή **Γεωργία**, αδελφός **Σάββας** και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB το 40ήμερο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



Ροδούς Γεωργιάδου

(Πάνω Αρδές - Πάφος)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Ο σύζυγος **Αντρέας**, παιδιά: **Αποστόλης, Βικτώρια** και **Λευτέρης**, νύφες, γαμπρός, εγγόνια και λοιποί συγγενείς.

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Ελένη (Λεκου) Θεοφάνους

(από το Αυγόρου)



Απεβίωσε τη Δευτέρα 4 Ιουνίου 2012 η Ελένη (Λεκου) Θεοφάνους σε ηλικία 84 ετών.

Μια γυναίκα που άντεξε όλες τις κακουχίες και τη φτώχεια στην Κύπρο, μετανάστευσε με μια μεγάλη οικογένεια στο Manchester της Αγγλίας το 1964.

Έχει πάει στον ουρανό για να συναντήσει τους αγαπημένους της αγγέλους: σύζυγό της Παναή Φανή Φοκου, και τους γιους της Βάσο και Γιώργο.

Η Ελένη ξεπέρασε όλα τα εμπόδια της ζωής με χάρη και αξιοπρέπεια. Για όλους όσοι τη γνώρισαν η Ελένη ήταν ένας άγγελος. Άφησε ένα παράδειγμα και μια κληρονομιά στα υπόλοιπα παιδιά της, **Μαρούλλα, Χαμπούλλα, Ανδρέα, Γιάννη, Δάφνη**, 17 εγγόνια, 9 δισέγγονα, γαμπρό και νύφες.

Είναι μεγάλη η θλίψη από την απουσία της στους φίλους, την κοινότητα και την αγάπη της οικογένειάς της, αλλά ποτέ δεν θα ξεχαστεί.

Η κηδεία της θα γίνει την Τρίτη 19 Ιουνίου και ώρα 11.00 π.μ. από την Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία, Manchester M7 4EY και η ταφή στο Southern Cemetery, Manchester M21 7GL η ώρα 1.15 μ.μ.

Τηλέφωνο οικείων: 07776 070 637

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Γιώργος Ιωάννη Καλλή

Γιαλούσα

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012, στην Εκκλησία του Αγίου Παντελεήμονα, 660 Kenton Road, Harrow, το 10^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου και πατέρα

Γιώργου Ιωάννη Καλλή

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Κυριακού** και κόρη **Αντρούλλα**

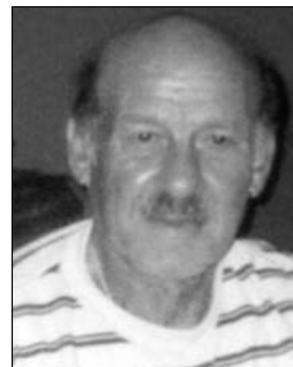


Forever in my heart and thoughts.

I miss you dad so very much.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακίψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού



Δημήτρη Δημητρίου

(Γιαλούσα)

θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για φιλανθρωπικούς σκοπούς, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Η σύζυγος **Ήβη**, κόρες: **Μαρία, Ελευθερία** και **Δέσπω**, εγγόνια, γαμπροί και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Θεολόγου, 184 Mare Street, Hackney, London E8 3RD, το 3μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και εγγονού



Άγγελου Χρυσοβαλάντη Φλουρέντζου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς: **Χριστίνα** και **Γιώργος**, παππούδες και γιαγιά.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για το **Richard House Children's Hospice** (ανήλθαν στο ποσό των £1,400), κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Λεάνδρος Σταυρινού Γεωργίου Κασιαή

(Μαραθόβουνο)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 17.06.2012 στην Εκκλησία του Αποστόλου Βαρνάβα, Finsbury Road, Wood Green, London N22 8PA, το 40ήμερο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού



Λεάνδρου Σταυρινού Γεωργίου Κασιαή

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η μητέρα του **Παναγιώτα**, τα αδελφια του και τα αδελφότεκνα του που αγαπούσε υπερβολικά.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Από τα βάθη της καρδιάς μας θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμπαραστάθηκαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Η μητέρα του **Παναγιώτα** Γιαννή Γιωργαλλή από το Μαραθόβουνο



ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Γράφει και Επιμελείται

**ο Γιώργος
Μιχαηλίδης**

ΕΓΙΝΕ Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΠΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 10 ΙΟΥΝΙΟΥ

Ψήφος Εμπιστοσύνης σε Όλους

• Πρόεδρος: Λάκης Χρυσόστομος • Γραμματέας: Μιχάλης Γιακουμής

Μέσα σε ήπιο και πολύ συναινετικό κλίμα πραγματοποιήθηκε την περασμένη Κυριακή στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο η Ετήσια Γενική Συνέλευση του ΚΟΠΑ, κατά την οποία εξελέγη 10μελές Διοικητικό Συμβούλιο για την περίοδο 2012-2013.

Τις εργασίες της Συνέλευσης άνοιξε εκ μέρους του απερχόμενου Διοικητικού Συμβουλίου, ο Γραμματέας


Ο επανεκλεγείς Πρόεδρος Λάκης Χρυσόστομος

Μιχάλης Γιακουμής ο οποίος αφού χαιρέτησε και καλωσόρισε τους παρευρισκόμενους, ανάγνωση τα πρακτικά της περσινής Γενικής Συνέλευσης, τα οποία εγκρίθηκαν ομόφωνα όπως ομόφωνα εγκρίθηκε και η ταμειακή έκθεση, αφού δόθη-


Ο επανεκλεγείς Γραμματέας Μιχάλης Γιακουμής

αθλητισμό.

Για την εκλογή Προέδρου και Γραμματέα δεν υπήρχαν ανθυποψήφιοι, έτσι επανεκλέγησαν ομόφωνα οι ίδιοι.

Μετά την εξέλιξη αυτή Γενικός Γραμματέας ανακηρύχθηκε ο Μιχάλης Γιακουμής που στο πρόσωπο του είμα-

• Να αναφέρουμε ότι τις εργασίες της συνέλευσης παρακολούθησε ο Επαρχιακός Γραμματέας του ΑΚΕΛ και Διευθυντής της εφημερίδας «Παροικιακή» Πάμπος Χαραλάμπους, που στη σύνομη του ομιλία έδωσε τα εύσημα στον ΚΟΠΑ για την άψογη του δουλειά. Παρόλα τα προβλήματα που υπήρχαν δούλεψαν όλοι, ανέφερε ο κ. Χαραλάμπους, με ανιδιοτέλεια και έβαλαν πάνω από κάθε συμφέρον τον ΚΟΠΑ. Διαβεβαίωσε ότι τα μέσα ενημέρωσης και πρωτίστως η «Παροικιακή», της οποίας είναι διευθυντής, θα σταθούν δίπλα στον ΚΟΠΑ και τα σωματεία διότι το έργο που επιτελούν, κατέληξε, είναι ιερό και σκοπό έχει τη διαφύλαξη της ταυτότητας μας στην παροικία.

• Να αναφέρουμε ότι υποβολή για ένταξη στον ΚΟΠΑ, υπέβαλε η Άσσια μέσω του


Ο Διευθυντής της «Παροικιακής» Πάμπος Χαραλάμπους

Θυατείρων κ. Γρηγόριος για την προσφορά του ΚΟΠΑ στο έργο που πραγματοποιήθηκε για βοήθεια των Ελλήνων. Το ποσό των £1000, ήταν αυτό που ο ΚΟΠΑ απέστειλε σαν βοήθεια.

Ευχαρίστησε στη συνέχεια τον ΚΟΑ για την οικονομική βοήθεια προς τα νεολαίστι-



καν μερικές διευκρινίσεις από τον ταμία Σωτήρη Τσιακλίδη.

Την έκθεση πεπραγμένων για την ποδοσφαιρική περίοδο που έληξε κατέθεσε εκ μέρους του απερχόμενου Συμβουλίου ο πρόεδρος Λάκης Χρυσόστομος, ο οποίος ευχαρίστησε τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου έναν έναν ξεχωριστά, τονίζοντας την αμερόληπτη προσφορά και εργασία που πρόσφεραν τον χρόνο που πέρασε.

«Η συνεργασία, ανέφερε ο πρόεδρος, ήταν άψογη και αποσκοπούσε μόνο στο καλό αυτού του ομίλου και της παροικίας γενικότερα». Ευχαρίστησε και τα μέσα ενημέρωσης: LGR, «Παροικιακή» και «Ελευθερία» για τη συνεργασία και προσφορά τους στον



στε σίγουροι ότι οι παράγοντες των αθλητικών σωματείων θα βρουν ξανά την απαιτούμενη ανταπόκριση. Όπως θετική ανταπόκριση θα βρουν



ασφαλώς στο πολύ έμπειρο και αντικειμενικό πρόσωπο του προέδρου, Λάκη Χρυσόστομου.



Γραμματέα της Άλκη Γεωργίου και οι παρευρισκόμενοι ψήφισαν ομόφωνα στην ένταξη της Άσσιας στο πρωτάθλημα.



Ο πρώην Αντιπρόεδρος του ΚΟΠΑ Μιχαλάκης Μιχαήλ ανέγνωσε το γράμμα που απέστειλε ο Αρχιεπίσκοπος

κα σωματεία του ΚΟΠΑ, για το ποσό το οποίο ανέρχεται στις 10.000 ευρώ.

Στο Διοικητικό Συμβούλιο εκλέγησαν: Πρόεδρος Λάκης Χρυσόστομος, Γραμματέας Μιχάλης Γιακουμής, μέλη: Μιχαλάκης Μιχαήλ, Σωτήρης Τσιακλίδης, Κόκος Γεωργίου, Νίκος Δημητριάδης, Αντρέας Αριστοτέλους, Κρις Αθανάση, Γιάννης Κουμέττου και Κωνσταντίνος Ρουσιής.

Το νέο Διοικητικό Συμβούλιο θα καταρτιστεί σε σώμα στην επόμενη του συνεδρίαση που θα πραγματοποιηθεί την προσεχή Δευτέρα 18 Ιουνίου.

Οι εργασίες της Συνέλευσης έληξαν στις 1.15μμ και όλοι οι παρευρισκόμενοι παρακάθισαν σε πλούσιο γεύμα που ευγενώς πρόσφερε το Διοικητικό Συμβούλιο.

Η Σαλαμίνα τίμησε τους ποδοσφαιριστές της

Την τιμητική της είχε το βράδυ της Παρασκευής το Αθλητικό Σωματείο της Ν. Σαλαμίνας που δεξιώθηκε τους ποδοσφαιριστές της στο TRIOS

του συνεισφορά στο σωματείο. Προσφωνώντας τον χορηγό ο Μιχαλάκης Μιχαήλ, εκ μέρους της Σαλαμίνας, ανέφερε ότι η προσφορά τόσο ηθική όσο και υλική είναι αυτή που δίνει δύ-



Βανqueting Hall για να δείξει έμπρακτα την αγάπη και συμπαράσταση του Διοικητικού Συμβουλίου.

Τιμήθηκαν οι αριστεύσαντες ποδοσφαιριστές. Τιμήθηκαν επίσης ο προπονητής Γιώργος Γεωργίου και οι βοηθοί του David και Walles.

Με ειδική πλακέττα για την προσφορά του στη Ν. Σαλαμί-

ναμη στο σωματείο ώστε να ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις του. Τη σεμνή αυτή εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Διευθυντής της «Παροικιακής» Πάμπος Χαραλάμπους και ο Οργανωτικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ Νεόφυτος Νικολάου ως επίσης φίλοι του Σωματείου που με την παρουσία τους έδειξαν έμπρακτα την


Ο μεγάλος χορηγός Κίκης Θεοδώρου (KIKIS Meatland Supplies) παραλαμβάνει αναμνηστική πλακέττα από τον Πρόεδρο της Σαλαμίνας Κυριάκο Σπυρτή.

να τιμήθηκε ο χορηγός Κίκης Θεοδώρου της Kikis Meatland Supplies για την ανιδιοτελή του προσφορά και την οικονομική

αγάπη που τρέφουν για το Σωματείο τους. Η βραδιά κύλησε ευχάριστα με τη μουσική του DJ Ανδρέα Μιχαηλίδη.



• Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ν. Σαλαμίνας θέλει να στείλει τα βαθιά του συλλυπητήρια στον Σωτήρη Λούκα, Αντιπρόεδρο της Σαλαμίνας και την οικογένεια του για το θάνατο του πατέρα του που συνέβη στην Κύπρο. Ως εκ τούτου η προγραμματισμένη Γενική Συνέλευση της Σαλαμίνας για την Κυριακή 17 Ιουνίου αναβάλλεται ως επίσης όλες οι προγραμματισμένες εκδηλώσεις του αθλητικού σωματείου.



Γράφει και Επιμελείται
**ο Γιώργος
Μιχαηλίδης**

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ



Άργησε να ξυπνήσει

Η εθνική Ελλάδα ηττήθηκε με 2-1 από την Τσεχία και έχει, πλέον, μηδαμινές ελπίδες για να προκριθεί στην επόμενη φάση του Euro 2012.

Η ομάδα του Φερνάντο Σάντος ήταν και πάλι κακή στο πρώτο ημίχρονο, όπως και στην προεπιμέρα με τους Πολωνούς, αφού δέχτηκε δύο γκολ στα πρώτα έξι λεπτά. Ο Φάνης Γκέκας μείωσε στο 53' εκμεταλλευόμενος το τραγικό λάθος του Πετρ Τσεχ και διεκδίκησε μέχρι τέλους την ισοφάριση που θα της έδινε πάρα πολλές πιθανότητες πρόκρισης στην επόμενη φάση.

Όταν σε ένα ποδοσφαιρικό παιχνίδι μετά από μόλις έξι λεπτά το σκορ είναι ήδη στο 2-0, το να προσωποποιήσει ή απλά να επιμερίσει κανείς τις ευθύνες είναι μάλλον μια επιτόλαιη προσέγγιση. Όχι ότι δεν προήλθαν από ατομικά λάθη τα γκολ των Τσέχων που έστειλαν από νωρίς για ύπνο τις ελληνικές ελπίδες, αλλά –με τον έναν ή τον άλλο τρόπο– δύσκολα έβρισκες διεθνή που να μην είχε αρνητική συμμετοχή στην επίτευξη των τερμάτων των αντιπάλων μας.

Στο πρώτο γκολ μόνο η λέξη «αδράνεια» μπορεί να περιγράψει με σαφήνεια το τι ακριβώς συνέβη στον άξονα του γηπέδου, όταν μερικά ζευγάρια μάτια έμειναν απλά να παρατηρούν πώς ο Γίρασεκ χριζόταν σκόρερ και λίγο μετά ήταν η σειρά της αριστερής πλευράς αλλά και του κέντρου της άμυνας να χρεωθούν τον ίδιο χαρακτηρισμό.

Κι ενώ για τον Κώστα Χαλκιά ο εφιάλτης σταμάτησε στο 23', όταν και αντικαταστάθηκε λόγω τραυματισμού, δεν συνέβη το ίδιο και για τους συμπαίκτες του, οι οποίοι για μισή ώρα δεν έβρισκαν τρόπο ούτε να αναχαιτίσουν τις επιθέσεις των Τσέχων, ούτε να απειλήσουν τον τερματοφύλακα τους. Ακόμη κι έτσι, λίγο πριν φύγει το ημίχρονο –και αφού το παιχνίδι είχε ισοροπήσει– θα μπορούσε η Εθνική να είχε σημειώσει ένα τέρμα-επένδυση για ένα πιο ελπιδοφόρο δεύτερο ημίχρονο. Δυστυχώς, όμως, σε μια από τις ελάχιστες επαφές που είχε ο Φωτάκης με την μπάλα, την οποία και μετέτρεψε σε γκολ, ο βοηθός διαιτητή είδε –ενδεχομένως λανθασμένα– οφσάιντ, στερώντας την ελπίδα από τη γαλανόλευκη.

Στο δεύτερο μέρος ο Σάντος τα έπαιξε όλα για όλα αλλάζοντας το σύστημα από 4-3-3 σε 4-2-3-1, περνώντας τον Γκέκα στο ματς και την κορυφή της επίθεσης, τον Φορτούνη πίσω του και τους Σαμαρά, Σαλιπιγγίδη στα «φτερά». Πέρα από αυτό χρειάστηκε και οι αντίπαλοί μας να ανταποδώσουν στο 53' ένα μέρος της δικής μας γενναιοδωρίας. Ο Πετρ Τσεχ μας θύμισε πως λάθη κάνουν ακόμη και οι πιο μεγάλοι τερματοφύλακες του κόσμου και –ξαφνικά– από το πουθενά, υπήρχε και πάλι παιχνίδι και εθνική Ελλάδα μέσα σε αυτό.

Το σκηνικό που διαμορφώθηκε από εκεί και πέρα θύμισε πολλά από όσα είδαμε και στον αγώνα κόντρα στους Πολωνούς. Οι Τσέχοι ούτε γίγαντες ήταν ούτε μια κλάση ανώτεροι από εμάς, όπως φάνταζαν στα πρώτα λεπτά. Αντίθετα, φοβούμενοι πως το ματς γυρίζει, δεν... ντράπηκαν να γυρίσουν και οι ίδιοι πίσω και να μείνουν σε παθητικό ρόλο, βλέποντας τους Έλληνες να βγάζουν πείσμα, πάθος και



θέληση να φέρουν τα πάνω-κάτω. Όταν μάλιστα, πέρασε και ο Μήτρογλου στο χορτάρι (αντί του Φορτούνη) η εικόνα του αγώνα, με την Ελλάδα να επιτί-

ντο δεν μπόρεσαν να φτάσουν στην ισοφάριση, αν και απείλησαν τρεις φορές με τους Ρονάλντο, Νάνι και Βαρέλα.

Η Δανία την πρώτη μεγάλη έκπληξη

Τη μεγάλη έκπληξη έκανε η Δανία η οποία επικράτησε 1-0 της Ολλανδίας στο «Μέταλιτ» και έκανε σημαντικό βήμα πρόκρισης στα προημιτελικά. Ξεγραμμένη είχαν τη Δανία όλοι στον 2ο όμιλο, όπου είχε να αντιμετωπίσει την Πορτογαλία, Γερμανία και Ολλανδία.

Στο 24' ο ποδοσφαιριστής της Μπρόντμπι, Μίκαελ Κρον Ντελί ξεπέρασε με φανταστική ντρίπλα δύο αμυντικούς για να πετύχει το μοναδικό τέρμα με ωραίο πλασέ, το οποίο αποδείχθηκε αρκετό. Από εκεί και πέρα η ομάδα του Όλσεν είχε παθητικό ρόλο στο παιχνίδι με τους Ολλανδούς να πιέζουν για την ισοφάριση.

Βοηθέυτηκαν με το «X»

Γαλλία και Αγγλία συμβιβάστηκαν στην ισοπαλία 1-1 σε ματς για τον Δ' όμιλο του EURO 2012 στο «Ντόνμπας Αρένα» του Ντόντσκι.

Οι Αγγλοι προηγήθηκαν με τον Λέσκοτ στο 30', ενώ για τους «τρικολόρ» ισοφάρισε ο Νασιρί εννάε λεπτά αργότερα.

Οι δύο ομάδες βολεύτηκαν με τον ένα βαθμό που τους διατηρεί σε καλή θέση για να φτάσουν στην επόμενη φάση. Η ομάδα του Ράι Χόντγκσον αγωνίστηκε περισσότερο με αμυντικούς προσανατολισμούς, σε αντίθεση με τη Γαλλία που έκανε παιχνίδι πρωτοβουλιών.

Το πρώτο ημίχρονο δεν ξεκίνησε καλά για τις δύο ομάδες. Η Γαλλία έδειχνε να έχει τον έλεγχο της αναμέτρησης, ωστόσο η Αγγλία εμφανίστηκε πιο απειλητική. Με τη συμπλήρωση 15 λεπτών στην αναμέτρηση ο Μίλνερ βρέθηκε στην πλάτη της άμυνας της Γαλλίας και ξεπέρασε τον Γιορίς. Το πλασέ του σε κενή εστία όμως δεν ήταν καλό με την μπάλα να πηγαίνει άουτ.

Στο μισάωρο, η ομάδα του Ράι Χόντγκσον κατάφερε να πάρει το προβάδισμα. Ο Τζέρερντ εκτέλεσε το φάουλ με τον Λέσκοτ με καρφωτή κεφαλιά να «κερδίζει» τον Γιορίς ανοίγοντας το σκορ για τα «τρία λιοντάρια».

Η απάντηση των «τρικολόρ» ήταν άμεση. Στο 36' ο Ντιαρά με δύο κεφαλιές είδε αρχικά τον Χαρτ να αποκρούει και ύστερα την μπάλα να καταλήγει λίγο

αούτ. Η πίεση της ομάδας του Λοράν Μπλαν απέφερε καρπούς στο 39' όταν ο Νασιρί με ωραίο σουτ έξω από την περιοχή έφερε το παιχνίδι στα ίσια.

Ό,τι είχε να δείξει το παιχνίδι, συνέβη στα πρώτα 45 λεπτά. Στο δεύτερο ημίχρονο ο ρυθμός έπεσε κατακόρυφα με την Αγγλία να παίζει αμυντικά με στόχο να διατηρήσει την ισοπαλία και τη Γαλλία να επιτίθεται για να φτάσει στο τέρμα της νίκης.

Ανατροπή και θρίαμβος με Σέβα

Η κλάση και η εκτελεστική ικανότητα του Αντρέι Σεβτσένκο οδήγησαν την Ουκρανία στη μεγάλη νίκη επί της Σουηδίας με 2-1, στην προεπιμέρα των δύο ομάδων στον 4ο όμιλο του Euro 2012, στο «Ολυμπισκι» του Κιέβου.

Ο Ζλάταν Ιμπραϊμόβιτς άνοιξε

στο 7', μετά από το φάουλ του Ομπρανιάκ στην καρδιά της περιοχής και τον Μαλαφέεφ να διώχνει σωτήρια την κεφαλιά του Μπένις.

Το ματς είχε γρήγορο ρυθμό σε όλο το πρώτο μέρος, με τους Πολωνούς να έχουν πολύ πάθος και τους Ρώσους να προσπαθούν κυρίως με τον Αρσάβιν για κάτι καλό επιθετικά.

Στο 18 ο Πολάνσκι έστειλε τη μπάλα στα δίκτυα από την ασίστ του Ομπρανιάκ, αλλά σωστά δεν μείωσε το γκολ, καθώς ο σκόρερ πήρε τη μπάλα από θέση οφσάιντ. Μετά το 30ο λεπτό οι ομάδες πρόσεχαν περισσότερο να νώτα τους, ωστόσο, οι Ρώσοι κατάφεραν από στημένη φάση να προηγηθούν στο 37.

Ο μέσος της 'Αρσεναλ (είχε δοθεί δανεικός στη Ζενίτ Αγίας Πετρούπολης), Αντρέι Αρσάβιν, εκτέλεσε το φάουλ από αριστε-



το σκορ στο 52', αλλά στο 55' και 61' ο αρχηγός της Ουκρανίας άλλαξε τα δεδομένα του αγώνα και χάρισε τη νίκη στην ομάδα του. Το ματς είχε καλό ρυθμό στα πρώτα 45 λεπτά, οι δύο ομάδες έφτασαν δυο-τρεις φορές κοντά στο γκολ, αλλά καμία από τις εστίες δεν παραβιάστηκε.

Πρόσφεραν θέαμα Πολωνία και Ρωσία

Πολωνία και Ρωσία εξήλθαν ισοπαλές 1-1 στη Βαρσοβία, στο πλαίσιο της 2ης ημέρας του Α' ομίλου, αποτέλεσμα που δίνει τη δυνατότητα στην Ελλάδα με νίκη επί των Ρώσων το επόμενο Σάββατο κι ανεξάρτητα από το τι θα γίνει στο άλλο παιχνίδι του ομίλου, Τσεχία-Πολωνία, να περάσει στους «8» του τουρνουά. Ο Τζαγκόεφ στο 37' έδωσε προβάδισμα στη Ρωσία, ενώ στο 57' ο Μπλατζίκοφσκι διαμόρφωσε το τελικό 1-1.

Η πρώτη καλή φάση του αγώνα χάθηκε για τους Πολωνούς

ρά και με κεφαλιά ο Τζαγκόεφ άνοιξε το σκορ (0-1), πετυχαίνοντας το τρίτο του γκολ στο Euro.

Το δεύτερο μέρος ξεκίνησε με τους Πολωνούς να φτάνουν πρώτοι κοντά στο γκολ, στο 50', όταν ο Μαλαφέεφ πρόλαβε να διώξει προ του Λεβαντόφσκι που άπλωσε το πόδι του για να πλασάρει.

Το ματς είχε...τρελό ρυθμό με τη μπάλα να παίζεται πάνω κάτω και τους Ρώσους να βγαίνουν με καλύτερες προϋποθέσεις στην επίθεση.

Στην τελική πάσα, όμως, ήταν βιαστικοί κι έτσι στο 57' από λάθος στη μεσαία γραμμή του Ζιρκόφ, ο Μπλατζίκοφσκι βγήκε από αριστερά σύγκινε προς τη μεγάλη περιοχή και με εξαιρετικό σουτ πέτυχε το καλύτερο γκολ μέχρι τώρα στο τουρνουά (1-1). Στο 70' ο Μαλαφέεφ έδιωξε σωτήρια το σουτ του Λεβαντόφσκι, στην τελευταία ευκαιρία των Πολωνών να πάρουν το ματς.



θεται και την Τσεχία να αμύνεται μαζικά, σε έκανε να απορείς για το πόσο αδικησαν τους εαυτούς τους οι διεθνείς στα καθοριστικά (και ανεξήγητα) νεκρά

ο Ντι Νατάλε στο 61' μετά την φανταστική ασίστ του Πίρλο ενώ τρία λεπτά αργότερα ο Φάμπρεγκας διαμόρφωσε το τελικό σκορ 1-1 αξιοποιώντας την μαγι-



διαστημάτα τους.

κή πάσα του Νταβίντ Σίλβα.

Ο Γκόμεζ καθάρισε για τη Γερμανία

Με γκολ του Μάριο Γκόμεζ η Γερμανία κέρδισε με 1-0 την Πορτογαλία στη «Αλβιβ Αρένα» της Ουκρανίας, στο πλαίσιο του 2ου ομίλου του EURO 2012.

Οι Γερμανοί πήραν μία πολύτιμη νίκη και σε συνδυασμό με αυτή των Δανών επί των Ολλανδών, βάζει τις δύο ομάδες σε θέση οδηγού για την πρόκριση στα προημιτελικά του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος.

Μια φορά στο ματς «κόλλησε» το κεντρικό αμυντικό δίδυμο των Πορτογάλων (Πέπε, Μπρούνο Αλβες) Ξέφυγε ο Μάριο Γκόμεζ και με κεφαλιά στο 72' έβαλε μπροστά τα «πράσινα». Στο υπόλοιπο του αγώνα, οι παίκτες του Πάουλο Μπέ-

Θέαμα από Ισπανία και Ιταλία

Πλούσιο θέαμα πρόσφεραν Ισπανία και Ιταλία στο πρώτο παιχνίδι του 3ου ομίλου το οποίο έληξε ισόπαλο 1-1.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ιπτάμενος ο Κυριάκος

Ενθαρρυντικά μηνύματα έστειλε ο Κυριάκος Ιωάννου με την επίδοση που σημείωσε κατά την πρώτη ημέρα των Παγκόσμιων αγώνων στίβου που πραγματοποιήθηκαν στο Τσίρειο στάδιο.

Ο Κύπριος άλτης, με επίδοση στα 2 μέτρα και 30 εκατοστά, έδειξε ότι ξεπέρασε τον τραυματισμό που τον ταλαιπώρησε τον τελευταίο καιρό και δηλώνει πανέτοιμος για τις μεγάλες διοργανώσεις που ακολουθούν, με αποκορύφωμα τους Ολυμπιακούς αγώνες του Λονδίνου.

Κατά την πρώτη ημέρα των αγώνων, ξεχώρισαν επίσης οι επιδόσεις της Ελένης Αρτυματά στα 100 μέτρα με χρόνο 11.54



(νέα επίδοση αγώνων) και του Απόστολου Παρέλλη στη δισκοβολία, ο οποίος επιβεβαίωσε ότι βρίσκεται σε πολύ καλή κατάσταση και ξεπέρασε για άλλη μια φορά τα 63 μέτρα (63.66). Νέες επιδόσεις αγώνων πέτυχαν οι Ναταλία Ευαγγελίδου στα 1500 μέτρα με 4.27.24, η Νίνα Σερπέσοβα στο τριπλούν με 13.85.



CYPRIOT FOOTBALL

Cyprus transfer news

Anorthosis manager Ronny Levy desires success given that he is determined to build a team capable of challenging AEL, APOEL and Omonia in the championship title race, as the Cypriot football off-season transfer market starts to heat up.



After signing the influential defender Paulo Jorge (in photo above) from APOEL, Levy brought back a familiar face to the club in experienced defender William Boaventura who was with them for two seasons with the club under Temuri Ketsbaia, winning the national cup in 2006-2007 and the championship title a year later. The Brazilian left back signed a season-long deal with the Ammochostos side and he is expected to feature regularly alongside Jorge in Anorthosis' defence as a very important addition to their squad.

The Israeli manager also inked the Cypriot midfielder Giorgos Sielis, whose younger brother Valentinos is a Cyprus international and already plays for the club as a defender. Sielis spent the last three seasons with AEP Paphos where he scored three goals in 54 appearances.

There are also indications Levy is looking to sign 31-year-old Colombian defensive midfielder Jhon Jairo Culma, currently playing for the French side Stade Brestois. Levy is familiar with Culma's capabilities from the Israeli championship, as the Colombian spent four seasons in the Israeli top-level competi-

tion. Meanwhile, Ivan Jovanovic's APOEL have brought in Francisco Zuela from Greek side Atromitos FC. The towering centre back from Angola is his national team's captain, having represented his country 16 times since 2006. Jovanovic's first signing was Portuguese right back Mario Sergio who played the last four years for the Ukrainian team Metalurh Donetsk.

APOEL also completed the shock capture of former Omonia star Stathis Aloneftis on Friday after the two parties agreed personal terms. The Nicosia club announced the signing of the 29-year-old on a three-year deal with the player reportedly set to earn just over 600,000 EUROS. "APOEL announces that it has come to an agreement for the signing of international footballer Stathis Aloneftis", read a statement by the club. Cypriot international Aloneftis, who has endured a turbulent spell since returning to Omonia back in 2008 despite being one of the club's star players and helping them lift a league title and two Cups, left Omonia by mutual consent earlier this week and looks set to become the first high-profile former Omonia player to move to APOEL since Costas Malekks back in 2001. The 30-year-old midfielder Christos Theophilou moved from Apollon to ruling champions AEL, which could cause controversy between the city rivals, while Charalambos Christodoulou is already strengthening his team for the early stages of the UEFA Champions League with Portuguese midfielder Paulo Sergio and Brazilian defender Maykon, who both moved to Cyprus from the Portuguese championship.

Enosis Neon Paralimni have added versatile Hungarian winger Boldizsar Bodor to their squad. Bodor played for the Dutch Eredivisie side Roda JC for the last seven seasons and he is renowned for being a free kick specialist.

Rio Ferdinand in Cyprus



Rio Ferdinand

The Aphrodite Hills Resort was the chosen venue for Rio Ferdinand's recent family vacation in Cyprus. The Manchester United and England star, enjoyed a week's break with his wife Rebecca, and three children, Lorenz, Tate, Tia, firstly at



Christian Karembeu

the Inter Continental Aphrodite Hills Resort Hotel, followed soon after by the Mythos Villa at the Holiday Residences. Also staying at the same hotel was Christian Karembeu, the retired French football star who was playing golf at Aphrodite Hills.

Cyprus Rugby team set to break World record



At the weekend, the Cyprus Rugby team played Finland in Helsinki and won 52 - 5. This was their 15th consecutive win, 4 wins away from the world record.

Scorers: Tries: Vatikiotis (2), Agathocleous, Theoklitou-Panagiotou, Efthymiou, Torgut, Marmaras. Conversions: Holden 7) Penalties: Holden.

Team: Kiki Vatikiotis, Christo Kasabi, Stylianos Theoklitou-

Panagiotou, Frank Stavrou, Billy Cosma, Tony Thoma (c), Marko Mladenovic, Chris Thoma, Burhan Torgut, Alex Zavallis-Roebuck, Fidas Efthymiou, George Agathocleous, Daniel Thrasivoulou, Adonis Marmaras, Marcus Holden, Alexandros Ioannou, Lawrence Macrides, Michael Maratheftis, Ryan Bennett, Michael Asprou, Sam Emery.

Cetinkaya Cinar Annual Presentation

Cetinkaya Cinar had their Annual Presentation dance on Sunday at Wadham Lodge in Walthamstow and what a fun event it was. It was well attended and the food and service was extra special.

It was great to see their manager Ahmet Sadi get up and praise each of his players and then award them with trophies for their service to the Club. The dance was opened with a speech from Yakup Huseyin.

It was great to see representatives from both the KOPA League and the Turkish Federation League at the event mixing together and trying to build a good relationship between the two Leagues. From the KOPA League there was the

General Secretary Michael Yiakoumi and Michalakis Michael the Vice Chairman and from the Turkish Community Football Federation there was the Chairman Turgut Esendagli and General Secretary Mehmet Mimoglu. Also present was the Managing Director of Parikiaki Newspaper Bambos Charalambos and Ergil Kilic the head of JTP.

After the presentation there was a raffle with the first prize being a return ticket to Cyprus donated by Cyprus Airways.



Ahmet Sadi



Yakup Huseyin



Michalakis Michael Vice Chairman of KOPA League presented with a shield from Mehmet Akil for the support he has given Cetinkaya Cinar



From L/R Mehmet Mimoglu General Secretary Turkish Community Football Federation, Michael Yiakoumi General Secretary KOPA League and Turgut Esendagli Chairman Turkish Community Football Federation



Ahmet Sadi with framed photo selection that was presented to him by the players.

Olympiakos eye Cuellar deal

Olympiakos have opened talks with former Aston Villa defender Carlos Cuellar. (Photo on the right).



The former Rangers man is a free agent after leaving Villa Park this summer.

The 30-year-old has already held talks with Sunderland, whilst he has been linked with a return to Spain with Osasuna.

However, Greek giants Olympiakos are now keen on securing his signature after learning that Avraam Papadopoulos would be sidelined for a number of months.

Papadopoulos damaged knee ligaments in Greece's opening Euro 2012 draw with Poland and that has meant Olympiakos need to look at their options.

Sporting director Darko Kovacevic is now in talks with Cuellar's representatives.

The Greeks have also yet to decide on Swede Olof Mellberg, as they look at a number of defensive deals.

They have also agreed a deal for Dimitris Siovas and are in talks with former Everton target Kostas Manolas.

APOEL FC

Annual General Meeting

Will take place on Sunday, 24th June 2012 at 10.00am at the Cypriot Community Centre Earlham Grove, London N22.

All members and friends of Apoel are welcome.

For more details tel: George Georgiou 07903 281 846 or Andreas Aristotelous 07774 988 687



THIS PAGE IS SPONSORED BY
WORKFLAIR LTD - ESTATE LETTINGS & MANAGEMENT
 T: 020 8888 7067 A: 61 GREEN LANES, LONDON N13 4TD
 E: info@workflair.co.uk W: www.workflair.co.uk

GUARANTEED RENTS PAID & FULL MANAGEMENT SERVICES AVAILABLE IN EAST & NORTH LONDON

KOPA AGM a bright future



Pleased to have a new Club in the League Asha FC in the photo above new committee members from L/r George Theodoulou, Melio Georgiou and Alkis Georgiou



Chairman Lakis Chrysostomou who has served the League in various positions and it is his eighth year as Chairman of the League. He is currently the Director of the Citizens Advice Bureau at Haringay Council. Is also secretary of Dynamo FC.



General Secretary Michael Yiakoumi is a founder member of the League. He is the compiler of several books notably the book Cypriots Worldwide a Who's Who Directory and co publisher of the Greek Rich List he is also a sports columnist for the Parikiaki Newspaper.

Other Committee Members



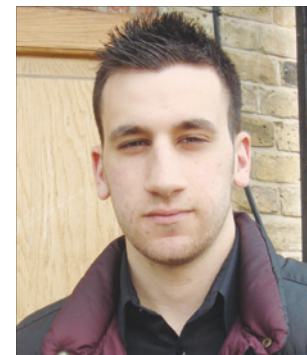
Michalakis Michael played for New Salmis and the Cyprus National team and Aekon in the KOPA League. He was Vice Chairman of the League last season. Is a partner in the family fish and chip shop business.



Soteris Chaklides is an accountant and has served as treasurer of the League for several years. He was previously a Chairman of Ermis Football Club been in the KOPA management committee for several years.



Nick Demetriades last year's Registration secretary is a player and Secretary of Maronites FC and accounts manager at Venus PLC.



Constantinos Roussis a new member is a Brunel University graduate in Journalism and a sports presenter on London Greek Radio.



Kokos Georgiou who has been responsible for the Youth in recent years is a food distributor played for Aetos and Dynamo and was Chairman of Aris FC.



Andreas Aristotelous another experienced stalwart of KOPA has been involved with the League for several years. He is an electrician by trade and Vice Chairman of Apoel FC.



Yiannis Koumettou a new member is the Chairman of Brotherhood FC and a Chartered Accountant by trade, he is a keen snowboarder. Yiannis is dynamic who I'm sure will give new ideas how the League should progress. The community will be pleased we have him on board.



Chris Athanassi a new member is the manager of Pendayia he was a player in KOPA with Dynamo FC. Carrera, and Orpheas. Later went on to be assistant manager at Komi Kebir. He is the Sales manager of one of the leading importers of Marble & Granite in the UK.

KOPA AGM major success



Club members at the KOPA AGM

The KOPA Annual General Meeting took place last Sunday at the Cypriot Community Centre in Wood Green where all the clubs from the Cypriot Football League UK were able to put their thoughts and points forward for the coming season. Bambos Charalambous the Managing Director of the Parikiaki Newspaper congratulated the KOPA management committee and the clubs for the good work they are doing for the community and informed the clubs that the Parikiaki Newspaper with Laiki, Bank, Omonia Youth and the Radiomathon Centre are organising a football Competition in aid of charity on June the 24th and asked if any of the KOPA clubs would like to participate.

The meeting was then formally opened by the General Secretary of KOPA Michael Yiakoumi who read out the register of the clubs and the minutes from last season which was approved by the Clubs. Chairman of KOPA Lakis Chrysostomou then gave a report on last season he gave an analysis on the work done by each member of the KOPA management Committee and congratulated them.

He thanked the sponsors YVA Solicitors the League sponsors, Buzz Sweets the

Cup sponsors and Cyprus Airways for their support. He also thanked Tony Kleanthos the Chairman of Barnet FC for allowing them to use Barnet FC, Underhill Stadium for the KOPA Challenge Cup Final.

Laki then thanked the Youth management and Subcommittee for the progress they made this season.

There was a big thank you also for the Media for publici-



Another scene from the AGM

tying their League the newspapers Parikiaki, Eleftheria, London Greek Radio and RIK TV from Cyprus.

The future for the League, Lakis spoke about how the League should progress.

It was then the turn of the General Secretary of KOPA Michael Yiakoumi to speak who said that he had thoroughly

enjoyed working with the Clubs and hoped that the clubs were pleased with his contribution. He stressed that the League will always have problems and that it is very important they highlight the League through the media. He pointed out that the Challenge Cup Final at Barnet FC was the first time that a KOPA game had been played at a Football League Stadium. The Annual Presentation was a major success and that both these events would be shown on TV in Cyprus.

Increased media in Cyprus has produced a closer relationship with Cyprus and with KOA the Cypriot Sports Organisation who are working and funding the KOPA- KOA initiative of having community Youth representative teams and that they have planned a trip to Cyprus for the Youth Under 18 representative team in October with the intention of playing two teams of the same age group.

Last season was the first time that the new system of

Passport ID became part of the League player registration process.

The achievements of the clubs were then noted. Pre season the League had the Costas Petrides 7 a side tournament which New Salmis won with Tripimene Runners up. In the League sponsored by YVA Solicitors the First Division

Championship was won by New Salmis and runners up Tripimene relegated were Aradippou followed by Omonia then Dynamo. The Second division Championship was won by Apoel, runners up Olympia and also promoted Maronites.

In the Cup tournaments sponsored by Buzz Sweets the Challenge Cup was won by Rizokarpasso with finalists Cetinkaya Cinar the Division One cup was won by Tripimene with finalists Brotherhood. The Division two cup was won by Apoel with finalists Pantel. Also Tripimene were beaten finalists in the LFA Cup.

Michael Yiakoumi finished by thanking all the Clubs on behalf of the League management committee for all their cooperation and wished them good luck for next season.

Last year's Vice Chairman Michalakis Michael read out the letter sent by his Eminence Archbishop Gregorios who thanked KOPA for the donation of £1,000 to the Greek Relief Fund. Michalakis then thanked KOA the Cypriot Sports Organisation for the 10,000 Euros they have put aside for the community Youth representative teams.

An analysis of the accounts was presented by the treasurer Soteris Chaklides and explained that funds had been invested in the Youth programme and the League website. The accounts were then approved.

A new club was introduced to the meeting Asha FC and their secretary Alkis Georgiou spoke about their club and the AGM approved their entry into the League.

The Chairman and General Secretary positions were unopposed so Lakis Chrysostomou and Michael Yiakoumi remain in their respective positions.

New members have been added to the KOPA management committee Chris Athanassi, Yiannis Koumettou and Constantinos Roussis.

ΣΕ ΚΛΙΜΑ ΕΝΤΟΝΗΣ ΑΝΤΙΠΑΡΑΘΕΣΗΣ Η ΕΛΛΑΔΑ

Στην τελική ευθεία για τις κάλπες της Κυριακής

Εν μέσω κλίματος έντονης αντιπαράθεσης στην Ελλάδα, τα κόμματα μπαίνουν στην τελική ευθεία για τις κάλπες της Κυριακής. Σε πρώτο πλάνο βρίσκεται το ζήτημα των μετακλογικών συνεργασιών και η συζήτηση για το μέλλον της χώρας στην Ευρωζώνη, ωστόσο στο βάθος απεικονίζεται ένας πόλεμος με ανοιχτή ατζέντα.

Η σύγκρουση μεταξύ ΝΔ και ΣΥΡΙΖΑ είναι μετωπική, με τη Συγγρού να χρησιμοποιεί κατά του ΣΥΡΙΖΑ την υπόθεση Αμυρά και το θέμα των μεταναστών (σ.σ. ο Αμυράς αυτοπροτάθηκε ως υποψήφιος του ΣΥΡΙΖΑ αλλά δεν έγινε αποδεκτός και οι δηλώσεις του περί αντάρτικου πόλεων προκάλεσαν «πολιτικό σεισμό»). Η Κουμουνδούρου κατηγορεί τη ΝΔ για «λάσπη και ψεύδη» που φθάνουν «στα όρια της γελοιοποίησης και στην απαξίωση της δημόσιας ζωής στη χώρα».

Ο εκπρόσωπος Τύπου της ΝΔ Γιάννης Μιχαλάκης χαρακτήρισε «λαϊκιστή» και «καιροσκόπο» τον Αλέξη Τσίπρα και ο εκπρόσωπος Τύπου του ΣΥΡΙΖΑ Π. Σκουρλέτης προέτρεψε τη ΝΔ να ασχοληθεί με τις σημαντικές εξελίξεις στην Ευρώπη σχετικά με την ευρωπαϊκή κρίση.

Στη ΝΔ επιμένουν ότι ο ΣΥΡΙΖΑ με την πολιτική του θα βγάλει την Ελλάδα από την Ευρωζώνη και αξιοποιούν σχετικά

την επιστολή παραίτησης του υποψηφίου του ΣΥΡΙΖΑ στην Κόρινθο Νίκου Χανιά (πρώην αξιωματικού της Πυροσβεστικής και πρώην στελέχους του ΠΑ-



ΣΟΚ), ο οποίος σημειώνει: «Είμαι πλέον σίγουρος ότι έστω και μία ώρα κυβερνητικής θητείας του ΣΥΡΙΖΑ θα είναι καταστροφική για την Ελλάδα και το μέλλον των παιδιών μας».

Στην επιστολή Χανιά ο ΣΥΡΙΖΑ απάντησε με ιδιαίτερη σφοδρότητα, επισημαίνοντας ότι το θέμα του εν λόγω υποψηφίου δεν είναι πολιτικής/ιδεολογικής φύσης, αλλά προσωπικό και συγκεκριμένα αφορά τη μη εκλογή του.

Εν τω μεταξύ, όλο και περισσότερο η προεκλογική συζήτηση επικεντρώνεται στην επόμενη ημέρα των εκλογών και συγκεκριμένα στον τρόπο και το είδος κυβέρνησης που μπορεί να σχηματιστεί.

Το ΠΑΣΟΚ τάσσεται υπέρ της κυβέρνησης εθνικής συνευθύνης, προτάσσοντας οκτώ βασικά σημεία συμφωνίας. Η χώρα πρέπει να αποκτήσει κυβέρνηση συνευθύνης και να πάει με σχέδιο στο κρίσιμο Eurogroup στις 21 Ιουνίου καθώς και στη Σύνοδο Κορυφής της ΕΕ που θα πραγματοποιηθεί στα τέλη του μήνα, τόνισε ο Ευάγγελος Βενιζέλος. Οσον αφορά στο εάν το ΠΑΣΟΚ θα συμμετάσχει σε μια τέτοια κυβέρνηση, ο Ευάγγελος Βενιζέλος άφησε να εννοηθεί ότι προϋπόθεση αποτελεί η συμμετοχή του δεύτερου κόμματος.

Ο Αλέξης Τσίπρας, σε ομιλία του, τόνισε ότι ακόμη και με 151 βουλευτές ο ΣΥΡΙΖΑ θα επιδιώξει συνεργασίες. Η ΔΗΜΑΡ τάσσεται κατά μονομερών ενεργειών σε σχέση με την καταγγελία του μνημονίου και ζητά από το ΣΥΡΙΖΑ να ξεκαθαρίσει τη θέση του, ενώ ο Φ.Κουβέλης άφησε ανοιχτό το ενδεχόμενο ακόμη και κυβέρνησης τεχνοκρατών.

Υπέρ συνεργασιών τάσσονται οι Ανεξάρτητοι Έλληνες ζητώντας να βάλουν όλοι νερό στο κρασί τους.

Από την πλευρά του, ο Αντώνης Σαμαράς ανεβάζει ταχύτητα για τη διεκδίκηση της πρωτιάς και από πλευράς ΝΔ μόνο ο Δ. Αβραμόπουλος και η Ντόρα Μπακογιάννη δέχονται ότι θα μπορούσε να υπάρξει κυβέρνηση συνεργασίας υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ INVITATION

Προς όλα τα στελέχη του ΑΚΕΛ Βρετανίας
To all leading members of AKEL in Britain



ΑΚΤΙΒ ΣΤΕΛΕΧΩΝ
Meeting of all leading members

Αγαπητοί σύντροφοι, συντρόφισσες,
Dear comrades

Καλείστε σε σύσκεψη (Ακτίβ) στελεχών του Παραρτήματος ΑΚΕΛ Βρετανίας, που θα πραγματοποιηθεί τη Δευτέρα 18 Ιουνίου 2012, η ώρα 7.30μ.μ. στα γραφεία του Κόμματος.

You are invited to a meeting of all leading members of AKEL in Britain on Monday 18 June 2011 at 7.30pm at the Party's Offices.

Θέματα / Agenda

1. Γιορτή του Κρασιού
Cyprus Wine Festival
2. Διάφορα/Μελλοντικές εκδηλώσεις
A.O.B. / Future Meetings

Σε συσκέψεις στελεχών δικαιούνται να παρευρεθούν όλα τα μέλη του Κόμματος.
At all leading members meetings, all party members are allowed to attend.

Συντροφικά
Comradely

Πάμπος Χαραλάμπους
Bambos Charalambous

Νεκρός νεαρός Κύπριος του Λονδίνου

Νεαρός Κύπριος του Λονδίνου, ο Αντώνης Κώστα 24 χρόνων, έχασε τη ζωή του μετά από κατανάλωση δηλητηριωδών σπόρων δέντρου [yew tree], πιθανόν προσπαθώντας να ακολουθήσει μια μυστικιστική ιεροτελεστία της «μετά θάνατο ζωής και επιστροφής στη ζωή» όπως αναφέρθηκε στο δικαστήριο μεταθανάτιων ανακρίσεων.

Όπως κατέθεσε η Αγγλίδα μητέρα του στο δικαστήριο, φίλοι του Αντώνη αποκάλυψαν ότι ο Αντώνης, που μελέτησε κοσμολογία, πίστευε ότι πριν από εκατοντάδες χρόνια, όταν δύο πλανήτες ευθυγραμμίζονταν, πολλοί άνθρωποι καταλάωναν σπόρους αυτού του δέντρου για να δοκιμάσουν την εμπειρία της μετά θάνατο ζωής.

Ο νεαρός Κύπριος ανέφερε σε φίλους του ότι δύο πλανήτες θα ευθυγραμμίζονταν στις 9 Μαρτίου 2012, μια μέρα πριν βρεθεί νεκρός στο διαμέρισμα του στο Κόβεντ Γκάρντεν στο κεντρικό Λονδίνο.

Η ιατροδικαστής απεφάνθη ότι ο θάνατος του Αντώνη ήταν αποτέλεσμα ανακοπής της καρδιάς λόγω κατανάλωσης δηλητηριωδών σπόρων δέντρου.

Νέες μάχες ξέσπασαν χθες Τετάρτη σε αρκετά σημεία της Συρίας, καθώς στρατός και αντιπολίτευση απορρίπτουν τη δήλωση αξιωματικού του ΟΗΕ ότι η χώρα βρίσκεται πλέον σε κατάσταση εμφυλίου πολέμου.

Τουλάχιστον πέντε άτομα σκοτώθηκαν χθες από βομβαρδισμούς κυβερνητικών δυνάμεων στα νότια της χώρας. Οι Τοπικές Επιτροπές Συντονισμού κάνουν λόγο για βομβαρδισμούς της πόλης Μπόσρα ελ-Σαμ, κοντά στην Ντεράα.

Και οι δύο πλευρές προβλέπουν ότι σφαγή έχει εκτελεστεί στην πόλη Χάφα, όπου μέχρι τα ξημερώματα βρίσκονταν αποκλεισμένοι αντάρτες.

Νέες μάχες στη Συρία

Καθώς στρατός και αντιπολίτευση «ξορκίζουν» τον εμφύλιο

Οι αντάρτες του Ελεύθερου Συριακού Στρατού αποσύρθηκαν τα ξημερώματα από την πόλη και οι δυνάμεις του καθεστώτος, που την βομβαρδίζουν εδώ και οκτώ ημέρες, τους καταδίωξαν, ανέφερε το Συριακό Παρατηρητήριο για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα.

Την Τρίτη, για πρώτη φορά, ακούστηκε από επίσημα χείλη -από αξιωματικό του ΟΗΕ- ότι η Συρία βρίσκεται σε εμφύλιο πόλεμο.

Ο αναπληρωτής ΓΓ του ΟΗΕ για τις ειρηνευτικές αποστολές, Ερβέ Λαντσού, δήλωσε ότι η χώρα βρίσκε-



ται σε κατάσταση ολοκληρωτικού εμφυλίου πολέμου και η κυβέρνηση έχει χάσει τον έλεγχο μεγάλων τμημάτων

πόλεων.

Το χαρακτηρισμό αυτό απορρίπτουν κυβέρνηση και αντιπολίτευση. Η πρώτη δη-

λώνει ότι αντιμετωπίζει τρομοκρατικές ομάδες που πραγματοποιούν επιθέσεις στο έδαφός της, ενώ η δεύτερη ότι υπερασπίζονται τη δικαιολογημένη εξέγερσή τους.

ΟΗΕ και ΗΠΑ έχουν προειδοποιήσει για την αύξηση της βίας στη Χάφα, όπου παρατηρήθηκε του ΟΗΕ δέχθηκαν την Τρίτη πυρά ενόπλων.

Σε μία άλλη εξέλιξη, η Κίνα εξέφρασε ανησυχία για την κατάσταση στη Συρία, λέγοντας πως η χώρα βρίσκεται σε κρίσιμο στάδιο.

«Ελπίζουμε πως οι εμπλεκόμενες πλευρές θα κάνουν ό,τι είναι δυνατόν για να προστατεύσουν τους αμάχους» τόνισε ο εκπρόσωπος του υπουργείου Εξωτερικών της χώρας.

Επίθεση σε προεκλογικό περίπτερο του ΚΚΕ από μέλη της Χρυσής Αυγής

Στόχος επίθεσης έγινε, Σαργά το βράδυ της Τρίτης, το εκλογικό περίπτερο του ΚΚΕ στην κεντρική πλατεία της Αγίας Παρασκευής. Σύμφωνα με αυτόπτες μάρτυρες, δύο άτομα προσέγγισαν το περίπτερο, περίπου στις 10 το βράδυ, και άρχισαν να βρίζουν και να απειλούν τους παρευρισκόμενους, ενώ εκτόξευσαν νερό.

Στην απρόκλητη αυτή επίθεση προσπάθησε να παρέμβει ο παριστάμενος δημοτικός σύμβουλος της «Λαϊκής Συσπείρωσης» -της δημοτικής παράταξης του ΚΚΕ- και μέλος του κόμματος, Γιώργος Τσιμπούκας, τον οποίο οι άγνωστοι χτύπησαν με μεταλλικό αντικείμενο, όπως επιβεβαιώνουν και οι γιατροί, πιθανότατα σιδηροτροιά με αποτέλεσμα να τον τραυματίσουν στο κεφάλι και να κρι-



θεί αναγκαία η μεταφορά του στο νοσοκομείο. Οι δράστες τράπηκαν σε φυγή πριν έρθει η αστυνομία και αναζητούνται, ενώ καταγγέλλονται ως μέλη της Χρυσής Αυγής.

Το ΚΚΕ, με ανακοίνωσή του, καταγγέλλει «την τραμπούκικη επίθεση φασιστοειδών εναντίον στελέχους του ΚΚΕ στο εκλογικό περίπτερο του Κόμματος στην Αγία Παρασκευή».

Αναφέρει ότι επιβεβαιώνεται ακόμα μια φορά, ότι τα

«διάφορα ναζιστικά μορφώματα αποτελούν το μαστίγιο του συστήματος για την τρομοκράτηση των εργαζομένων και των λαϊκών στρωμάτων. Στο στόχαστρο τέτοιων οργανώσεων βρίσκεται μόνιμα το ΚΚΕ, οι κομμουνιστές και οι εργαζόμενοι που αγωνίζονται ενάντια στην πλουτοκρατία. Τα φασιστοειδή και η τρομοκρατική τους δράση, μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο με την απομόνωση και καταδίκη τους από τον ίδιο το λαό, με την ισχυροποίηση του εργατικού λαϊκού κινήματος».

Μόνο ένα λαϊκό κίνημα της ρήξης και της ανατροπής μπορεί να εξουδετερώσει το φασισμό και το ναζισμό, που είναι γέννημα θρέμμα του βάρβαρου καπιταλιστικού συστήματος».

ΙΡΑΚ

Δεκάδες νεκρούς αφήνει πίσω του κύμα βομβιστικών επιθέσεων

Σειρά βομβιστικών επιθέσεων που σημειώθηκαν χθες Τετάρτη σε δέκα επαρχίες του Ιράκ, ανάμεσά τους και σε δέκα σημεία στη Βαγδάτη, προκάλεσαν το θάνατο 62 ανθρώπων και τον τραυματισμό εκατοντάδων άλλων, ανακοίνωσε η αστυνομία του Ιράκ.

Οι επιθέσεις είχαν στόχο σίτες προσκυνητές και την αστυνομία στην ιρακινή πρωτεύουσα και σημεία ελέγχου της αστυνομίας στη Χίλα, στη διάρκεια μιας μεγάλης θρησκευτικής γιορτής.

Πολλά από τα θύματα σκοτώθηκαν όταν βόμβες εξερράγησαν σε σημείο όπου είχαν συγκεντρωθεί σίτες προσκυνητές στη Βαγδάτη για να τιμήσουν την επέτειο του θανάτου του σίτη ιμάμη Μούσα αλ-Καντίμ, ενός δισέγγονου του προφήτη Μωάμεθ.



Στη Χίλα του νότιου Ιράκ, δύο βομβιστικοί μηχανισμοί, εκ των οποίων ένας ήταν παγιδευμένο αυτοκίνητο που οδηγούσε καμικάζι, εξερράγησαν έξω από εστιατόριο όπου σύχναζαν αστυνομικοί, σκοτώνοντας περισσότερους από 20 ανθρώπους.

Δύο ακόμη παγιδευμένα αυτοκίνητα εξερράγησαν σκοτώνοντας τέσσερις ανθρώπους στη σιιτική πόλη Μπάλαντ.

Το υπουργείο Εσωτερικών του Ιράκ ανακοίνωσε ότι αυξάνονται τα μέτρα ασφαλείας στη Βαγδάτη, καθώς αναμένονται και άλλα περιστατικά βίας.